Δεμοφεραλος

329 (a)

L590

Δεβαλί προς Κύριε,

Ἐρωτήσας διὰ ἀποστολῆς Φράγκα
κυβερνήτου τῆς Τοῦλς ἤρθαν. – Ἐπίσης, διὰ
διαβεβαίωσιν διὰ ἀποδείξεις τοῦ Σκω-
τέου διὰ τοὺς λάπτας καὶ τὰ
παραπονάρια. Θέλει δὲ παρα-
κρούσῃ ὅτι ἐπρέπετο διὰ κρίσιν
Φράγκα 185. 86 τῆς διὰ ρωμαϊκὰ δι-
καιώματα Φρ. 9. 30. Ὁ Σκωτεινὸς
αὐτὸν δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ μείνῃ καλ'
ἐκεῖνον ὥστε καὶ πληρώνουμεν ὀλιγώ-
τερα, διότι ἦταν ἤδη καταστραμ-
μένα ἐξ τοῦ δαγκωμένου ἐξ τὰ μικρὰ
παραπονάρια πληρώνουν δεκ. 2 –
τὸ μέρος, οἱ δὲ λάπτες δὸ χιλιά

μαί ὀμάν. Κατά συνέπειαν μοί ἦσαν περισσά τά χρηματικά, διότι τό ἐλάχιστον δεν θά τά ἐλάμβανε τοῦ ὄψους, ἀγροῦ, οὐ τοῦ πρόσωπα, τά εἰ χάρη ἤδη καλουμένου ἐν ζωῇ μαρτυρίαν τοῦ Δαμιανοῦ. Τάς τοιαύτας ἔλαβον τό σάββατον ἐξ ἐπιτάγματος ἀπαρεπόν εἰ συνῶν καί δι' παραλάβω χθές. —

Τό σάββατον ἐπώλησα προϊόν Ζ. 5400.- πρός 115¼ = δραχ. 6217.25 (μέσον τῆς μεσολήψεως), μεί τάς ὁποίας ἐπιτόκιον τόν ὑπέρτερον λογαριασμόν. Πρός ἐξόφλησιν δι' τῆς τιμήσεως εἰς Ζ. 10.000, ἐπροξένησα ἀπόμη καί χρεώστην Ζ. 1300.- Ἀλλά βλέπω ὅτι μοί δίδετε τόν ἄνδρα καί χρεώστη καί Ζ. 2000.- ἀπόμη, ὥστε ἡ τίμησις καί αὐτήν ἐν 12.000 Ζ. λαμβάνω τοῦτο ἐν συμφώνοις. —

Διατελῶ μετ' ὅλου τοῦ σεβασμοῦ

ὑμέτερος θερμός φίλος Μιχαηλίδης.

Τρίκ.

397 (a)

590 a

Εν Αθήναις τῇ 13η Αὐγούστου 1880 οἱ ὑπογεγραμμένοι δι' οὗ ὁ Ἀξιότιμος Κος Ε. Τοῦμπε ἐξ οἰκείας ὑποχρεοῦται Κῳ Β. Ἀρσένῃ παραχωρῆσαι ἀνεπιφυλάκτως ἀνεξόδως τοῦ Κου Δου Ζαγγίνου τὴν ἐν τῷ ὑπ' αὐτὸν ἀξίᾳ τῆς ὀφειλομένης τοῦ Κου Δου Ζαγγίνου ἀντίληψιν ἐξ δραχμῶν ἑλληνικῶν δέκα πέντε χιλιάδας δηλαδὴ δραχμὰς (15828) ἀναγραφομένας ἐν τῇ ἀξίᾳ τοῦ Πλειστοκλέους Τριανταφυλλίου τῆς Ἀγλαΐας. - Αὐτὸς δὲ τῇ ἀντλήσει ταύτῃ δὲν ἀναμιγνύεται ἀλλὰ ἀναγνωρίζει ἐν τῇ ἀπὸ 14 Αὐγούστου 1880 ἐνταλτῇ τοῦ Κου Δου Ζαγγίνου πρὸς τὸν Κον Ε. Τοῦμπε αὐτὸν ὑποχρεούμενον μετὰ τὴν ἐκάστοτε τοῦ Κου Δου Ζαγγίνου. -

Ὑπογραφόντων μετὰ τὴν ἐκάστοτε τοῦ 4% ὁ Κος Ε. Τοῦμπε δικαιοῦται νὰ λάβῃ ἐκ τῆς βάσεως τοῦ ἀντλήσεως ποσὸν δραχμὰς δέκα πέντε χιλιάδας δηλαδὴ δρ. (16733) ἐν τῷ ἐνεστῶτι ἔτει ἐὰν ὁ Κος Ε. Τοῦμπε ἀπαιτήσῃ τὰς τοιάσδε δόσεις. -

Ἀφίεται ἡ διαφορὰ ἡ ὑπερέκεινα πρὸς ἀπόλειψιν. -

Β. Ἀρσένης

Ε. Τοῦμπε

397 (6)

1880

Dorinos

150(6)

591

'Flias' August 1st 1880

Four more Sheets received from Clowes last night, forwarded unregistered being Sunday — No time to write as Post is early here. Will write to-morrow & send Duplicate & old Revise, which made the parcel too large for the Pillar Box

P.S.

150 (a)

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Dr. Schliemann

c/o Mr. F. A. Brockhaus

Leipzig

Germany.

Κύριε

Ὅτι ἐξενωνῶτο ἡ μεγίστη ἔνδοξος τοῦ ἡμετέρου περιοπτοτάτου περὶ Μουσῶν συγγράμματος ἔχει ἡμῖν ὑμῖν, ὀλίγ ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὸ ποσόν ἔτυχον ἐν τῶν ἀνεπιστημονικῶν ἀτιμιῶν τῆς ζωγρᾶς Μουσῶν δύνασθαι νὰ ἐπανορθωθῶσιν ἀριθμοί τινες καθ' ἃ εἶχον παρατηρήσει ἐν τῇ γερμανικῇ ἐκδόσει. Νῦν ὅτε μέλλει νὰ ἐκδοθῇ ἐν δευτέρᾳ τὴν ἀγγλικὴν ἔκδοσιν, ἀποτείνω ὑμῖν σημείωσιν τῶν χωρίων ἐκείνων μετὰ τινων παρατηρήσεων ἀναγομένων εἰς περιγραφὰς ἀτιμιῶν περὶ ὧν τῶν δύνασθαι νὰ γίνῃ λόγος ἀκριβέστερος. Αἱ σημειώσεις ἐγένοντο κατὰ τὴν γερμανικὴν ἔκδοσιν, ἐὰν δὲ κατέθετε περὶ τῆς ἀκριβείας αὐτῶν, ποιήσατε χρῆσιν ἐν τῇ νέᾳ ἐκδόσει. Περὶ τοῦ ἐν σελ. 233 τῆς ἀρ. 313 μυθικοῦ γίδου καὶ τοῦ ἐν σελ. 324 ζιφιδίου, ὃν ἔχει τὸν τάς εἰκόνας, ἐπιτρέψατε μόνον ἐν τῷ τελευταίῳ φυλλαδίῳ (Ἰουλίου τῆς Ἀθηνᾶς) τοῦ ἡμετέρου περιοδικοῦ "Ἀθηναίου" σελ. 162. Δὲν διδάσκω δὲ νὰ ὀνομάσω ὑμῖν τὴν ἀνάγκην τῆς περιγραφῆς τοῦ ζιφιδίου ἢ συνδόμως ἔγραψα ἐν τῷ Ἀθηναίῳ, διότι, ὡς καὶ πολλάκις μου ἐπεδείξατε

602 (b)

ἀνέγραψα ὑμῖν, ἡ ἐπιστολὴ ἣν ἔχετε
ἶναι μία ἀπόδειξις μὴ παρέχουσα
βοήθειαν διὰ τὰς χρυσομαρείας.

Διατελῶ μετ' ἄπειρος ὑποχρεώσεως
ὁ πανδέ πρόθυμος
Ἀθανάσιος Κουμανούδης

Ἐν Ἀθήναις τῇ 1 Αὐγούστου 1880.

Τῷ Κυρίῳ
Κυρίῳ Δ. Η. Schliemann
εἰς Λεύκταν.

604(a) 1880 593 a

Γνώμη τῶν συνέδρων· ἐπειδὴ Μαλούσιος Βακχίου Γαργαρεὺς ἀνὴρ ἀγαθὸς ὢν διατελεῖ περὶ τὸ ἱερὸν τῆς Ἀθηνᾶς τῆς Ἰλιάδος καὶ περὶ τὰς πόλεις καὶ ἰδιώτας τε πολλὰ χρησ(ά-
μενος τοῖς τε) συνεδρίοις καὶ ταῖς πόλεσιν εἰς τὰ κατανοηθέντα
5 τα πάντα τὰ τῆς πανηγύρεως καὶ εἰς τὰς ἀρετοβάσιας τὰς ἀποστελ(λο-
μένας περὶ) τῶν ἄλλων τῶν συμφερόντων τῇ πανηγύρει χρήματα
ἄτο)κα καὶ τὴν ἄλλην προθυμίαν ἐν πᾶσι τοῖς καιροῖς παρεχόμε(νος με-
τὰ πολλῆς εὐνοίας, καὶ νῦν εἰς τε τὴν ἀρετοβάσιαν τὴν ὕστερον ἀποσ(τελλο-
μέ)νην πρὸς Ἀντίγονον ἔδωκεν χρυσοῦς τριακοσίους ἀλόκους καὶ εἰς (τὴν
10 τοῦ) θεάτρου κατασκευὴν χρήματα κομίσας εἰς Ἴλιον ἔδωκεν τοῖς ἐγ-
δό)ταις, ὅπως ἐδέοντο χρυσοῦς χιλίους τετρακοσίους πεντήκοντα
ἀλόκους· ἐπειδὴ Μαλούσιος διατελεῖ πράττων καὶ λέγων ἀπροφα-
σίστως ἐν πᾶσι τοῖς καιροῖς τὰ συμφέροντα τῇ θεῷ καὶ ταῖς πόλεσιν,
ἀγαθῇ τύχῃ, δεδόχθαι τοῖς συνέδροις, ἐπαινέσαι Μαλούσιον
15 Βακχίου Γαργαρέα καὶ στεφανῶσαι αὐτὸν ἐν τῷ γυμνικῷ ἀγῶνι
χρυσῷ στεφάνῳ ἀπὸ δραχμῶν χιλίων, ἀρετῆς ἕνεκεν τῆς περὶ
τὸ ἱερὸν καὶ τὴν πανήγυριν καὶ τὸ κοινὸν τῶν πόλεων, δεδόσθαι δὲ
αὐτῷ μὲν τὴν ἀτέλειαν καθάπερ δέδοται, δεδόσθαι δὲ καὶ τοῖς ἐκ-
γόνοις αὐτοῦ τὴν ἀτελειαν ὅ τι ἂν πωλῶσιν ἢ ἀγοράζωσιν· τὸ δὲ ψή-
20. φισμα τόδε ἀναγράψαντας εἰς στήλην θεῖναι εἰς τὸ ἱερὸν τῆς
Ἀθηνᾶς, ἐπιμεληθῆναι δὲ τοὺς Γαργαρεῖς, ὅπως ἂν εἰδῶσιν ἅπαντες
ὅτι ἐπίσταται τὸ κοινὸν τῶν πόλεων τοῖς οὖσιν ἀγαθοῖς ἀνδράσιν εἰς
αὐτοὺς χάριν ἀποδιδόναι. — Γνώμη τῶν συνέδρων· ἐπειδὴ Μαλούσιος
ἀποστελλόντων τῶν συνέδρων πρέσβεις πρὸς τὸν βασιλέα (. . . . . ὑπὲρ
25 τῆς ἐλευθερίας καὶ αὐτονομίας τῶν πόλεων τῶν κοινωνουσ(ῶν τοῦ
ἱεροῦ καὶ τῆς πανηγύρεως ἔδωκεν ἄτοκα χρήματα τοῖς ἀποστ(ελλο-
μένοις ἀγγέλοις ὅσα ἐπέρεπον οἱ σύνεδροι, παρεσκευάσα(ν δὲ) καὶ τὰ (εἰς
σκηνὴν ἄτοκα χρήματα καὶ τἄλλα δὲ προθύμως ὑπηρετῆ εἰς) ὅ τι ἂν πα-
ρακαλῇ τὸ συνέδριον· ἀγαθῇ τύχῃ, δεδόχθαι τοῖς συνέδροις, ἐπαι-
30 νέσαι τε Μαλούσιον Βακχίου Γαργαρέα, ὅτι ἀνὴρ ἀγαθός ἐστιν περὶ τὸ
ἱερὸν τῆς Ἀθηνᾶς καὶ τὴν πανήγυριν καὶ τὸ κοινὸν τῶν πόλεων καὶ στε-
φανῶσαι αὐτὸν χρυσῷ στεφάνῳ ἀπὸ δραχμῶν χιλίων ἐν τῷ γυ-
μνικῷ ἀγῶνι, ἀναγράψαι δὲ τὸ ψήφισμα τόδε εἰς στήλην τὴν ὑπὲρ
τῶν συνεδρίων τῶν Μαλουσίου μελλουσῶν ἀνατεθήσε(σθαι εἰς τὸ ἱερόν,

604 (B)

35 ἐπιμεμνῆσθαι δὲ τοὺς Γαεγαρεῖς, ὅπως ἂν εἰδῶσιν ἅπαντες, ὅτι
ἐπίστασται τὸ κοινὸν τῶν πολεων τοῖς οὖσιν ἐγαθοῖς ἀνδράσιν εἰς αὐ-
τοὺς χαριν ἀποδιδόναι. — Γνώμη τῶν συνέδρων· ἐπειδὴ Μαχουσιος κε-
λεύει ἐπαγγεῖλαι αὐτῶι ἤδη τὸ συνέδριον, πόσων δεῖται παρ' αὐτοῦ χρημά-
των εἰς τε τὸ θέατρον καὶ εἰς τἄλλα κατασκευάσματα καὶ εἰς τὰ
40 ἱερά καὶ εἰς τὴν ἀγορόβειαν, καὶ φησὶ δεῖσθαι παρόντων τῶν συν-
έδρων ἤδη δοῦναι πάντα· ἀγαθῆι τυχηι, δεδόχθαι τοῖς συν-
έδροις ἐπαγγεῖλαι Μαχουσίωι, δοῦναι τοῖς ἀγωνοθέταις χρυσοῦς
τρισχιλίους καὶ πεντακοσίους σὺν τοῖς πέρυσι ὀφειλομένοις αὐτῶι,
τοὺς δὲ ἀγωνοθέτας οἷς μὲν ἂν αὐτοὶ χρήσωνται, (ἰὰ) Δ; ἐὰν δὲ ἀγαλώ-
45 ματα θεῖναι εἰς τὸ ἱερόν, ἂν δέ τι περιγένηται (ἐκ;) δοθέν(των τῶν
ἔργων, ἀποδοῦναι Μαχουσίωι. — Γνώμη τῶν συνέδρων· ἐπειδὴ Μα-
λουσιος Βακχίου Γαεγαρεὺς ἀνὴρ ἀγαθὸς ὢν διατελεῖ περὶ τὸ
ἱερὸν τῆς Ἀθηνᾶς τῆς Ὑλιάδος καὶ τὸ συνέδριον, δεδόχθαι
τοῖς συνέδροις, στεφανῶσαι Μαχούσιον χρυσῶι στεφάνωι ἀπὸ
50 χρυσῶν τριάκοντα, καλεῖν δὲ αὐ(τὸν καὶ) εἰς προεδρίαν σὺν τοῖς συνέδρ-;
οις ἐν τοῖς ἀγῶ;σιν ὀνομαστί . . . . .) εἶναι δὲ εὐτελίαν
καὶ αὐτῶι καὶ ἐγγόνοις· τὸ δὲ ψή(φισμα τόδε ἀναγράψαντας (τοὺς ἀγωνο-
θέτας εἰς στήλην θεῖναι εἰς (τὸ ἱερὸν τῆς Ἀθηνᾶς. — (Γνώμη τῶν συν-
έδρων· ἐπειδὴ Μαλούσ(ιος) Δ(ημη Δ)γαθὸς ὢν διατελεῖ περὶ τὸ ἱερὸν
55 τῆς Ἀθηνᾶς τῆς Ὑλιά(δος) καὶ τὸ κοινὸν τῶν πόλ(εων,
ἀγαθῆι τύχηι, δεδόχθ(αι τοῖς) συνέδροις, (α)ἷς τιμᾶις (τετίμηται Μαχού-
σιος ὑπὸ τοῦ συνε(δρί)ου, ἀναγράψαι εἰκά(σ)ην τῶν πόλεων τῶν κοινωνου-
σῶν τοῦ ἱεροῦ κ(αὶ τῆ)ς πανηγύρεως κα(. . . . . καθὼς ἐκέσ-
τηι νόμος ἐστί. . . .) — Σίμαλος Λαμπακη(νὸς εἶπεν· ἐπειδὴ Μαχούσιος
60 ὁ Γαεγαρεὺς Ἐ(πιμ[ε]μ;)ελῆται προθύ(μως . . .
τὰ ἀνεμχώ(ματα . . . .
πόλεσιν ε . . . . . .
ὅτι προθύ(μως . . . . . δεδόχθαι τοῖς συνέδροις
στεφ(ανῶσαι Μαχούσιον Βακχίου Γαεγαρέα χρυσῶι στε-
65 φάν(ωι . . . . .
~~65~~ . . . . . .

Ἐξεδόθη ὑπὸ G. Hirschfeld ἐν Arch. Zeitung 1875 p. 151.
Αἱ δὲ ἐνταῦθα συμπληρώσεις κατ' ὄμμα τινὰ διαφέρουσιν.

Σελ. 87 εἰς τὴν. Α° 130–136. Πάντα εἶναι ὁλόκληρα ὄχι δὲ εἰς terracotta.

Σελ. 89. Τὰ νῦν ἀρ. 137, 138, 139 ἀντικείμενα εἶναι ὁλόκληρα ὄχι δὲ von terracotta.

Σελ. 148. Α° 211. Εἶναι ὁλόκληρον ὄχι δὲ von Holz.

Σελ. 154, σημ. 17. ... mit zwei oder drei. Τὸ oder drei εἶναι περιττόν, διότι αἱ γραῖαι εἶναι γράμμαι μόνον δύο, ἀλλὰ δίγραι.

Σελ. 154, σημ. 19. Einige ..... Τὰ τεμάχια ταῦτα ὑπὲρ τὰ 60 ἐπὶ ἀριθμὸν συμπεπλεγμένα κρὸ κοσμοῦ ἀνεγείρεται ἐπὶ ὄμου ἀρχαίου μὲ ἕνας ἐγγείμης. Ἔχει δὲ τὸν ὕψος 0,44 καὶ διάμετρον 0,50.

Σελ. 157, σημ. 11. Fünf der Krieger ... Διορθωτέον εἰς die sechs Krieger

Σελ. 157 σημ. 25. Auf anderen Bruchstücken .... Νῦν τὰ τεμάχια ταῦτα ἀνοικοδομοῦνται ἐπὶ ἑτέραν τὴν κεφαλὴν τοῦ ἀγγείου. Παρίστανται δὲ πάντες Krieger οὕτινες ihre linke Seite mit den Schilden bedecken und in der emporgehobenen Hand.

Σελ. 158. σημ. 23. Οὐχὶ ἓν, ἀλλὰ τέσσαρα πλινθὰ παρίστανται ἀνὰ δύο ἀντικείμενα ὑπὸ ἑκάστην ἐκ τῶν δύο χαῦν τοῦ ἀγγείου.

Σελ. 175 ~~σημ.~~ Α° 222. Οὐκ ἔχομεν εἶναι οὐκ Bruchstück. Εἶναι ἐγκάθετον· καὶ δυνατὸν μὲν τὰ ἀνεύρη μέρος εἰς Kästchens ἀλλ εἶναι ἀνοικεῖς καὶ καὶ ἰδίαν ἐπεξεργάσμενον.

Σελ. 186, σημ. 18 Α°ς 232, 233. Τὰ δύο ταῦτα τεμάχια συμπεπλεγμένα μετὰ ἐκ τοιούτων ἐμπαίων ἀνεγείρεται τὸν σχεδὸν ὁλόκληρον ἐπὶ ἀγγεῖον ἔχον ὕψος 0,33. (Ἰδε Furthwaengler καὶ Loeschke – Mykenische

2

603 (6)

Thongefaesse. Berlin 1879. πίναξ II καὶ III, 8.)

Σελ. 193, στίχ 1. Α° 239–252. Λέγεται ὅτι εἶναι 701 ἐν ᾧ εἶναι 691.

Σελ. 204, στίχ. 8 Α° 255. Δεύ λέγεται ὅτι ὁ λέων εἶναι τετραμένος καὶ ὅτι τό τέγος φαίνεται ἐις τήν ~~ἀριστερά~~ δεξιάν του ὠμοπλάτην ἐπικειμένον.

Σελ. 205, στίχ. 19, Α° 257, 258. Λέγεται ὅτι εἶναι 11 ἐν ᾧ εἶναι 12.

Σελ. 207, στίχ. 9 Α° 262. Λέγεται ὅτι εἶναι 3 ἐν ᾧ εἶναι 5.

Σελ. 208, στίχ. τελευταῖος Α° 266. Λέγεται ὅτι εἶναι 2 ἐν ᾧ εἶναι 8.

Σελ. 210 στίχ 25 Α°ς 270, 271. Τά νῦ ἀρ. 270 εἶναι 18 ἐξ ὧν 9 διπλά καὶ 9 μονά. Τά δ' νῦ ἀρ. 271 εἶναι 11 ἅπαντα διπλᾶ· ἤτοι τό ὅλον 29.

Σελ. 212, στίχος προτελευταῖος Α° 280. Λέγεται ὅτι εἶναι 7 ἐν ᾧ εἶναι 6.

Σελ. 214 στίχ. 6 Α° 278. Λέγεται ὅτι εἶναι 4 ἐν ᾧ εἶναι 7.

Σελ. 223 στίχ. τελευταῖος Α° 291 ....." die beiden grossen Sterne"... Οἱ ἀστέρες οὗτοι εἶναι 3 καὶ οὐχί 2. Ἐξ δέ τῶν τριῶν τούτων εἶναι καὶ ὁ νῦ ἀρ. 289 ἀπεικονιζόμενος ὡς μικρότερος μεγέθος ἐν ᾧ εἶναι ἴσος καὶ ὅμοιος πρός τόν ἐν ἀριθ. 291. Ἀστέρες ἔχοντες τά τέσσαρα πλευρά φύλλα πολυσχιδῆ ὑπάρχουσιν ἐν τῇ ζωδιακῇ ζῴδιῳ μόνον, ἄνισοι ἴσοι καὶ ὅμοιοι.

Σελ. 230, στίχ 3, Α° 305. Λέγεται ὅτι εἶναι 13 ἐν ᾧ εἶναι 14.

Σελ. 230–231 Α° 306. "..... sie hat kein Loch"... Ἔχει δύο, καὶ δεικνύει τό παραιτιθέμενον πρόχειρον ἐχτυπάρμια διά χάρτου

διαφανοῦς. Πρὸς τούτοις δὲ παρίστανται δύο ἄνδρες ἐνάγγαλοι, ἀλλὰ δύο πλευρά, πάγγιστα διαμενόμενα, ἅτινα ἴσταται περ. ἀριστερά ὑπὲρ θὶν γῆν. Περὶ τούτων ἱκανῶς πείθεται ἡμῖν ἐν τοῦ προχείρου τούτου ἀντιγράφου.

Σημ. 232 καὶ 233 Α^ος 309, 310. ....."vergoldeten silbernen Nadeln". Αἱ πεπόραι αὗται εἶναι ἐκ χαλκοῦ ἢ ὀρειχάλκου βεβαίως. Ἑωτίθην δὲ περὶ τούτων ἐξετάσας ἀμφοτέρας διὰ ὀπτικῆς εἰς διάφορα μέρη.

Σημ. 240 σημ. 12 Α^ο 239. "nirgends sind Nägel sichtbar". Τοῦτο δὲ εἶναι ἀκριβές· ἐκτὸς τῶν ἤδη θὶν παρατηρουμένων im Rande der offenen obern Seite, ὑπάρχουσι εἰς μικροί ἧλοι δι' ὧν εἰσὶ προσηρμοσμέναι αἱ πλάκες. Περὶ τούτου ἐγνώμαι.

Σημ. 243. Τὸ ἐν ἀρχῇ περιγραφόμενον zweites Stück schön polirten Berg-Krystalls ὑποπτεύω ὅτι εἶναι τὸ νῦ ἀριθμοῖ μὲν 308 ἀνεπιγραμμένον, ἐν σχέδι δὲ 231 περιγεγραμμένον. Αἱ ἐν σχέδι 243 περιγραφαὶ εἶναι ἀκριβεστέρα θῶν ἐν σχέδι 231. Ἄλλο ἀντικείμενον ὅμοιον θῷ νῦ ἀρ. 308 δὲν ὑπάρχει ἐν θῇ Συλλογῇ.

Σημ. 271, σημ 1 Α^ο 344. "... er hat zwei Henkel.." Μόνον μίαν λαβὴν ἔχει.

Σημ. 273, σημ 17, Α^ο 346. Αἱ δύο goldenen Taube δὲν εἶναι gelöthet auf die obere Platte der Henkel, ἀλλ' ἑκάστη αὐτῶν εἶναι προσηλωμένη ἐπὶ τῇ λαβῇ ~~ἑκα~~ δι' ἑνὸς μικροῦ ἥλου χρυσοῦ μίαν ἐνδιαμένου.

Σημ. 278 σημ. 9, Α^ο 349. Λέγεται ὅτι εἶναι 3 ἐν ᾧ εἶναι 4.

Σημ. 280, σημ 3, Α^ο 352. Τὸ ἀνεπιγράπτον δὲν εἶναι von Alabaster, ἀλλ' ἐκ τῆς αὐτῆς ὕλης ἐξ ἧς καὶ τὰ νῦ ἀρ. 350, 351 ἐν σημ. 278.

4

603 (e)

Σελ. 283, σημ. 1. Εἰς ἐνταῦθα κοσμοῦνται τὰ κοσμοτόκρεμα [redacted] ἐν κρεοδάλλιον ἀντικείμενα, ἤτοι ταῦτα εἶναι 26 οὐχὶ δὲ 14.

Σελ. 289, σημ. 14 Α° 365. Ὁ γέων δὲ λέγεται ὅτι εἶναι διάφανος κατὰ τὴν ποιότητα διαφορές. Ἐντὸς τούτου δὲ εἶναι massiv κατεσκευασμένος ἐξ ἄλλης τινὸς ὕλης βαρείας μεταλλικῆς φαιοῦ χρώματος — ἴσως μολύβδου ἀρμυρομιγοῦς — διὰ μέσου δὲ χρυσοῦ ἐξαύριστος περιβεβλημένος. Τοῦτο εἶναι ἔξω κάθης ἀμφιβολίας διότι εἰς 4–5 μέρη ἔνθα τὸ χρυσοῦν φύλλον εἶναι βεβαρημένον βλέπει τις καὶ ἄλλην τῆς οὐσίας ἐξ ἧς τυγχάνει κατεσκευασμένον τὸ σῶμα τοῦ γέοντος.

Σελ. 290, σημ. 24. Α° 367. Λέγεται ὅτι εἶναι 2 ἐν ᾧ εἶναι ὑπὲρ τὰ 70.

Σελ. 290, σημ 27. Α° 368. Λέγεται ὅτι εἶναι δύο ἐν ᾧ ταῦτα τεμάχια ὑπάρχουσι τρεῖς ἀνήνοιαι εἰς βούκρανα μετὰ πλείστως ἐν τῷ μέσῳ τῶν πιράτων ὡς τὸ ὑπ' ἀρ. 329, οὐχὶ δὲ αὐδύπαρκτοι τρέμης.

Σελ. 294. σημ 3. Α° 370. Τὰ 3 ταῦτα ἀντικείμενα ἀνήκουσι εἰς τὸ ὑπ' ἀρ. 357 ἀναπαρισταμένον καὶ ἐν σχέδι 287 κατεγραφόμενον διάδημα ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐκρέμαντο διὰ τῶν ἐπὶ ἀναφερομένων ἀγκίστρων.

Σελ. 297, σημ. 4 Α° 377–386. Λέγεται ὅτι εἶναι ξύλινα ἐν ᾧ εἶναι ὀστέϊνα

Σελ. 307, σημ. 1 "..... ein hölzerner Kamm". Εἶναι ἐξ ἐλέφαντος.

Σελ. 312. σημ 4. Λέγεται 60 Eberzähne. Εἶναι ὑπὲρ τοὺς 70.

603 (c)

5936

Σελ. 330. Α^ος 451, 452. Ὁ δράκων οὗτος εἶναι διπήχαιος, ἤτοι ἀμφότερα τὰ ἄκρα ἀναχώνουν εἰς κεφαλὴν δράκοντος.

Σελ. 344 στίχ 9. Α^ο 456 "mit zwei silbernen Henkeln". ἐξ αὐτῶν μόνον μία λαβὴ σώζεται, εἶναι δὲ χρυσῆ καὶ οὐχὶ ἀργυρᾶ.

Σελ. 351 στίχ 18 εἰς 21 "... mit Goldblech bedeckten Stücken Holz.." εἰς "..aus wirklichen hölzernen.." Οὐχί. Τὸ σῶμα τῶν μυκηναίων κορυβίων εἶναι κατεσκευασμένον ἐξ ὅλου οὐχὶ δὲ ἐν ξύλον. Τὸ αὐτὸ ἰσχύει καὶ περὶ τῶν ἐν Σελ. 303, 305 εἰς 368 στίχ 18 περὶ τῶν κορυβίων λεγομένων.

Σελ. 351 στίχ 32 "... hölzernen Kammes.." Οὐχὶ ἐκ ξύλου ἀλλ' ἐξ ὅλου.

Σελ. 353, στίχ. 32 "... stark vergoldeten Mundstück.." Λέγε: mit Gold plattirten οὐχὶ δὲ vergoldeten.

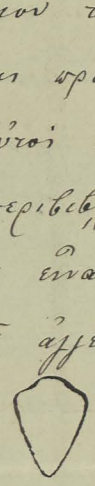
Σελ. 363. Τὸ ὑπ' ἀρ. 478 ἀναπαρισταμένον ἀγγεῖον ὀγκωδέστερον ἤδη μὲ ὀλίγας ἐξαιρέσεις ἔδειξεν ὅτι εἶχεν ὕψος 0,45 μ.μ. καὶ λαβὴν μίαν, καθαριώτερον δὲ ὀλίγον ἔδειξεν ὅτι τὰ ἐν σχέδι 363 στίχ. 22 καὶ ἑξῆς "... mit Kupfer plattirt, welches vergoldet war. Der Boden ist ganz ... u.s.w." δὲν ἔχουν ὀρθῶς. Ἡ εἰς διάφορα μέρη τῆς ἐπιφανείας τοῦ ἀγγείου ἐπικαθημένη πάχους χαλκοῦ προκύπτει ἐξ ἄλλων χαλκῶν ἀναπαρισταμένων ἅπερ φαίνεται παρέμενε ἐν τῷ τάφῳ.

Σελ. 364 στίχ. 3 Α^ο 480. Λέγεται ὅτι εἶναι 5 ἐν ᾧ εἶναι 9.

Σελ. 367 στίχ. 6 Α^ο 484. "... Stück verkohlten Holzes. Οὐχί. Τὸ σῶμα ἦτο

εἶναι κρίκιον ἀπωπῆς ξίφους ὀρειχαλκίνου.

Σελ. 379 σλίχ. 29. Ἡ δίκη αὕτη τὸ ἐξάγωνος ὡς δεικνύει ἡ βάσις εἰς τό πάχος αὐτῆς· ἐν τῶν πλευρῶν δέ αὐτῆς ἐνώδησαν 4 ὀχήματος καί μία κατά τό ἥμισυ ἐφδαεμένη.

Σελ. 277 εἰς 278 Α° 348. Περί τοῦ ἀγκίου τούτου παρατηρητέον ὅτι οἱ τέσσαρες ὦμοι δι' ὧν εἶναι προσκεκολλημένη ἡ λαβή δεῖ εἶναι ἐν χρυσοῦ, ἀλλά εἰς αὐτοί εἶναι ἄκυροι, μόνον δέ αἱ κεφαλαί αὐτῶν εἶναι περιβεβλημέναι διά λεπτοῦ χρυσοῦ φύλλου. Αἱ κεφαλαί τῶν ὤμων εἶναι rund μόνον κατά τήν ἐξωτερικήν ἐπιφάνειαν τοῦ ἀγκίου, κατά τήν ἐσωτερικήν ὅμως ἔχουσι σχῆμα τοιοῦτο  .

"... Der ganze Bauch war mit Kupfer und dies wiederum .. u.s.f."
Ταῦτα δέ ἔχουσιν ὀρθῶς. Καί πρότερον μέν τοῦτο ἐφαίνετο ὅτι δέν εἶναι ἀκριβές, ἀλλά τῶν ὅτω ἐπαδαρίσθη τό ἄγκιον, εἶναι προφανές ὅτι οὐδένως οὐδέν μέρος τῆς κοιλίας τοῦ ἀγκίου ἦτο ἐκίχαλκον καί ἐκ χρυσοῦ. Τό μόνον μέρος ὅπερ εἶχε καί ἔχει διακόσμησιν ἐκ χρυσοῦ ἐκτεθειμένον εἶναι τό ἄνω μέρος ὑπό τό κεῖλος. Ἤτοι χώρα ὁριζομένη ἄνω μέν ὑπό βόνας ἐξ ἐλάσματος χρυσοῦ λεπτοῦ εἰς σφενοῦ περιδέοντας, κάτω δέ ὑπό σειρᾶς σφρεγγίων μικρῶν πεταλίων χρυσῶν. Ἐν τῇ χώρᾳ ταύτῃ ἐκεῖ σκοπιμένα ἐκ χρυσοῦ τρία κοσμήματα ἀπ' ἀγκίων κεχωρισμένα καί σημμέτρως διατεθειμένα, ἔχοντα διάγραμμα οἷον περίπου δεικνύει τό ἐκ χάρτου διαφανοῦς προχείρως ὑπ' ἐμοῦ κοπτεῖν ἐκτύπωμα. Τοῦ ἀγκίου τούτου, ὅπερ καταδαριστεῖν ὑπ' ἀνέβαβε κάπαι τήν ἀρχαίαν αὐτοῦ λαμπρότητα, δέον νά γίνῃ νέα ἀντικόπτας. Ὡς τό ἄγκιον τοῦτο κατέθη ὑπ' ἐν τῶν ἀξιολογωτάτων ἀντικειμένων τῆς Συλλογῆς, οὕτω καί ἐν τῷ περί Μυκηνῶν Συγγράμματι πρέπει νά διαριθῇ διά

603 (h)

παλλιτέρας ἀντιποιήσεως καὶ λαβὴ θὰ ἀπήνουσαν αὐτῷ δέον.

Ἡ συνημμένη ταυτὰ χάρτου εἶναι ἐκ τῆς περιφερείας τοῦ ἀρχαίου τμήματος διαθήκης ὅπερ κατέχει ἡ λαβή. Τὰ σδρομμία χρυσοῦ τοῦ ἀρχαίου κύτους εἶναι κατὰ δύο ἢ τρίτον μικρότερα ἢ ὅσον φαίνονται ἐν τῷ σχεδίῳ. Εἶναι δὲ 111 τὸν ἀριθμόν.

Ἐν τῇ ἐν σελ. 276 τοῦ συγγράμματος ἀντιποιήσει φαίνεται μόνον μέρος τοῦ δ' ἐρυθρᾶς μαρμάρου σεσημειωμένου κοσμήματος.

603 (j)

8/1880

Ad. Korpavovius

593 f

603 (2)

1880

Kellerman Hoorn

611 (a)

594

Hooggeachte Heer.

Kost U het Hollandsch Schrijven meer tijd, dan gij beschikbaar hebt - Schrijf Gerust in het Duitsch, ik verstta die taal best, al kost het mij voor inspanning haar goed te Schrijven, en gij verstaat ook mijn Hollandsch - daarom ben ik zoo vrij, mijn dank voor uw vriendelijk Schrijven en vooral voor uw zoo aangenaam aanbod in mijne moedertaal tot U te richten. Gisteren ontving ik met dank uw kostelijk opstel in „Unsere Zeit"-, en werd ik op nieuw in verrukking gebracht door al het geen gij uit liefde voor de wetenschap der Oudheid hebt ondernomen en volbracht. —

Gij vraagt mij, of ik den Duitsche dan wel den Engelsche uitgave de voorkeur geef

611 (b)

U is ben zoo vrij daarop te antwoorden, dat ik de Duitsche verkies, omdat ik die taal het beste verta. Met verlangen zie ik deze nieuwe vrucht van uw onvermoeide werkzaamheid te gemoet, en voorloopig betuig ik U mijn oprechten dank.

Zullen wij in 1880 het voorrecht van U in ons midden te zien moeten missen; ik verblijd mij in het vooruitzicht, dat in het volgende jaar de baden te Scheveningen U zullen aantrekken, en wij het genoegen zullen smaken U bij die gelegenheid persoonlijk onzen dank, onze hulde, onze warme sympathie te doen verstaan.

Weer gezegend in uw arbeid als hoeden, en moge de 1e November weer de aanvang van vele schoone & zijne ontdekkingen voor U. e. de Wetenschap zijn. En vooral geen storende politieke tusschenkomsten of verwikkelingen U in uw voornemen verhinderen of bemoeilijken.

Met oprechte hoogachting noem ik mij

Uw dankbare dienaar

P. M. Keller van Hoom

Dordrecht
1 Augustus 80.

230(c)

P. S. I forgot to say that I pasted to-day the Duplicates of sheets T. U. X. Y., with the corrected Slips belonging to them.

I am very glad you approve of my transpositions. I make them not only with the view of improving the book, but of saving every possible square inch of space

230(a)

595

*I instruct Jones to combine Sayer's corrections on Atcherson's Botany with yours

The Bays, Parkfields, Putney, S. W.
August 2nd 1882

My dear Doctor,

I received this morning your card of the 30th, with the packet of 1st & 2d Revises & Sayer's corrections of Atcherson's Botany* all which I have forwarded to Clowes, except the final leaves of the First Revises, on which I am hard at work to forward them to-night.

I had already made the corrections of No. 551 (for No 718) on the Slip you have returned before I sent it you, but I suppose it was not transferred to your Duplicate.

I am now beginning the Index, which I must to make all you wish. It was no use beginning it before we had a good quantity of matter finally corrected in Sheet.

*See above

I went to Clowes's on Saturday to settle some points for the expedition of the work better than was possible by writing. I then learnt from them the process which makes it necessary for them to print off each sheet before they take the electrotype for Harper, from which I could fully understand how important it has become to begin printing off at once.

To-day being Bank Holiday they are not at work, but I hope they will make up and send me another large batch of sheets to-morrow — I need not say I forward all to you instantly.

In the 2 sheets containing the chapter on the First City I was vexed to find that they had run the head title across the page instead of leaving the right-hand page for special headings. I hesitated about altering it; but now I find they have left the right-hand heading in the chapters on the 2nd & 3rd Cities properly for me to fill up, I am decidedly of opinion that the First City ought not to be an exception to a plan which enables the reader to see the subjects so much more plainly, — a plan, too, which you gratified me by approving so highly. It must therefore be thus:—

Left hand heading } First Pre-historic City

Right hand heading :- { I will fill up when you send back the Proofs, unless you prefer to do it yourself, as you would do it best.

I await your approval of my proposal to get a short Appendix from Mr. Duffield: meanwhile I have ventured to refer to it in a Note at the proper place, as you will see.

Yours very truly, Philip Smith

P.T.O.

Beckers

167 (a)

Mein lieber Gatte!

Daneben hat mich grosse Freude die Einlagen gezeichnet und ich sende die derselben mit dem Wunsche, dass sie dir gefallen mögen. Ich adressire nach Leipzig, da Magdalene von dieser Reise, jetzt gewöhnlichen Beruf, gehört hat, dass du das deinen einstweiligen Aufenthalt genommen hast.

Alle meine Kinder sind in den

167 (b)

Darin hier und da ist denn ein
sehr vergnügtes fröhliches Leben
unter der lieben Jugend. Mutter
Linda nimmt uns alle unter ihren
Schutz ihr mütterliches Zeugniß.
Mit vielen herzlichen Grüßen
von uns allen an Dich und Deine
liebe Frau und Kinder und in
gelassenem Getrosten Durchlieb-
barer gnädiger Beschluß

Dein

Bretschneider

Linda

2 August 1886.

Lohmeyer

1880

162 / 112 / 50

29

651

597

Deutsches Familienblatt.

Redaktion.

Herrn Dr. H. Schliemann, Leipzig.

(Berlin, W., Lützowstraße 6.)

Leipzig-Connewitz, den 2. August 1880.

Verehrter Herr!

Nehmen Sie und Ihre hochgeehrte Gemahlin unseren ergebenen Dank für die liebenswürdige Gewährung unseres Gesuches. Das Portrait der lieblichen Kinder wird unserem Familienblatte zu einem erheblichen Schmuck gereichen und in weiten Kreisen ein freundliches Interesse finden. Vergeben Sie die Verzögerung dieser Rücksendung, die darin Ihren Grund findet, daß ich Ihre werthe Sendung erst bei der Rückkehr von einer Reise hier vorfand.

Indem ich mich der Hoffnung hingebe, daß wir auch gelegentlich durch einen Beitrag Ihrer Feder beehrt werden, zeichne ich mit wiederholtem Dank und in aufrichtiger Hochachtung

ganz ergebenst

Julius Lohmeyer

229 (a)

598

Putney, Aug. 3rd 1880.

My dear Doctor,

At 11 o'clock last night I received the packet of sheets (1-6 & 8) with your "imprimatur", & sent them on to Clowes the first thing this morn. At the same time I wrote to inform Mr. Murray of their arrival, that he might make all the necessary arrangements with Clowes for printing off, though he has in all probability done so already—

229 (6)

This morning I received your Telegram "Send Second Revises", from which I inferred two things 1st That you wish still to have 2nd Revises in slip, & not to attempt making up in Sheets from the first Revises:

2nd That you are waiting for more Second Revises to correct. I am hourly expecting a further supply from Clowes both of 2nd Revises & Sheets; & I wrote this morning again to tell them of your Telegram & to urge them on.

A friend who is a first-rate classical scholar has called my attention to a passage about Tiberius & the Thracesses, which I think you have overlooked. It is in Suetonius, Tiberius, c. 52. I would add it at once to the Revise in Clowes's hands; but I have not a copy of Suetonius. Will you look it up, & see whether you would like to put it in, & if so insert it in the 2nd Revise, which you will have in a day or two.

Yours very truly

Philip Smith

458 599

EMILE ERLANGER & Cie
20, RUE TAITBOUT
PARIS

Paris le 3 Aout 1880

Monsieur H. Schliemann
Leipzig

Votre lettre du 30 Juillet a croisé et honoré de la vôtre bonne note est prise du nouveau crédit de

£ 12000.. que vous ouvrez à Mons P. Dendopoulos

Mons P. Bearrain nous verse

£ 26746.11 pour votre compte dont nous vous créditons

Val 4. S.

Agréez Monsieur, nos salutations sincères

Emile Erlanger

1880

Erlanger

with # 458

COURS DE LA BANQUE ET DE LA BOURSE

Anciens Cours de CHOISY & BRESSON réunis

MARDI — **Bureaux d'Abonnement : V. DESFOSSÉS & Cie, 31, place de la Bourse.** — 3 AOUT 1880

REVENU dernier Exercice	Précéd. Clôture Comptt	Précéd. Clôture Terme	REPORTS du Comptt à la liq.	REPORTS d'une liq. à l'autre.	COURS de COMPENSATION	FONDS PUBLICS	PRIX AU COMPTANT	A TERME	1er COURS	PLUS HAUT	PLUS BAS	DERNIER COURS
3f	84 70	84 90	24 22		84 75	3 %, jouissance 1er juillet 1880.....	84f80 85 90 85	en liq.				
						COURS MOYEN : 84f85		fin c.	84 90		84 80	85
4f	106	87				4 %, jouissance 22 mars 1880.....		pr. f. c.	85 60	85 65 d25	85 25	85 35 d50
4f50	116	115 75			116	3 4 ½, jouissance —	115f50	pr. f. c.		d11		d50
3f	86 85	86 85	12		86 75	% amortissable, j. 16 juillet 1880..	86f90 87f	en liq.				
						COURS MOYEN : 86f95		en liq.				
								fin c.	87		86 85	87
20f	512 50	435			512 50	Oblig. du Trésor, j. 20 juillet 1880.....	515 517 50 520	pr. f. c.		d25		d50
20f	511	497 50			511 25	— — nouv., j. 16 juin 1880	510 511	pr. f. p.		d25		d50
5f	118 35	118 67	34 32		118 30	5 %, jouissance 16 aout 1880.....	118f50 40 55	en liq.				
						COURS MOYEN : 118f42½	Dr Cours à 3 h. ½ 5 % 118f65	en liq.				
25f	550	480				Bons de liquid. Départt 5 %, j. juillet 1880.	531 532 50 530	fin c.	118 65	118 70	118 57	118 65
9f	234					Départt de la Seine, 225 fr., 4 %, j. juill. 80	233 232	pr. f. c.		d25	118 95	119 10d50
15f	509	330			510	Ville 1855-60, 500f 3 %, j. mars 1880...	510 512	pr. f. c.	118 80	118 90d11		d21
20f	533	447 50			532 50	— 1865, 500f 4 %, j. février 1880.	534 530 532	pr. f. c.	119 35	119 30d25		d50
12f	403 50	367 50		2f65	403 75	— 1869, 400f 3 %, j. 31 janvier 1880	404 407 50 406 25	en liq.				
12f	396	398 75			395	— 1871, 400f 3 %, j. juillet 1880..	396 395 396	en liq.				
3f	104 50					— — quarts, —	104 50 105	en liq.				
20f	520	492 50			520	— 1875, 500f 4 %, j. 15 avril 1880	520 522	en liq.				
20f	522 50	526 25			522	— 1876, 500f 4 %, —	522	en liq.				
25f	535	496 25				— Bons de liquidation, j. 20 avril 1880	534 25 535 537	en liq.				
	735	740		p. 5f	740	La Foncière (Assurance), 125f p., j. mai 77	740	en liq.				
	525	625			525	La Métropole, 125f p.....		15 c.	740			742 50
113f40	3455	3460		p.	3460	Banque de France, j. juillet 1880.....	3460	en liq.				
31f75	780	785		1f70 2f50	785	Banque d'Escompte de Paris, 125fp., j. juill. 80	780 785 790	fin c.				
								en liq.	785	792 50		790
	600	602 50		p. 1f	602 50	Banque Hypothécaire de France,..... 125f p., j. 7 aout 1879.	600 605	15 c.	790	795	787 50	792 50
								pr. 15 c.	797 50	805 d10	f.c 820	825 d10
								en liq.	600			602 50
								15 c.	601 25			603 75
60f	1055	1050		1f50 2f50	1050	Banque de Paris et des Pays-Bas, j. jt 80 (Action 500 fr. t. p., ex-coupon 16.)	1050	pr. 15 c.		d10	f.c.	d10
								en liq.	1046 25	1047 50	1043 75	1045
								15 c.	1047 50	1048 75	1046 25	1048 75
44f	970	970		2f	967 50	Comptoir d'Escompte, j. février 1880...	967 50 968 75 970 967 50	pr. 15 c.		d20		1070 d10
12f50	410	380			410	Foncier Colonial, 300f p., j. juillet 1879.		en liq.				
								15 c.				
37f50	1250	1267 50		6f 10f	1260	Crédit foncier, 250f p., j. juillet 1880..	1260	en liq.				
6f	145	142 50				Société Algérienne, Obl. 150f 4 %, j. fév. 80		en liq.	1258 75	1261 25	1252 50	1256 25
25f	522 50	452 50				— — 500f 5 %, j. juin 1880	521 25	fin c.	1267 50	1270	1262 50	1265
17f53	730	705			730	Crédit Industriel, 125f p., j. mai 1880..	730	pr. f. c.	1277 50	1275 d20	1287 50	1280 d10
22f50	935	927 50		p. 50	925	Crédit Lyonnais, 250f p., (ex-c. 17) 25 juin 80	930	en liq.				
								en liq.	925			922 50
								15 c.	925		920	922 50
35f	620	616 25		50 2f50	617 50	Société de Crédit Mobilier, j. juin 1880. (ex-coupon 4.)	620 615	pr. 15 c.		d05	f c.	d10
								en liq.	616 25		610	612 50
								15 c.				
15f	708 75	705		75	707 50	Dépôts et Cptes-Cts, 125f p., j. mai 1880	707 50 708 75	pr. 15 c.		d10	f.c	d10
22f	515	516 25		1f25b. 1f	510	Société Financière, 250f p., j. mars 1880	517 50 515 510 505 520	en liq.				
	557 50	530		85	540	Société foncière Lyonnaise ..... 125f p., j. 9 octobre 1879.		en liq.	515	520	505	517 50
								15 c.	515	520	502 50	507 50
18f04	557 50	555		50 1f	557 50	Société Générale, 250f p., j. avril 1880.	557 50	en liq.	520			
								15 c.				
45f	635	658 75		75 1f25	667 50	Banque Franco-Égyptienne, j. mai 1880 (250 fr. p., ex-coupon 13.)	667 50 670	en liq.	552 50			
	480	490		p. 1f	495	Immeubles de Paris, 125f p. j. août 1879	495 Estamp.	15 c.				
								en liq.	662 50		660	665
	256	255						15 c.				
20f	445	445		75 1f	452 50	Banque Franco Hollandaise (ex-c. 1)....		en liq.				
						Banque Française et Italienne, j. juillet 80 (325 fr. p., ex-coupon 9.)	450 460	en liq.	440			445
25f50	260	260		1f25	265			15 c.				
						Cie Franco-Algérienne, j. janvier 1880.. (ex-coupon 11.)	265 270 260	en liq.	260			
16f25	715	710		50 1f25	715	Union Générale, 125f p., j. juillet 1880.	718 75 715	15 c.				
30f	615	611 25		p.	620	Bône à Guelma, t. p., j. avril 1880.....	620 618 75	en liq.				
								en liq.				d10
	30	28 75		90 b.	30	Charentes (en liquidation), j. février 1877	30f	15 c.				
27f50	613 75	580			612 50	Est-Algérien, t. payé (ex-c. 8), j. mars 80		en liq.				
33f	745	750		3f 2f	755	Est, j. mai 1880	755 753 75	en liq.				
								en liq.	750			
								fin c.	755			
55f	1355	1353 75		6f 5f	1357 50	Paris-Lyon-Méditerranée, j. mai 1880...	1357 50 1356 25 1357 50 1360 1375 1371 25 d10	en liq.	1352 50			1355
								fin c.	1358 75			1361 25
40f	1012 50	1011 25		4f 5f50	1010	Midi, j. juillet 1880.....	1015 1005	en liq.	1007 50			1006 25
								fin c.	1012 50			1010
68f	1590	1590		7f 5f	1585	Nord, j. juillet 1880.....	1587 50 1585 1595	en liq.	1590			1588 75
								fin c.	1596 25			
56f	1200	1205		4f 5f75	1207 50	Orléans, j. avril 1880.....	1208 75 1205	en liq.	1205			
25f	553 75	465			553 75	Orléans à Châlons, annuités, j. févr. 1880		fin c.	1210			
35f	810	805		3f50	805	Ouest, j. avril 1880.....	810 805	en liq.	805			
35f	675	677 50		1f50 2f	672 50	Docks de Marseille, j. mai 1880 (ex-c. 13)	675 670	en liq.	667 50			
14f25	555	510			555	Magasins généraux, j. juil. 1880 (ex-c. 10)	550	15 c.		d10	f. c.	d10
	376 25	376 25		40	377 50	Allumettes (Cie gle), 325f p., j. avril 1875	376 25 377 50	15 c.	377 50			
	510	525			525	Société Lyonnaise, Eaux et éclairage... 125f p. j. 24 février 1880.	525	en liq.				
								fin c.				
5f50	1323 75	1322 50		1f 3f	1325	Gaz (Cie Parisienne), j. avril 1880.....	1325 1322 50 1320	en liq.	1320	1325		1322 50
								15 c.				
	15	16 25		p.	15	Immobilière, j. janvier 1867.....	15f	en liq.		d05		
30f	577 50	577 50		2f b. 50	572 50	Transatlantique, j. juillet 1880 (ex-c. 38).	575 570 575	en liq.	572 50	575	565	575
								15 c.	572 50		568 75	575
35f	717 50	746 25			725	Messageries maritimes, j. juin 1880.....	725	pr. 15 c.		d05		d10
30f	577 50	580		p. 11b.	580	Voitures à Paris (Cie des), j. jt 80 (ex-c. 23)	580 582 50	en liq.				
10f	280	310			265	Salines de l'Est, j. 15 avril 1880 (ex-c. 25)		15 c.				
29f872	1208 75	1210		2f70 2f25	1210	Suez, Actions, j. juillet 1880 (ex-c. 43)..	1200 1210 1225 1215 1225	en liq.	1210	1225	1210	1225
								15 c.	1213 75		1212 50	1230
8f	141	140 50			140	— Bons trentenaires, 8 %, j. mars 1880	141 142 1270 d20 1290 1300d10 f.c.	pr. 15 c.	1235	1250 d20	1250	1250 d10
32f17	797 50	802 50		1f50 1f80	802 50	— Délégation, j. juil. 1880 (ex-c. 22)...	800 797 50 807 50	15 c.	801 25			807 50
9f375	327 50	285		1f10	325	Télégraphe New-York, j. avril 1880.....	325 327 50	pr. 15 c.	820	825 d10	f. c.	825 d10
4 %	75	74 95		05	75	4 % Autrichien, or, j. avril 1880.....	75f 75f10 74f95	en liq.	75			
25f	350	300			360	Khédive, Obl. Daïra Sanieh, j. 15 avr. 80	350	15 c.				
25f	275	250				— — Daïra Khassa, j. juillet 1879		en liq.				
30f	306 25	307 50		30 1f	307 50	Égypte, Dette unifiée, j. mai 1880.....	308 306 25	en liq.	307 50			305
								15 c.		d05		d10
25f	442 50	452 50			442 50	— Obl. priv. 5 % (chin de fer), j. 15 av. 80.	442 443 75	en liq.				
25f	470	438 75		p.	470	— Obl. domaniale, t. payé, j. juin 1880	470 472 50	en liq.				
1 %	19 ⅛	19 4/16			18 ¾	Espagne, 3 %, extérieur, j. juillet 1880.	18 ⅞ 5/16	en liq.				
1 %	14 ½	13 15/16			17 ½	— Intérieur, j. juillet 1880.....		en liq.				
30f	447	438 75			445	— 6 % 1878 (Obl. Cuba), j. avril 1880.	446 25 445 447 50	en liq.				
40f	537 50				535	— Pagarès, 500f, j. juillet 1880.....		en liq.				
3 %	83 35	83 30		15 13	83 25	Italien, 5 %, j. juillet 1880.....	83f35 25	en liq.	83 10	83 25	83 05	83 15
	82 15					— Coupures au-dessous de 50 francs.		15 c.	83 30	83 40	83 20	83 25
3 %	53	37 50				— 3 %, j. avril 1880		pr. 15 c.		83 95 d25	83 60	83 80 d50
15f	250					Victor-Emmanuel (Obl. 1863), j. avril 80.	280 278 75	pr. f. c.		d11		84 d50
6 %	92	92		05 15	92	Hongrois, 6 %, or, j. juillet 1880.....	92f20 91f90	en liq.	91 80			
	15	20 60		08	17	Péruvien, Obl. 6 %, j. juillet 1875.....		15 c.	92			
5 %	93	93 20		10 05	93 20	Russe, 5 % 1877, j. juillet 1880.....	93f40 93f	en liq.				
								15 c.				
5 %	61 35	60 40		15	60 40	— 5 % papier (3e), j. 13 mai 1880.....		en liq.				
								15 c.				
	9 55	9 60		05	9 40	Turc, 5 %, j. janvier 1876.....	9f50 40 35 45	en liq.	9 40			9 35
	10	15				— — nouveau, j. janvier 1876..		15 c.	9 45			
12f60	495	492 50		1f	490	Banque Ottomane, 250f p., j. juillet 80.	492 50 490 486 25	en liq.	488 75			490
								15 c.				
12f	538 75	527 50		95	535	Banque hypothre d'Espagne, 200f p. (ex-c. 5.)		pr. f. c.		d05		
15f	735	732 50		75 1f50	735	Foncier Autrichien, 200f p. j. juil. (ex-c. 20)		en liq.				
25f	390	385			390	Crédit foncier Russe, Obl., j. juil.. 1880	390	en liq.				
25f	400	407 50			400	— — 4e et 5e séries, j. févr. 1880	400	15 c.	730			
35f	568 75	567 50		25 1f	552 50	Mobilier Espagol Act. de jouiss. (ex-c. 7), jt 80	565 552 50 556 25 552 50 550 555	pr. 15 c.		d05		d10
								en liq.	545	557 50		550
30f	597 50	592 50		75 1f25	597 50	Chemins Autrichiens, j. juillet 1880....	598 75 595 590	15 c.	547 50	557 50		551 25
								pr. 15 c.		575 d20	575	590 d10
30f	500	495		25 1f50	500	Badajoz (Ciudad Real à), j. nov. 1879..	495	en liq.	590			591 25
	177 50	175		70	175	Lombards, j. novembre 1874 (ex-c. 31)..	175 178 75	15 c.	592 50	596 25		595
								en liq.				
8 fl.	397 50	365				Nord-Ouest de l'Autriche, j. juill. 1880.		en liq.	175			176 25
12f50	326 25	327 50		1f	325	Nord-de-l'Espagne, j. juil. 1880 (ex-c. 37)..	325 323 75 325 326 25	15 c.	177 50			176 25
								pr. 15 c.		d05		
25f	585	585		2f 1f	585	Portugais, j. juillet 1880 (ex c. 37).....		en liq.	325	327 50		d10
								15 c.				326 25
	142 50	143 75		p.	142 50	Romains, j. octobre 1865.....	142	en liq.				
15f	353 75	353 75		25 60	352 50	Saragosse (Madrid à), j. juillet 1880....	351 25 352 50	15 c.				
								en liq.	352 50			
								15 c.				

599a.

EMPRUNTS DE VILLES FRANÇAISES

Ville d'Amiens, 4 %, j. mai 80	105
Bordeaux, 3 %, j. nov. 1879..	100
Constantine, 1000f 5 %, j. juill.	
Havre, 500f 4 ½, 369f p., j. juin	
Lille, 3 % 1860, j. avril 1880	102 101
— 3 % 1863, j. janvier 80	102
Lyon, 3 %, 1880, janvier 1880	91f
Ville Marseille, 3 %, j. 31 jr 80	384 50 383
Nîmes, 1000f 5 %, j. 30 juin 80	
Roubaix et Tourcoing r. à 50f	50f

VALEURS FRANÇAISES (Actions)

Jouiss. Actions de Suez, j. jt 80	
— Délégations — —	340 345 340
— de l'Est, j. mai 1880....	
— Midi, j. juillet 1880.....	410
— Nord, j. juillet 1880....	
— Orléans, j. avril 1880....	805
— Ouest, j. avril 1880.....	
Ch. Bourges à Gien, j. janv. 79	
Nord-Est français, j. jt 78	
— Tramways-Nord (ex-c. 8)	140
— Tramways (Cie gle) t. p. jr 76	215
— du Dépt du Nord (ex-c. 6)	
— Tramways-Sud, t. payé..	110
Cie Algérienne (ex-c. 4) juin 80	525
Ann. Départles, 200f, j. sept. 78	
— Lérouville-Sedan, j. mars	510
— Nord, j. juillet 1880.....	
Banque Parisne, 250f p. (ex-c. 3)	
Caisse Lécuyer, j. mars 1880.	
Se-Comptr-des-Entrepres, j. jt 80	275 277 275
Maud (Comptoir), ex-c. 8....	
Eaux (Cie gle des), j. juillet 1880.	
— pr l'étr. (Cie gle) 125f p. fév. 79	
— de la Banlieue (ex-c. 24)	
— de Vichy, j. mars 1880.	
Industrie linière (Comptr) j. av.	
Lin Maberly, j. septembre 1877	
Gaz de Bordeaux, j. juill. 1880	
— (Cie centrale), j. av. 1880.	800 805
— Cie française, j. mai 1880	
— général de Paris, j. jt 80	
— de Marseille, j. av. 1880.	
— de Mulhouse, j. av. 1880	
— jouiss. (Cie Parisne), av. 80	1030
— (Union des) prior. (ex-c. 11)	
Belmez, j. juillet 1880 (ex-c. 21).	
Bingham, j. 28 février 1879..	
Laurium (Cie française) ex-c. 6	860 855
Malfidano (ex-coup. 11) j. juin	1080 1090 1100
Mokta-el-Hadid, 400f p., mai 80	
Diamants du Cap (Cie française).	690 698 75
St-Elie, j. 30 avril 1880..	
Ateliers St-Denis j. 20 mai 80	555
Cail et Cie, j. juillet 1876...	300
Cie de Fives-Lille, j. mai 1880.	
Omnibus de Paris, j. juill. 1880	1250 1245 1240
— (jouissance), j. juill. 1879	720 725
Voitures (jouiss.), ex-c. 5 j jt	161 25
Agence Havas, j. 10 fév. 1880	730
Brasseries de France, j. mars 79	
Deux-Cirques, j. 5 juillet 80.	
Bouillon Duval, j. 15 mai 80.	1340
Etablissements Malétra, j. mai 1880.	
Le Figaro (act. de 62f 50) ex-c. 9	915 920
Lits militaires, j. 20 février 74	
Matériel de Chin de fer (ex-c. 15)	
Vidange (Cie Panne) 250f p. 8 jn 78	350 300
Zinc français j. 5 juillet 1879	

OBLIGATIONS DU CRÉDIT FONCIER

Foncier 500f 5 %, j. mai 1880.	
— 500f 4 %, —	520
— 100f 4 %, —	405
— 500f 3 %, —	545
— 100f 3 %, j. nov. 1879	442 444
— 500f 4 %, j. nov., mai 80	520
— 400f 3 %, 125f p., j. av	361 360 50
— 500f 3 %, 125f p. fév. 80	472 473 50 472
— — 3 %, mai 80	476 50 475
Commnes 500f 3 %, j. mai 1880.	470
— 100f 4 %, j. mai 1880	971 96 50
— 500f 4 %, —	509 508
— 500f 3 %, 125f p. mars 80	475 474 50 473
— — lib., j. mars 80	483

VALEURS FRANÇAISES (Obligations)

Bondy à Aulnay, 3 %, j. mai 76	
Bône à Guelma, j. août 1880.	365 362 50 365
Bordeaux à la Sauve, ex-c. 16	ex-rép. 275f
Bourges à Gien, j. mai 1880.	240 241 238
Charentes, 3 %, ex-c. 24....	301 300 50
— Bons 250f 6 %, ex-c. 9...	ex-rép. 275f
Dombes et Sud-Est, j. av. 80.	ex-rép. 200f
Est-Algérien, 3 %, j. 15 jt 80	363 75
Est, 5 %, j. juin 1880.....	610
— 3 %, —	356 50 357
— — nouv., j. mars 1880	390 394 392
Ardennes, 3 %, j. juillet 1880.	387 388
Bâle, 5 %, r. 625f, j. juillet 1880.	1844
Frévent-Gamaches, 3 %, j. jr 77	175
Gde Ceinture, 3 %, j. av. 1880.	
L'Hérault, 3 %, j. juillet 1879.	
Lille-Béthune, 3 %, j. av. 1880,	390
Lisieux à Orbec, j. juillet 1875	
Lyon, 5 %, j. avril 1880.....	1230
— 3 % —	391
Bourbonnais, 3 %, j. jt 80	389 386
Dauphiné, 3 %, —	
Genève-Lyon à) 3 % 1855 —	382 50 386
— — 3 % 1857 —	385 387 50
Méditerranée, 5 %, j. av. 80.	
— 3 %, j. juillet 1880.....	390 389 388 50
P.-L.-M. (Fusion), j. juillet 80	390 388
— — nouv., j. av. 80.	391 392
Rhône-et-Loire, 3 %, j. jt 80	585 4 %
Victor-Emmanuel 1862, j. av..	390
Médoc, 3 %, j. juillet 1880..	Bons
Méridionaux français, j. jt 80	
Mézidon à Dives, 3 %, j. jr 76	
Midi, 3 %, j. juillet 1880...	387 388
Nantais, 3 %, j. juillet 1880	285
Nord, 3 %, j. juillet 1880...	390 50 25
Nord-Est, 3 %, j. av. 1880..	375
Normands, 3 %, j. décembre 76	
Orléans 1842, 4 %, j. juill. 1880	1848
— 3 %, —	387 388 387 50 386 50 386
Grand-Central, 3 %, —	388 50
Orsay, 4 %, j. mai 1880.....	
Orléans à Châlons, j. juill. 80	275
— 2e émission, —	245 242 50 240
— 3e et 4e — —	230
Orléans à Rouen (nord), j. jt 80	265
Gisors à Vernon, 3 %, j. av. 80.	
Glos-Montfort, 3 %, j. juill. 80	
Pont-de-l'Arche, 3 %, j. jt 80	
Orne, 3 %, j. avril 1880....	
Ouest, 3 %, j. juillet 1880..	387 50 388 388 50
— 5 % 1852-54, j. juill. 1880	1190 4 %
Havre, 6 %, j. juillet 1880..	5 % 1210
Rouen, 5 %, j. juin 1880	4 %
Ouest-Algérien, 3 %, j. mars 80	343 75
Tramways-Nord, 400f 6 %, j. av.	325 320 317 50
Picardie et Flandres, j. jt 80	379
Réunion, 3 %, g. pr l'État, j. jt 80	371 25
Seine-et-Marne, j. janv. 1876	
La Scudre, 3 %, j. juillet 1878	
Tramways (Cie gle) 500f 6 % jt 80	495 492 50 495
Tramways-Sud, 500f 6 %, jt 80	405 403 75
— Sèvres-Versailles, 6 %, jr 79	
Tréport, 3 %, j. juillet 1878	247
Vitré à Fougères, j. juill. 1880	
Vosges, 3 %, j. juil et 1880...	271
Banque hyp. de France, j 10 jt 80	436 437
Crédit Colonial, 5 %, j. août 80	6 % 590
Crédit Mobilier, r. 120f, j. jt 80	120
Cie Fce Algérienne, 3 %, j. jt 80	215
Docks du Havre, 3 %, j. juill. 80	
— de Marseille, j. juill 1880	
— de Rouen, 5 %, j. août 80	
Magasins génx, 5 %, j. av. 80.	
Halles de Naples, j. mai 1874.	
Marché aux Chevaux, j. 15 av 79	
Cie gle des Eaux, 3 %, j. av. 80	5 %
Eaux (Banlieue-Paris) 6 % jt 80	
Gaz de Bordeaux, 5 %, j. av. 80.	525
Cie Parisne du Gaz, 5 %, j. jt 80	527 50 525
— nouveau, 375f p., j. juill. 80	
Gaz (Cie centrale), j. juill. 1880	310
— Cie française, 5 %, j. jt 80	292 50 295
— général de Paris, j. mars	306
Union des Gaz, j. juillet 1880.	
Houillères d'Ahun, j. 15 av. 80.	
Belmez, 500f, 6 %, j. av. 80	
Cail et Cie, r. 450f, j. av. 1880.	437
Fives-Lille, 1re et 2e émiss. jt 80	455
Liverdun, 250f 6 %, j. 15 oct. 77	
Messageries, 6 %, j. av. 1880.	512 50 5 %
Omnibus, 5 %, j. juillet 1880.	525
Valéry 1878, 6 %, j. av. 1880.	
Voitures à Paris, 5 %, j. av. 80.	
Cie Immobilière, ex-5e répon.	126 125
Cie Transatlantique, 5 %, j. jt	500 499 50 500
Lits militaires, 6 %, j. mai 80	575
Salines de l'Est, j. juillet 1880.	
Canaux agricoles, 5 %, j. mai 80	250 245
Canal de la Bourne, 5 %, 15 av.	305 310
Suez, 5 %, j. avril 1880.....	575
— Bons de Coupons, j. 15 nov. 79	90f

FONDS D'ÉTATS & DE VILLES ÉTRANGÈRES

Anglais (consolidés 3 %) j. jt 80	
Autriche, 5 %, argent, j. jt 80	62 1/16
— Obl. Domaniales, j. mars	314 316
Belge, 4 %, j. mai 1880.....	
— Belge, 3 %, j. mai 1880.	
Danube, 8 %, j. juillet 1880.	
Egypte, Obl. Vice-Roi 1866, jr 80	
— — 1870, j. avril 76	
Espagne, extre, 2 %, j. juill. 80	39 3/4
— intérieure, 2 %, —	
États-Unis, Consol. 5 %, j. mai 80	108
— — 4 ½, j. juin 80	
— — 4 %, j. juill. 80	
Hellénique 1879, j. mai 1880	
Haïti, ex-coupon 49.....	
Honduras, Obl. 300f, j. mars 73	
Hongrois, Obl. 300f, 5 %, j. jt 80	265 265 50
Norwégien, 4 ½, 1878, 15 jt 80	
— 4 %, 1880, 15 av 80	
Rome, Obl. 5 %, j. 6 juin 80	91 ½
— Obl. 5 %, 1860-64, j. av. 80.	88
— — 5 %, 1866, —	
Portugal, Obl. 5 % 1876, j. av..	452 50 450
— — 1877, j. jt 80	
— — 1879, av. 80.	
Roumain, 5 % 1875, j. av. 80.	74f 50
Russie, 5 % 1862, j. mai 1880..	82 ½
— 5 % 1870, j. fév. 1880.	90 3/4 91
— 4 ½ 1875, j. av. 1880..	81 80 ½ 81 82 81
— Obl. 4 % 1867, j. mai 1880.	396 395
— — 1869, —	392 50
Suédois 1878, 4 %, j. 15 juin 80	
Tunis (Dette générale), j. jt 80	282 283
Turquie, Obl. 1860, j. janv. 76	50f
— — 1863, —	52f 50f
— — 1865, —	
— — 1869, j. oct. 1875	49f
— — 1873, —	45f 75 46f 25 47f
Ville Florence, 5 %, j. juin 78	290
— Naples 5 %, j. mai 80	

VALEURS ÉTRANGÈRES (Actions)

Autrichiens (jouiss.), j. juill. 80	
Méridionaux, j. juillet 1880.	
Romains priv. 6 %, j. avril 66	
Gaz de Madrid (ex-coupon 15)	1170 1175
Télégraphes Nord, j. juill 80	

VALEURS ÉTRANGÈRES (Obligations)

Autrichiennes, 3 %, j. mars 80	388 387 75
— 2e hypoth. —	372 50
— nouveau réseau, —	369 75
Badajoz (Ob. hypot.) 5 %, j. av 80	
Kronprinz-Rodolphe 5 %, j. av.	495
Central-Suisse, 4 %, j. aout 80	
Lombards, 3 %, j. juillet 1880.	262 261 50 261
— série X, j. avril 1880....	266 265
Nord-de-l'Espagne, 3 %, j. av..	342
— 2e série, j. avril 1880....	325 322
Pampelune, Obl. spécle j. jt 80	310
— — j. janv. 1881	
Portugais, 3 %, j. juill. 1880	329 25 328 75
Romains, 3 %, j. janvier 1873	
Saragosse, 3 %, j. juill. 1880	326 326 50
Cordoue à Séville, 3 %, j. jt 80	
Mobilier espagnol, j. août 80	280 278 75 282 50
Bque hypoth. Suède, j. août 80	472 472 50
Foncier luxembourg. 4 ½, j. mars	
U.S. Mortgage, obl. 6 %, av. 80	
Gaz de Madrid, 5 %, j. juill. 80	513

VALEURS EN BANQUE (en Liquidation)

RE PORTS			
1/16 3/32	3 % Int. Espagnol, j. jt 80	18 15/16 19	Con 18 1/8
1/16 5/64	3 % Extér — —		Con 19
3/16	2 % — nouv., —		Con 40
	Bil. hypothres, j. jt 1880		Con 505
1f 15	— Cuba, j. avril 1880...	446 7/8 447 50	
	— — nouv.....	448 75 450	
	Pagarès, Rio-Tinto, j. jt		Con 471 25
	Ob. Rio-Tinto 5 % j. jt		Con 447 50
2/32 1/8	6 % Peruvien. j. juillet 75		Con 17 ½
	Banque Fce Egypt. nouv	620	
3/8 5/16	6 % Hongrois, or, j. jt 80	91 5/8 92 91 15/16 92	
		93 3/4 d½ 93 1/4 d1	
05 04 ½	5 % Turc, j. janvier 1876	9140 50 87 42 9f 85 75 d25	
25	Ch. Ottomans, j. oct. 75	28f 50 75 25	Con 29

75 1125	Banque Ottomane, j. jt 80	490 491 25 488 75 490
		506 505 d5
1f 12 1f 50	Égypte, Obl. 6 %, j. mai.	305 306 7/8 305 5/8 306 7/8
		312 311 d5
1f 50 1175	— (Ch. de fer), j. 15 avr.	hr 445
3/16 7/32	5 % Russe 1877, j. jt 1880	93 92 7/8
1/4 9/32	— — papier, 3e série j. mai	60 1/4 3/16
	Sud-Ouest de Russie j. jt	Con 252 50
1/4 9/32	4 % Autrichien or. j. avr.	75 74 7/8
1125 5f	La Fondiaria (Incendie)	610 Con 610
	— — (Vie)	302 50
	Foncière Austro-Hongrse	265 262 50 Con 265

VALEURS EN BANQUE (au Comptant)

3 % Int. Espagnol, j. jt 80	
3 % Extérr — —	18 15/16 19
2 % — nouv. —	
Billets hypothres, j. jt 1880	505
— Cuba, j. juillet 1880...	446 7/8 447 50
Pagarès, Rio-Tinto, j. jt	472 50
6 % Argentin 1868.....	
6 % — 1871.....	
6 % Hellénique, j. fév....	
Obl. Banque nale de Grèce	367 50
Obl. Ottom. 1873, j. oct. 75	47f 25 46f 75
— Ch. Ott., j. oct. 75	28f 50 75 25
Banque de Constantinople	
Délégon tribut d'Egypte..	
Haïti, Obl. 8 %, j. jt 80	158 75 160
Obl. Russe 1862, j. 13 jt 80	595
— — 1866, j. 13 mars	590
— Autriche 1854, j. avril	655
— — 1864.....	360 365
— — Lozère 1858.....	360
— Fribourg.....	22f 25
— Neuchâtel.....	15f 50
— Anvers 1867, j. mars	99f 50
— — 1874, j. nov. 79	102 101 25
— Bruxelles 1867, j. jr 80	99f
— — 1874, j. mai	102 50
— Liége 1868, j. avril 80	92f
— Florence 68, j. avril 78	134 133
— Naples 1868, j. mai 80	108 50
— — 1877, j. jt 80.	273 75 276 25
— Madrid 1868, j. jr 1871	66f 75 67f 25
— Bucharest.....	27f 75
— Milan 1861.....	36f 37f 75
— — 1866.....	12f
— Venise.....	22f 25
— Barletta.....	28f 28f 50
— Bari.....	57f 50
La Fondiaria, 100f payés	
Bons de l'Assurce Financre	386 25 390
Comptoir Agricole (ex. c. 3)	
Ste nle de Banque et Crédit	
Banque génle de Crédit, j. jt	212 50
Moulins Abel-Leblanc j. av	740
Hirondelles Parisiennes.	95f
Eaux de Calais, ex-c. 10	135
Richer, j. juin 1880.....	805 d.

Câble Anglo-Américain..	62 1/4 62 3/4
— direct U.-S.....	60 5/8 61 7/8
Electricité Jablochkoff...	400
Horloges pneumatiques.	
Part Fondateur de Suez.	379 50 381 50
— — Laurium.	500
— — Ateliers St-Denis	325
Hippodrome de Paris, ex-c 2	260
Part Petit Journal, j. mai.	
— Petit Lyonnais j. 15 mai	325
— Nouveau Journal....	
Pte République française	590 595
La Lanterne, j. 19 avr. 80	805 820
Mnes Pontgibaud, j. juin 80	le 29 475
— de Bingham, Parts..	131 50
— Villagutierrez, ex-c. 7	4f
— de Diélette.....	130
— de Collo, ex-c. 3....	50f
Zinc Ve-Montagne, j. 10 mai.	300 301 25
Stolberg (ancn), j. oct. 1877	125
— privilégiée, j. oct. 79	
Silésie (ancne), j. juill. 79	365
Charbonnages Rhénans..	55f
— Jemeppe-Auvelais ...	21f 25
Part de Communay, j. mai.	305
Forges Alfortville, ex-c. 1	14f
Cie Industrie du Gaz, j. jt 80	175
— Industrielle — j. jt 79	110
Carrières et Constructions	200
Corderies du Maine, j. déc.	
Transpts Parisiens, j. avril	107 50 110
Coin de Rue.....	
Tabacs d'Italie, j. juil. 80	835
Canalisn de l'Ebre, ex-c. 3	64f
Omnibus de Londres ex-6f 25	
Chs de fer Russes, j. 13 jt 80	690
— Palerme-Marsala....	
— Séville-Xérès, éch...	235
— Pampelune, j. jt 66	170
— Suisse Occidle, j. juin 77	130
Ob. Lille-Valenc., j. aout 76	172 50 170
— — 5 %, j. nov. 76	280
— Vendée, j. octobre 76	195
— Rouen-Sud, j. juill. 76	91f 50
— Perpignan avec bon.	168 75
— — sans bon.	160
— Guill.-Lux. 3 % j. mai.	390

— Guill.-Lnx. 5 %, mai	
— Méridionales, j. avr. 80	265 d.
Obl. N.-O. Espagne, j. jn 66	38f 36f 75
— Pampelune, j. oct. 75	280
— Séville-Xérès, j. jt 80	187 50 189
— — — j. juin 80	183 75
— Lérida à Reuss, oct. 64	210 206 25
— Montblanc Reuss, —	205 200
— Dépt du Nord, j. nov. 79	102
— Dépt d'Alger 5 %, libér.	1040
— Comles c. t. 1885, j. jt	517 50
— — — 1886, —	518
— — Russe, 5 ½ %	87
Bons Agricoles 5 %, j. avr.	506 25
Obl. Docks St-Ouen, j. mars	337 50
— Tramw.-Roubaix, j. jt	125
— — de l'Eure, j. avril	60f
— — Catalans, j. jt 78	
— — Suisse 5 % j. jt....	445
— Mines de la Corrèze..	
— — Villagutier., jr 79	12f
— — d'Auzits, j. jt 80	150
— — de Carnoulès, j. jt	170
— Rio-Tinto, 5 %, lib..	448 75 450
— Charb. Nord, j. mai 76	20f
— — Rhin, j. oct. 76	60f
— — Var, j. oct. 1877	81 75 91 25
— — Mondragon, j. jt	50f 52f 50
— Carrres lithog., j. avril	65f
— Métall. de la Vienne.	235
— — Tarn-Garonne..	14f
— — d'Auteuil, j. fév.	197 50 202 50
Bons de Liverdun, j. 15 jt 77	
Obl. Cheminiers de la Seine	205
— Fces de la Seine, j. jt 80	92f 50
— Entrepses PLM, j. 1er mai	160
— Const. de la Villette, avr.	237 50 241 25
— — Passy, j. jt. 80...	267 50
— Pâte et Papier de l'Ain	
— Tabacs d'Italie, j. jt 80	510
— Italienne de Soufre, jat	250
— Hôtel de Nice, j. 15 jt 80	hr 160
— Indtrie du Gaz, j. 15 avr.	145
— Tonnellerie mécanique	
— Hirondelles, j. jt 1880	420 412 50

Escte	Changes	A 3 mois	A courte échéance
	VALEURS SE NÉGOCIANT A TROIS MOIS.		
3 %	Hollande..	207 3/8 à 207 5/8	206 3/4 à 207 et 4 %
4 %	Allemagne	122 1/2 — 122 3/4	122 1/16 — 122 5/16 — 4 %
6 %	Madrid....	496 1/2 — 498 1/2	496 — 498 — 4 %
6 %	Barcelone.	499 — 501	499 — 500 — 4 %
6 %	Portugal..	555 1/2 — 556 1/2	555 1/2 — 556 1/2 — 4 %
4 %	Vienne....	211 — 211 1/2	211 — 211 1/2 — 4 %
6 %	Pétersbour	258 — 260	258 — 260 — 4 %
	VALEURS SE NÉGOCIANT A VUE.		
2 ½	Londres...	25 29 1/2 à 25 34 1/2	25 28 à 25 33 me 2 1/2
	— Chèque.		25 29 1/2 — 25 34 1/2 —
3 %	Belgique..	1/8 p. — pair	5/16 p. — 1/16 p. — 3 %
3 ½	Suisse....	5/16 p. — 1/16 b.	1/8 p. — pair — 3 ½
4 %	Italie (lires)	9/8 p. — 9 5/8 p.	10 1/8 p. — 9 7/8 p. — 4 %
4 %	— (or)..	1/4 p. — pair	1/2 % p. — 1/4 % p. — 4 %

Banque de France, Escompte 2 ½ %, Avances 3 ½ %

COMPAGNIES D'ASSURANCES

	VIE	INCENDIE	DIVERSES
Assurances Générales	41.000	30.000 o.	M 7.750
Phénix.....	28000 28500	8.200	
Nationale.....	21.800	22.200	
Union.....	8.300 o.	16200 16000	
Soleil.....	1.500	7.400	G 185 A 270
France.....		8.300	
Urbaine.....	1.800 1.790	21.500	A 245
Providence.....		7.900 8.000	
Nord.....		1.550	
Aigle.....		4.500	
Paternelle.....	475 d.	2.700 d.	
Confiance.....	1.470	870 880	A 360 G 140
Midi.....		370	G 125
Abeille.....	2.220 o.	530 550	G 425
Caisse des Familles.	1.480 1.485		
Caisse Agricole.....		267	
Monde.....	500 510	380	A 230 o.
Atlas.....	750 770		
Alliance.....	190 o.		

Les lettres M, A, G, placées avant les cours indiquent les branches *Maritime, Accidents, Grêle.*

MATIÈRES D'OR ET D'ARGENT

Or à 1000/1000 le ke	3.437	4 à 5	0/00 prime
Argent 1000/1000 le ke	218 89 120	à 115	0/00 perte
Souverains anglais.....		25 19 à	25 24
Banknotes.....		25 23	25 28
Piastres mexicaines.....		4 65	4 70
Guillaume (20 marcs).....		24 50 à	24 55
Impériales (Russie).....		20 50	20 55

LONDRES 3 août 1880		VIENNE 2 août 1880	
3 % CONSOLIDÉS		Métalliques papier....	72
		— argent....	72 90
		Crédit Autrichien.....	275 50
		Chemins Autrichiens...	279
Midi....	97 15/16	Chs s/ Londres.	117 75 à 118
Une heure..	97 15/16	Chs s/ Paris..	46 45 46 50
		Lots 130 — Napoléon	9 355

Le Directeur-Gérant V. DÉGROSSES

PARIS. — IMP. A. CHAIX ET Cie

854 600

Mein geliebter Herzens Bruder.

Es ist mir ein zu großer Schmerz
Euch Ihnen so nahe zu wissen (wenn
auch Euch das nicht schon zu sollen!) Ich
wenn Ihr Euch auch nicht Gelegenheit
hat, mitleidvolle Briefe — wenn mir ja natür-
lich das Liebste und Angenehmste gewe-
sen wäre, aber auch von einem anderen Euch
bekannten Ort, Berlin oder Leipzig! Ich
bin heute so traurig, und muß zu meiner
Beruhigung diese wenigen Worte an Dich
Herzens Bruder richten. Hast Du Euch Ihnen
aber nicht mein Kommen, so schreib mir
wenigstens mal, denn ich möchte doch
wissen ob so ganz dein lieben Bruder
sagen wie Du mich unveränderlich trau
er Liebe liebst, das soll mich dann
auch beruhigen und vergnügen, denn ich bin
so traurig! Grüß und Kuß Dich und Dein
mein Liebes, mit der herzlichsten Liebe

Dein

Rübel
4ten August 1880

Dein treuer Bruder
Dorch Petschow

217(a) 601

The Bays, Parkfields, Putney, S.W.
August 4th 1886.

My dear Doctor,

I have received to-day your letter of the 2nd instant, with the 4 Sheets, K, L, M, N, which I have forwarded to Clowes - Your addition on p. 281 admirably clears up the matter about spitting at baptism, & can offend no one. It will also give the printers no trouble at all.

I forwarded to you to-day another Sheet (Z) which came from Clowes this aftn, but no Second Revises! I hope to get a good batch to-night. I believe they don't get much work done on the day after the Bank holiday!

217(6)

In forwarding the packet to-day, I left out by accident a few slips of the corrected 2nd Revise belonging to the Sheet. I send them by this post, but cannot get them registered.

Excuse great haste for the last post, & believe me,

Yours very truly,

Philip Smith.

47 (a)

London 4 Augt 1880

H. Schliemann Esqre

Leipzig

Dear Sir.

Confirming our letter of the 30 July we have to advise you that our Hamburg firm has disposed on us, for your acct. of: £ 150.-.- ℔ 2 August, for which we debited you.

We enclose a Note of encashment of Brazilian coupons amounting to: £ 22.10/- ℔ 3d inst. to your credit.

Nicolaï quoted to day 77 3/4 / 78 1/4 -

We remain, dear Sir,

yours truly

Meyer & Chrödder

47 (B)

602a

From MESSRS. J. HENRY SCHRÖDER & Co.,

LONDON.

Coupons encashed for account of Henry Schliemann Esq

1880. Aug 3	Brazilian 1871 5%	£ 22	10	—

1880

Beaurain

95 (a)

P. BEAURAIN
RECEVEUR DE RENTES
SUCC^R DE MR DESTIGNY
Rue de la Chaussée-d'Antin, 25
PARIS

Paris 4 Août 1880.

603

A Monsieur Schliemann,
chez Mr F. A. Brockhaus,
à Leipzig.

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous informer que j'ai versé hier chez Monsieur Erlanger, selon vos instructions, le solde du terme de Juillet de vos maisons s'élevant à 26,746^f,11 (Vingt six mille sept cent quarante six francs, onze centimes.)

Je garde les copies de vos comptes jusqu'à votre arrivée en Septembre, à moins que vous me les demandiez d'ici là.

Veuillez agréer,

Je

95 (B)

Je vous prie,

Monsieur,

la nouvelle assurance de mon

entier dévouement.

S. Beaucrain

200 (b) Sutney, Aug 5th 1880 604

My dear Doctor,

In putting away letters this evening I lighted on your request for the return of Jayne's Revises, pp 427-449. I have done with them some days ago, but I had overlooked your request as it was on the back of the envelope. I may secure the overright & send them by this post.

Yours very truly, Stilpidnitt

200 (a)

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Dr. Schliemann
c/o Mr F. A. Brockhaus
Leipzig
Germany

1880

R. Gaede

539

Greifswald 5. August 1880

605

Hochverehrter Herr Doktor!

In der Voraussetzung, dass eine möglichst vollständige Fragmentsammlung des Demetrius von Skepsis Ihr Interesse erregen werde, habe ich es gewagt Ihnen meine Dissertation zu senden. Ich habe stets eine grosse Bewunderung gehabt für den Eifer, mit dem Sie allen Gegnern zum Trotz die Ziele der Wissenschaft verfolgten und seien Sie versichert, dass ich auch zu denen gehöre, die mit freudiger Spannung Ihren weiteren Erfolgen entgegensehen.

Hochachtungsvoll und ergebenst

R. Gaede.

1880
P. Herrmann

558 (a)

606

Paris, ~~9 rue Laffitte~~ le 5 août 1880

P. Herrmann
Ancien
Principal Clerc de Notaire
à
Paris.

à Monsieur le Docteur Schliemann
à Leipzig (allemagne)

Monsieur,

ce que j'avais prévu dans la dernière lettre que j'ai eu l'honneur de vous adresser vient de se réaliser. après un silence de trois mois l'amateur auquel j'avais proposé en dernier lieu votre maison de la rue Aubriot est revenu me voir. Vous vous rappelez sans doute que sa première offre était de 400000 f. contrat en mains, c'est à dire les frais d'acquisition à la charge du vendeur, et que cette offre avait été ensuite retirée sur l'avis défavorable de l'architecte qui avait visité l'immeuble.

aujourd'hui j'ai pu saisir à travers les circonlocutions de son langage que l'amateur dont il s'agit se laisserait probablement amener à

558 (b)

renouveler sa dite première offre de 400000 f, contrat en main. Je ne pense pas qu'il irait plus loin.

Tout en lui disant qu'il était parfaitement inutile de vous transmettre de nouveau cette offre, je crois de mon devoir de vous la faire connaître, car c'est la seule sérieuse qui m'ait été faite & elle me paraît mériter au moins une sérieuse prise en considération.

En effet, si les immeubles de Paris ont été vendus depuis environ deux ans à des prix relativement élevés, cette faveur ne s'est appliquée qu'à des maisons modernes, construites en pierres de taille & fer, bien distribuées & bien placées.

Celle de la rue Aubriot, il faut bien le reconnaître, se trouve dans des conditions diamétralement opposées. Elle est ancienne, située dans un quartier populeux & étranglé, occupée par des locataires en nombre considérable, tous de la dernière catégorie sociale soumise à reculement, elle présente trop d'inconvénients pour être jamais facile à vendre, en présence du confort des constructions élevées depuis votre acquisition.

D'autre part il a été construit à Paris depuis un an un grand nombre de maisons neuves qui offrent des choix variés aux amateurs.

Enfin, cette maison n'est certainement pas en rapport avec la haute situation que vous occupez dans la société & elle doit vous causer plus d'ennuis que de satisfaction.

Pour toutes ces raisons il me semble que même au moyen d'un sacrifice, qui se trouverait d'ailleurs compensé par l'excédant des revenus au-dessus de 5 0/0 que vous en avez retirés il y aurait profit à se défaire de cet immeuble.

Vous apprécierez, Monsieur si je suis dans le vrai en me permettant de vous soumettre ces considérations, & s'il peut vous convenir de m'autoriser à traiter sur la base indiquée plus haut. (400000 f, contrat en main). J'aurais été certainement bien aise de trouver un prix plus élevé mais cela ne me paraît guère possible.

En tout cas je reste à votre disposition pour agir suivant vos instructions.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments respectueusement dévoués

Merrmann

60 rue de Provence

The Bays, Parkfields, Putney, S.W.
August 5th 1880.

My dear Doctor,

The time occupied by the Post often causes letters to cross containing answers done unbeknown So it is about the headings to the pages of Chapter V. I pointed out the printers blunder to you when I sent the sheet, & I have written since about correcting it. You know the great pains I have been taking about these head lines, & yet you accuse me of "giving you the trouble to strike out all the headings & make new ones!" When I am using every exertion for you, it is rather hard to be told — the moment anything goes wrong — that it is all my fault!! But I am too sure of your kind appreciation of my labours in the long run, to waste your time or mine in replying: — only you should put some confidence in the —

I received Sheet O from you this morning, & forwarded it at once to Clowes, as I always do, & have done, with all the corrected Second Revises & Sheets; & with the First Revises also as soon as I could possibly correct the Nos, &c, a work often much greater than you are aware of. It is quite true there was some delay in sending them the First Revises of the part about the Treasure, not from any fault of mine, but because I could not fix the Nos in the General review of the Treasure on Slip 30b, till I had all the slips relating to it. All these went to Clowes early in last week, & they have since had all the First Revises to the end of the Tents. To-day only I have received from them some slips of Second Revise of that part, but with a gap (for electrotyping a cut) which prevents the checking the series of numbers till they send the missing part, for which I have written to them most urgently, & hope to have it to-day. They sent another Sheet (2A) this morning, which I forward by this post.

I see in the "St. James's Gazette" that you are to be at the Berlin Anthropological Congress to-day. I hope your reception & the success of your Lecture will be all you can wish.

Yours very truly,
Philip Smith.

I sent Clowes this morn & your corrected Diagram of the Strata, asking for an immediate Revise. The Table of Measures I will answer for.

812 (b)

L. 5. Aug. 80.
Mittags.

608

Verehrter Herr Doktor!

Damit Sie nicht glauben, daß hier viel dringende Arbeit auf Sie wartet, möchte ich Ihnen nur mittheilen, daß heut keinerlei Drucksachen aus London für Sie eintrafen. Ihre Kinder sind munter und grüßen. Mit ergebenem Gruß für Sie und Ihre verehrte Frau

Ihr

Ludw. Meyer.

Einen ätheuer Brief für Ihre Frau Gemahlin sandte ich heut nach Berlin.

812 (a)

Hôtel de Prusse — Preussischer Hof — Leipzig

am Rossplatz, nächst dem Reichsgericht, Museum & Theater

DEUTSCHE REICHSPOST.

POSTKARTE.

An

Herrn Dr. Heinrich Schliemann

in Berlin W.

Kaiserhof.

472

Верхболово 5 Августа 1880

609

Милый возлюбленный папа!

Прибыл я сюда благополучно.
Сейчасъ отправляюсь далѣе.
Всю дорогу я думалъ о Тебѣ,
любезный папа!
Съ нетерпѣніемъ ожидать буду
Твоихъ писемъ въ Петербургѣ.
Сообщи пожалуйста мои поклоны
Твоей женѣ.
Засимъ съ пожеланіемъ всего
лучшаго остаюсь

Многолюбящій Тебя
Сынъ Твой
Шлиманъ

48 (a)

610

London 5 Augt 1880

H. Schliemann Esqre
Leipzig

Dear Sir.

Confirming our yday's letter we beg to advise having been able to-day to sell your Nicolai Bonds at 78½ & now hand you account sales of same, netting:
£ 6645.3.10 ℔ 13 instl.
which we carry to your credit.

We sent you by post a "Table of values of American Securities" which may possibly prove of interest to you –

We remain, dear Sir,

yours truly

[illegible] & Chrié [illegible]

Matanzas
Tabanilla

1880

J. Hy Schroeder

with # 48

610a

J. HENRY SCHRÖDER & Co.

LONDON, 5th August, 1880.

AMSTERDAM, 3 months	12.4	to	12.4½
ANTWERP "	25.50	"	25.55
HAMBURG "	20.63	"	20.66
BERLIN " } FRANKFORT o/M " }	20.64	"	20.67
PARIS "	25.50	"	25.55
Do. short	25.30	"	25.35
MARSEILLES, 3 months	25.50	"	25.55
ST. PETERSBURG "	24⅝	"	24 11/16
VIENNA "	11.95	"	11.97½
TRIESTE "	11.95	"	11.97½
ITALY "	28.20	"	28.25
LISBON "	52⅝	"	52¾
OPORTO "	52⅝	"	52¾

3 % CONSOLS	97⅞	to	98
5 % RUSSIAN, 1862	88¼	"	88¾
5 % " 1870	88¼	"	88¾ ex div.
5 % " 1871	89¾	"	90¼
5 % " 1872	89¼	"	89¾
5 % " 1873	88⅞	"	89⅛
4½ % " 1875	80¾	"	81¼
4 % " (NICOLAI)	78½	"	78¾
5½ % " Land Mortgage	83	"	86
5 % CHARK : KREMENTSCHUG ...	91	"	93
5 % " AZOV	91	"	93
DUNABURG-VITEPSK SHARES	17¼	"	17½
UNITED STATES' FUNDED, 4 %	112⅞	"	113⅛
" " " 4½ % ...	114¾	"	115
SPANISH, 3 %	19¼	"	19½
5 % FRENCH	118¼	"	118½

BANK OF ENGLAND RATE OF DISCOUNT ... ... 2½ per cent.

48(6)

6106

H Schliemann Esq

Leipzig

Cr

By sale made for his a/c of						
£8500 Nicolai 4½% Bonds @ 78½ %			£	6672	10	.
Brokerage ⅛ % £	10	12	6			
Commission ¼ % „	16	13	8	„ 27	6	2
per 13 August			£	6645	3	10

E & O E
London 5th August 1880

361 (a) Ἐν Ἀθήναις, 5 Αὐγούστ. 1880

611

Δίβανος περὶ Κύπρου

Δοκάρης τῶν νέων πεντάνων Ε. 12000, τὴν ὁποίαν ἐκόψαμεν ἐπὶ ἐμοῦ, ἐλάβαμεν χθὲς ἐν βάρος τῶν ἐν Παρισίοις κ. Erlanger & Cie Ε. 10.000.- καὶ ἐπιστέλλω τὸν λογαριασμόν αὐτῶν πρὸς 113 3/4 μέρος μετοχῶν μὲ δρ. 11,363.60. Ἐπίσης θὰ ἐμβάσῃ ἀκόμη 2000.- ἔναντι τοῦ ἐξόδου τῶν πινάκων. Θὰ σὲ δίδω ἐν τῷ σκάφει τοῦ κ. Δρουνοῦ ὅσα χρήματα ἀπαιτοῦνται πρὸς πλήρωσιν τῶν λογαριασμῶν τοῦ Οἴκου αὐτῶν, ὀρθῶς μὲ τὴν ἐπιστολήν αὐτῶν. –

Εἰσπράξατε καὶ τὸ ὑπόλοιπον τῶν 48 μετοχῶν αὐτῶν Παρισινῶν Τραπέζης

καὶ ἐπιδίδωσι τὸν λογαριασμόν Σας
μὲ δεκ. 252.- πρὸς δρ. 5,25 ἑκάστην.
Ἀφ' ἑτέρου δ' ἔχει νὰ λογαρι-
ασθῇ Σας μὲ δεκ. 1120.- δι' ἰσόπο-
σον Φρ. 1000.- τὰ ὁποῖα, κατὰ τὴν
ἐπιστολήν Σας, ἐπλήρωσε φρ τὸν ἐλθόν-
τὰ μέρος Μαυρῶν εἰς μέρος τῆς κυρίας
Ἐλένης. —
Διατελῶ δὲ μετὰ τοῦ ὀφειλομένου
σεβασμοῦ ὅλως ὑμέτερος Δημήτριος
Μαυροκορδάτος.

455 (6) Berlin 6 Aug. 1880 612

Mon cher Henry!

Je t'ai adressé de suite les deux exemplaires du Börsenkourier.

Dans l'espoir que vous avez trouvé les enfants en bonne santé, nous te saluons ainsi que ta chère femme

bien cordialement

E. Wohlbrück

455 (a)

DEUTSCHE REICHSPOST.

POSTKARTE.

An

Herrn Dr H. Schliemann

in Leipzig

Hotel de Russie

1880
С. Шлиманъ

475

613

Прага 6 Августа 1880

Милый возлюбленный папа!

Прибылъ я сюда благополучно. Такъ какъ я теперь уже успѣлъ осмотрѣть почти всѣ достопримѣчательности, то я думаю вскорѣ вернуться въ Лейпцигъ. Мѣстность вокругъ Праги весьма живописна.

Засимъ съ пожеланіемъ Тебѣ всего лучшаго остаюсь

Многолюбящій Тебѣ
Сынъ Твой
С. Шлиманъ

На пути отсюда въ Лейпцигъ я думаю остановиться въ Дрезденѣ

391

Steinabad bei Bazendorf
(Bez. Schwarzwald)
6 August 1880

614

Liebster Freund Schliemann!

Zu einem Ihnen sind Sie
nach Berlin eingeladen
worden nahm Nordenskjöld
Einmal aufbewahren Glück-
wünschen!

Lassen Sie mich dass
Sie bald in Konstantinopel, wo
auch Wolters sein wird!

Abschrift meiner Werke
muss ich aufgeben, was auch
noch Rücksicht!

Mit freundlichen Grüßen
Ihr treuergebener

G. Hell

1880
G. Hell

Carl Lohmeyer

652 (a)

615

Deutsches Familienblatt.

Redaktion.

Frau Dr. Schliemann, Leipzig.

(Berlin, W., Lützowstraße 6.)

Connewitz, den 7. August 1880.

Geehrte Frau!

Verzeihen Sie, daß ich auf's Neue Ihre Güte in Anspruch nehme.

Die neuesten Zeitungen theilen mit, daß Herr Dr. Schliemann zugleich mit dem Dr. Nordenskjöld der anthropologischen Versammlung seine Gegenwart schenken wird. Das Deutsche Familienblatt beabsichtigt, die Portraits dieser beiden Forscher in Gemeinschaft mit dem des Professors Virchow seinen Lesern vorzuführen.

Die unverzeihen freundliche Gesinnung ermuthigt mich zu der Bitte, mir auch das neueste Portrait Ihres geehrten Herrn Gemahls zur Verfügung stellen zu

652 (b)

wollen. Ihnen hierfür im Voraus meinen ergebenen Dank aussprechend, zeichne ich in hoher Hochschätzung

ganz ergebenst
Julius Lohmeyer.

N. S. Gestatten Sie mir, Herr Klimm mit freundlichem Gruß die beiden ersten Hefte der „Deutschen Jugend" übersenden zu lassen.

H. O.

232(a)

The Bays, Parkfield, Putney, S.W.
August 7th 1880

My dear Doctor,

I am worn out & disgusted by the delay of the Printers. They have sent two wretched batches of Second Revises 8 slips in each, but still without slips 309–312, the want of which makes the rest almost useless. With the Proofs this morning they send a note – "Slips 309–312 will be sent immediately, they are ready." If so, why are they not sent? – I wrote back instantly, after writing urgently for them every day. I now ~~send~~ forward all they have sent, without waiting any longer for the missing slips, though I don't see how you can correct the others without them. And, as they have driven us on to Saturdays,

232 (2)

even if I get them this Evening, there is no post till Monday's day-mail. You see now whose fault the delay is. It is quite impossible that the slight alterations I made (as being absolutely necessary not to spoil the work) could justify this delay.

I also send by this post two more Sheets (2C & 2D) received from the Printers this morning.

Accept my very sincere congratulations on the ovation which I see you have had at Berlin.

Yours very truly,

Philip Smith.

Of course if the Slips come to-day (as I have no doubt) I shall forward them without waiting to register. I sent you a Proof (Sheet 2B) last night, when it was too late to register.

450 (a)

Berlin den 7ten August 1880.

Mein liber Herr Landsmann!

Ist dann möglich, frag' ick mi manchmal, dat Ihr „Fritz Reuter" noch nu seil grötter Mäkelbörger sin Nam' in di ganz Welt prist ward?

Ja ja, wat weill dat woll seitn; wenn sein „Swerinsche" di Lüd' blot tau'n „Blamm" un „Lachen" schinen kann!

Wenn't ärmst seit: di „Rötz" ehr Hoar, di „Pärd" ehr Himmel ütau„fünken un di Sprüchen de „Mamsell", di doch wohrscheinlich ok „platdütsch" snacken, noch sin Kinz danzen tau laten, dann möt dat unser allen Verständnis nu — „Strelitzer" sin!

Wie wahrhaftig! Wie blot nu Landsmann sind Sie, geehrter Herr Doctor un mi, un baben drein hebben Sie tor Liert wo ick geboren bin, in Fürstenberg, un dat weill wat seitn! —

Wie

450 (6)

Nu awer, geachteter Herr Doctor, ik't doch wull keen lütten Unterschied tweschen uns, denn Sie sind klok un ik bin dähig, dat ging' nu noch wull an, awer Sie sind rick un ik ward Bauer, dat hett man ja ok öfters, blot möten Sie, liebe Landsmann dat mich so würklich nähmen, ab, wiärk keen Bauer von Profession, nee, mi fehlen blot köm 100 Stück „Drittel" um min Geschäft (ik mak nämlich ut China-rinn un Liqueur) un bäten ugtau-halten, wat in dissen Augenblick för mi ene Lebensfrag' is —!

Ik wull nu mal versöken, geachteter Herr Doctor, ob ik mich bi Sie keen Rat, archäologische "Anleih" ut-graben kann, dei ik in ene Jahr weder trügg' dragen will! — ?

Nähmen Sie geachteter Herr Doctor mine Dristigkeit mich awel, denn Sie witen mit dissa zwar Doaflar mi un min Familie ut groter Verlegenheiten!

Un dei Hoffnung, dat dei Blick nu dissen Brief bi Sie kann flicht, de Meinung, ene mi finnerlöt, sei ik ihr freundliche Antwort erwartungsvull entgegen, un bleiben

Hochachtungsvull

Heinrich Simonsen

Georgenkirchstr: No. 52.

362 (a) Ἐν Ἀθήναις, 7 Αὐγούστου 1880

618

Λιβαβέρη μοι Κύριε,

Ἔστειλα ἤδη καὶ προχθὲς ἤδη δι' ἀτμοπλοίου ὃν ἐπιβεβαίωσα τὸν παρ' ἡμοῖ λογαριασμόν σας μὲ δρ. 2272.70 δι' ἀνώμετρον φρ. 2000.- (πρὸς 113¾ φράγκον μονάδας), ἄλλα πρὸς ἐξόφλησιν τῶν ἐν φρ. 12000.- πιστώσεως ἔστειλα ἐξ ἄλλου τὸν ἐν Παρισίοις κ. Emile Erlanger & Cie καὶ ἐφετίαν ἐπλήρ. Ἀφ' ἑτέρου δ' ἐξεπλήρωσα τὸν λογαριασμόν σας μὲ δραχ. 2730.- ἀς ἐπιβεβαιώσετε σύμφωνον πρὸς διαταγάς σας δι' ἔξοδα τῆς οἰκοδομῆς σας, κατὰ τὴν ὁποίαν σημείωσιν. Ἐπίσης μὲ δραχ. 123.20 δι' ἀνώμετρον φρ. 110.- τὰ ὁποῖα κατὰ τὴν ἐπλήρ. σας ἐπιβεβαιώσατε ἐξ τὸν κ. Λ. Γουνάκαστρον

νίον. –

Διαλεχθῶ δὲ μετὰ τοῦ προσκυνητοῦ σεβασμοῦ,

Ὁ τοῦ ἱερέως θεράπων

Μακάριος

Λεμεσοῦς

Ἰουν. 26.

Κύριοι ἐμπ. Ν. Λαρτίδης	. . .	δρ. 1000.–
„ „ Ι. Δεβίς	. . .	1000.–
„ „ Ε. Λόμι	. . .	400.–
„ „ Γεω. Λαρτίδης	. . .	300.–
„ „ ἱερεφόρτιδα	. . .	30.–
		δρ. 2730.–

Telegraphie des Deutschen Reiches.

Berlin W.

Haupt-Telegraphenamt.

619

No. 84/103

aufgenommen von Pfin

den 8/8 um 5 Uhr 38 M. nachm. mitt.

durch Otto Bra

Dienstliche Zusätze.

841 (a)

ausgefertigt den 8/8

um 6 Uhr 2 M. mitt.

durch Lemke

Telegramm aus Berlin No. , W., den / 187 Uhr Min. mitt.

berlin de axenstein 38 44 8/8 3-55 sr =

gruss ihnen u frau gemahlin bedaure unendlich sie nicht in meinem heim in charlottenburg begruessen zu koennen . hier ist es schoen sehr schoen . sehen sie sich die localitaet mal an in verehrung ihr landsmann = fritz puls .+

C. 187.

841 (9)

Leipzigerstr. 75 zu erfragen
bei Herrn Baron Hohenhof
Kaiserhof

heinrich schliemann aus athen
zur zejt in berlin =

231

620

The Rays, Parkfields, Putney
August 8th 1880

My dear Doctor,

I forward by this post the long missing Slips 309-312 of Second Revise, which only arrived very late last night. I now see that the delay was not caused by any alterations of mine. You will see on p. 311 that they ascribe it to difficulties in letting in the Mss & the small objects. For the same reason (they write) they keep back Slips 337-340. I have written to them in the strongest possible terms, pointing out that they are putting us in a complete block by all this delay.

Yours very truly,
Philip Smith.

1880
A. Hulemann

552

621

Berlin den 8 Aug. 1880.

Sehr geehrter Herr.

Ich erlaube mir hiermit Sie höflichst zu ersuchen für das von mir angelegte Album von Naturforschern u. wissenschaftlichen Reisenden zu einer photographischen Aufnahme sich zu wollen.

Einen Reise von Gelehrten wie Dr Bastian, Nachtigall, Güssfeldt, Schweinfurth & Schlewitz etc. haben mir bereits geschrieben, und hoffe ich, daß auch Sie geehrter Herr meinen Bitten erfüllen werden.

In Erwartung Ihrer gewogenen Antwort zeichnet sich

Hochachtungsvoll

Adolf Hulemann.

Photograph.

Friedrichstr 185

Eingang Markgrafenstr.

214

Leipzig 6 Aug 1880

1622

My dear Dr Smith

I just return from the Berlin Congress. You have misunderstood me I only need the remaining slip Revises after p 305 and no Revise of any book pages bearing my imprimatur

Yours very truly

Ry Schliemann

My dear Doctor / Aug. 9.

One line in reply to the above. I did not suppose you wanted any of the book-pages back; but the 2nd Revises, which – thank heaven – the Printer is now returning, though still slowly. Yours very truly,

Philip Smith

London 9 Augt 1880

H. Schliemann Esqre

Leipzig

Dear Sir.

We are in receipt of your favour of the 7 inst. & note contents

Your order to purchase, for your account, £2000 – Matanzas & Sabanilla at 100–102 shall have our best attention: however, for the present, there is no chance of executing same, as holders remain entirely out of the market. – Nevertheless, we consider your order as being in force, until cancelled & should, in the meantime, anything be offered within your limit, we shall try to execute your order or part of it.

We remain, dear Sir, yours truly

[illegible] servts

87 624

REDACTION DES „BERLINER TAGEBLATT"

Berlin SW., den 9 August 1880.
Jerusalemer Strasse 48.

Hochverehrter Herr Doctor!

Der Überbringer ist zur Empfangnahme, ev. Abschriften ohne Legitimation.

In Hochschätzung

Die Redaction.

Rud. Schlingmann

1880

Berlin Tageblatt

1880
Schöne

BERLIN W KURFÜRSTENSTRASSE 8

394 (a)

625

Klein-Timmendorf bei Schwartau
9 August 1880

Hochgeehrter Herr Doctor,

es hat mir sehr leid gethan, am Freitag Ihnen persönlich
bei mir zu verfehlen. Ich wurde zu Hause
Dienstag aufgehalten, sich der Besuch des Arztes ab-
warten machte, & als ich im Münchner kam es Ihr
Stadt fand, war alles Suchen nach Ihnen in allen
Abtheilungen vergeblich. Ich habe das um so mehr bedauert,
als ich am Sonnabend mein Elsbad, dessen ich nach schwer
arbeitvoller Zeit dringend bedarfte, antrat & gleich es
soweit verschoben bin, früh in Brokki zu sein und an
den zu Ihnen schon verabredeten Festmahl Theil zu
nehmen. Von der Planung des ophthalmologischen Münchner wurde

394 (8)

ich mir erlauben, Ihnen Abdrücke zu schicken, die soeben hergestellt worden, aber noch nicht fertig sind. Die Platte selbst waren Liebe, wie ich vernommen, augenblicklich auch in Berlin. Sondern sind Sr. Majestät dem König vorgelegt. Vielleicht haben Sie die Güte, mich Ihr Urtheil in Leipzig wissen zu lassen; diese Zeilen wähle ich an Gestalt Ihrer Adresse, in der Hoffnung, Sie auch noch in Berlin sein sollten, Sie ja in jedem Falle die Gefälligkeit haben wird, sie an Sie weiter zu befördern. Ich bleibe hier wahrscheinlich noch 4–5 Wochen; Briefe, die an meine obige Berliner Adresse gerichtet sind, erreichen mich aber jedenfalls, auch wenn ich verreist bin.

Mit den angelegentlichsten Empfehlungen auch an Ihre geehrte Frau Gemahlin, in vorzüglicher Hochachtung

Ihr ergebener

Ganz ergebener

Oppen

463 (c)

покуда письма на имя Гимцбурга.
Я конечно никому ничего не говорю на счет Половцева.
Как здоровье Твоей жены?
Вашим с поклонением Тебя всего лучшаго остаюсь
Многолюбящий Тебя
Сын Твой
С Шиманъ

С Петербургъ 9го Августа 1880

626

463 (a)

Милый возлюбленный папа!
Съ великою радостью сообщаю Тебе, что сенаторъ Половцевъ принялъ меня въ высшей степени любезно. Я лишь не заговорилъ ему о моей будущей карьерѣ и вообще не обращался къ нему съ какою просьбою но Половцевъ самъ заговорилъ о томъ, что я думаю дѣлать по окончаніи университета и сказалъ, что онъ очень радъ будетъ мнѣ быть полезнымъ. Такимъ образомъ мое назначеніе Половцева было вполнѣ успѣшно и я безконечно радъ тому, что получилъ протекцію такого высокопо

-тавленнаго лица

463 (6)

Теперь мне очень важно будет сдать окончательный экзамен также успешно как я до сих пор успел сдать переходные.

Половцев был конечно очень рад получить Троянней древности и драгоценный камень. Он просил меня сообщить Тебе его искреннюю благодарность. Я думаю, что он кроме того еще и сам напишет Тебе.

У Елисаветы Александровны и у Ульмова я еще до сих пор не был, но я непременно зайду к ним.

На следующей недели я думаю уже ехать в Москву для того, чтобы опять принятся за работу. По прибытии туда я в самом скором времени пойду к судебному следователю и изложу ему все обстоятельства. Затем я сообщу Тебе результат моего разговора с ним.

Я буду конечно очень рад и счастлив, когда Ты опять вернешься. Надеюсь, что буду иметь счастье видеться с Тобою в России.

Любезное письмо Твое от 16 Августа я получил. Я передал Половцеву карточку, которая ему очень понравилась. Адресуй мне пожалуйста

395 (a)

Dr Schliemann durch
Geheimrath Virchow
Berlin

627

No. 85/157 L

aufgenommen von

den 9/8 um Uhr M. mitt.

durch

Telegraphie des Deutschen Reiches.

Berlin W. Haupt-Telegraphenamt.

ausgefertigt den 9/8

um 8 Uhr 15 M. N mitt.

durch

Telegramm aus Schwarzau No. 15, 15 W., den 9/8 1887 Uhr 15 Min. mitt.

Sodann Ihren Besuch wieder zu verschieben. Brief folgt

H. Schöne

C. 187. *

Adressat wohnt, nach Aussagen
Dr. Virchow's, im Kaiserhof.

Schrader
Bole.

R 6
53

395 (f)

1880
Schäne

87

P. BEAURAIN
RECEVEUR DE RENTES
SUCC^R DE MR DESTIGNY
Rue de la Chaussée-d'Antin, 25
PARIS

Paris, 9 août 1881.

628

Monsieur le Docteur Schliemann
chez Monsieur F. A. Brockhaus
à Leipzig.

Monsieur,

Je suis en possession de votre lettre du 7 de ce mois, et je m'empresse de y répondre.

Maison 7 & 9 rue Auriol – J'ai consulté M. Lavergne notaire, comme moi, il est d'avis que vous ne devez pas vendre à moins de 380.000 f. nets.

Quant au remplacement en immeubles que vous pourriez faire, je crois que vous trouverez difficilement un revenu sérieux de plus de 5 %

Valeurs. En ce qui concerne les 200.000 f que vous avez de disponibles, les bonnes valeurs Françaises ne rapportent pas plus de 4 %; c'est-à-dire les actions & obligations des grandes Compagnies de chemins de fer.

Veuillez agréer, Monsieur

La nouvelle assurance de mon entier dévouement

P. Beaurain

212 (a)

629

The Bays, Parkfields, Putney, S.W.
August 10th 1880.

My dear Doctor,

I received your two letters yesterday (of the 6th & 7th), but was suddenly called from home before I could answer them. I have this moment received your letter of the 8th; I must thank you for your patience under the great annoyance of this delay, the cause of which you have by this time learnt. But, what is much more important, I quite trust it is now over, as the slips I send you to-day (337-356) have got past the part in which the Printers found difficulties. As I wrote to you they had the last of the First Revises from me by the end of July.

With your letter of the 8th I receive the Sheets P & Q and return them at once to the Printers.

212 (6)

I have written the two dedications to Gladstone & Sir Austen Layard. As such compositions depend so much on the form & appearance, I have sent them to Clowes to set up, so as to enable you to judge of them better in type.

I agree with you that it would be well to have some Greek verses, as a motto, on the Title Page. Would not a passage from Homer be best? Your perfect knowledge of the Iliad will easily suggest a suitable passage, & I will also try to think of one.

Of course, you must have some engraved ornaments for the binding, as in the Troy & Mycenae. I will consult Murray, who is clever in such matters. How would one of the large cut rings or pendants look down the back?

Yours very truly
Philip Smith.

487

630

Leipzig 11 Aug
1880

Geehrter Herr!

Wir sind mit Vergnügen bereit einen Creditbrief auf unseren Correspondenten in Carlsbad auszustellen und bitten um um Angabe der Summe und des Namens, auf welchen der betreffende Brief lauten soll. Hochachtungsvoll

ergebenst
Brockhaus

Frege & Co

1880
Bresslau

232 (a) 631

Berlin, d. 11. 8. 80.

Hochgeehrter Herr Doctor!

Verzeihen Sie, wenn zwei junge Mädchen Sie mit einer Bitte zu belästigen wagen. Es würde uns sehr glücklich machen, wenn wir eine Handschrift von Ihnen, geehrter Herr, besitzen. Sie wollten uns daher erlauben, Sie recht herzlich zu bitten, auf die beiden inliegenden Blätter, oder wenigstens auf eines derselben, wenn-

232 (b)

zu Worte oder Ihren Namen schreiben zu wollen. Indem wir nochmals um Verzeihung bitten und Ihnen schon im Voraus unseren aufrichtigsten Dank sagen, sind wir

hochachtungsvoll

Elisabeth Lahr und

V. v. Loebtz

173

632

Herrn Dr. H. Schliemann, hier.

Leipzig, 11. August 1880.

Geehrter Herr!

Ich habe Herrn Rudolf Brockhaus von der originellen Speisekarte erzählt, welche Sie die Freundlichkeit hatten, mir zu zeigen, und derselbe hegt nun sehr den Wunsch, diese Karte vielleicht auch sehen zu können. Namens des Herrn Brockhaus erlaube ich mir daher die Frage an Sie zu richten, diese Karte wenn möglich morgen Abend gefälligst mitzubringen.

Mit bestem Empfehlungen

Hochachtungsvoll

H. Siegenbalg.

459

633

EMILE ERLANGER & Cie
20, RUE TAITBOUT
PARIS

Paris le 11. Août 1880

Monsieur H. Schliemann
Leipzig

En échange de votre lettre du 3 Cs nous avons reçu v honorée de la veille sans réplique.

A compte sur le crédit que vous lui avez ouvert Mons D. Zendopoulos à Athènes vient de tirer sur nous

4784

f 10.000.— à 3 j. de vue

que nous accueillons à v débit Val 14 Cs

Agréez, Monsieur, nos amicales salutations.

PPon EMILE ERLANGER & Cie

Gouverneur

239 (a)

634

Cabarete

Dand. Augt. 12. 1891.

Dear Dr Schleiman.

I have just rec.d your letter of 3rd by which I am glad to learn the notes on Hanai Tepeh have been forwarded to Professor Sayce to work up.

The same gaperies are still as hospitable. I am glad they consented to remain. For they are responsible for all your things. Were the guards changed it would be difficult to change them with anything that might be missing.

I trust your forthcoming work will be as successful as the predecessors. My best wishes you have.

239 (6)

The locusts, I am sorry to say, have done more harm, even than expected. We have recovered only ten per cent of the grain we sowed.

With kindest regards. Yrs
very truly yours
Frank Calvert.

Your excavations at Ephesus, I doubt not, will bring forth many things of interest for science.

191 (6) Putney, Aug 13th 1880 635

My dear Doctor, I am sorry you keep charging me with retaining the First Revises when I have written again & again to tell you it is not so. The last sheets were sent to Clowes the very day I received them from you. I send you to-day Slips 303-398 of 2d Revises & Sheets 2E & 2F, with the Dedications which I hope you will like. — Yours very truly

Slips 305-336 received this morning & sent on to Clowes. T. H.

These reproaches are trying when I am doing my best to forward

191 (a) 41

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Dr. Schliemann

c/o Mr. F. A. Brockhaus

Leipzig

Germany.

666 (а)

Милостивый Государь
Андрей Аристовичь.

Августа 10е я была такъ
счастлива неожыданнымъ для
меня приятнейшимъ посе-
щением вашево сына,
Сергея Андреевича Котомтора-
го. Я совершенно! неузнала,
нисколько неузнала! пока
онъ сказалъ что онъ Сергей
Шилманъ. И передалъ мне
вашу карточку снатыпсью
вашей руки. Дорогое для
меня ваше приветствие,
и сказалъ что вы часто вспо-
минаете и говорите обо мне
и желаете послать мне кни-
гу Дневника вашева, благода-
рить за ваше внимание я
не придумаю слов, чтобы выраз-
ить оную, но буду молитча-

666 (в)

даваст ивашее счастие чтобы
бог вас благословил своими
милостями и всего!
Больше вывашей жизни, я не
помню, когда мне было так
приятно, как вчерашний
день, в который был у меня
у меня ваш сын он много
напоминает вас фамильным
сходством в ~~вы~~ ваших его манерах, когда я
думаю, что у меня был сын
этого великого неподражаемого
человека, как вы! уважаемый
Андрей Аристович,
и я горжусь! этим удовольствием, и самолюбие мое
снова оживает, которое
так страшно! подавлено,
угнато, малыми эгоистичными
дразнями, хотя я
борюсь всегда своей неудачной
жизнью своих юных лет,
но я женщина, и твердость
духа иногда много страдает,
и ослабевает, и вот, такие
вые приятные встречи
вижи, ободряют, и доставляют, животворную радость
усталому, отжитеасфиксия
несчастный! человеку, и бог
посылает им наутешение
и я немного заговорилась, в моем письме, боюсь,
не наскучила, моим писанием, но я сами много испытала в жизни неудачи
поэтому, меня, засим позволите засвидетельствовать
вам мое глубокое почтение, равное любезнейшей
супруге вашей, с каковыми
имею честь быть к вам

Елисонида Латкина,

1880 го
августа 14е
сер. Мартинского,

637

458 (a)

DEPOT
VON
SCHLIEMANN & Co.
BORDEAUX
bei Wm. Schliemann.

Berlin, C. 14 August 1881
Grün-Strasse 16.

Mein lieber Bruder!

In Besitz Deines Briefes von gestern habe ich die Einlage sofort an Herrn Geheimrath Kleinschmidt abgesandt. Derselbe hat sofort die 5 Karten an mich zurückgesandt, welche bei mir sorgfältig für Dich aufbewahrt werden.

Herr Geheimrath Kleinschmidt läßt in diesen Tagen die gesammten stenographischen Berichte über die Sitzungen des anthropologischen Congresses an Deinen Adressen abgehen, sobald der letzte Sitzungsbericht überhaupt gedruckt ist (was noch Wochen geschehen ist). Er trug mir viele Empfehlungen an Dich und Deine Frau auf; er stellt sich Dir zur Verfügung so oft Du seiner Dienste gebrauchen kannst.

Elise ist in Röbel angelangt und wird am Montag oder Dienstag mit Doris nach Ankershagen fahren. Ich schreibe ihr was Du über die Einladungskarte des Prinzregenten sagst.

Meine Frau schreibt mir von Putzig auf Rügen; sie befindet sich dort ganz wohl und grüßt herzlich.

Ich erwarte Berges bei seiner

Rückkehr

458 (6)

Durchreise, um auch mir auf einige Stunden. Bitte erlaubt ihm einen kurzen Aufenthalt in Berlin. Vielleicht reist er schon morgen früh von Leipzig ab?

An Sophie und die Kinder beste Grüße von uns Allen. Hat die gute Nachricht über Deiner lieben Frau Ergehen in Carlsbad?

Dein treuer Bruder

Ludwig Schliemann

464 (a)

С. Петербургъ 14го Августа 1880

638

Милый возлюбленный папа!

Съ нетерпѣніемъ ожидаю отъ Тебя извѣстій.

Я былъ у Елисаветы Никифоровны; она принимала меня въ высшей степени любезно, много спрашивала о Тебѣ и была конечно очень благодарна за Твое къ ней вниманіе. Елисавета Никифоровна очень мало измѣнилась, у ней почти нѣтъ совсѣмъ волосъ. Впрочемъ я думаю, что постоянное пребываніе на дачѣ, на свѣжемъ воздухѣ значительно способствовало сохраненію ея силъ и здоровья. Также въ высшей степени радушный и

464 (в)

любезный пріемъ встрѣтилъ я у Николая Калиниковича Гинцбурга, который такъ просилъ меня очень благодарить Тебя за Твое къ нему вниманіе.

Вѣра Павловна въ настоящее время нѣтъ въ С.Петербургѣ. Она съ дочерью за границею. Собираюсь завтра ѣхать въ Москву, чтобы вновь принять-ся за мои занятія.

Надѣюсь, что Ты получилъ мое письмо, гдѣ я Тебѣ сообщалъ, что сенаторъ Половцевъ очень любезно отнесся ко мнѣ и обѣщалъ помочь мнѣ въ моей будущей карьерѣ. Отъ всей души благодарю Тебя, любезный папа, что Ты познакомилъ меня съ такимъ вліятельнымъ лицемъ. При протекціи Половцева я могу подняться весьма высоко.

Погода стоитъ здѣсь ясная, но прохладная.

Какъ здоровье Твоей жены?

Адресуй мнѣ пожалуйста покуда письма на имя Гинцбурга.

За симъ съ пожеланіемъ Тебѣ всего хорошаго остаюсь

Многолюбящій Тебя

Сынъ Твой

С.Шиманъ

1880

Buchholz

149(a)

639

Herrn Dr. H. Schiemann, hier.

Leipzig, 14. August 1880.

Geehrter Herr!

In Bezug auf Ihr gefälliges Schreiben von gestern erlauben Sie mir mit Hervorhebung auf die Thatsache zu verfahren, daß ich gegenwärtig nachdem ich hierbei Exemplaren von Bez. 22–24 fast überhaupt nur noch sehr Fahnen in Händen habe, also gar nicht mehr begann weiter umbrechen kann.

Es sind bei Ihnen noch 36 Fahnen in Exemplaren. Wenn Sie mir diese rasch zurückschicken, fertig corrigirt, so werde auch ich dann in der Lage sein, mit der Fortsetzung der Bogen schneller vorwärts gehen zu können.

Ein besonderer Umstand tritt mir auch näher: daß ich von London aus noch immer nicht die vollständigen Clichés erhalten habe. Zum 7. Kapitel fehlen mir noch über 400 Clichés und vom 8. Kapitel habe ich auch nur einzelne. Die betr. Bogen verweilen daher in der Cor, weitere geschweige leere Stellen haben.

Ich habe vor 14 Tagen schon an Murray deßhalb geschrieben und gebeten auch dies wiederholt zu thun, um beschleunigte Einlieferung dieser Clichés, ferner auch der Freiexpls von den 32 letzten Tafeln (Fig. 1801 – 2000) zu erzielen. Ich muß Sie aber bitten, auch Ihrerseits auf Beschleunigung der Lieferung der noch rückstehenden Clichés pp. bei Mr. Murray zu dringen, und ebenso Mr. Smith zu veranlassen, daß er sich an betr. Stelle ganz besonders betreibt.

Jedenfalls wollen Sie überzeugt sein, daß ich nichts unterlasse, was zu rascher Förderung der Arbeit führen kann, allein trägt nicht immer blos an mir.

Hochachtungsvoll

A. S. Roulkard.

142

640

F. A. BROCKHAUS.

Leipzig, 14/8. 1880.

Herrn Dr. H. Schliemann, hier.

Ich möchte Sie, geehrter Herr, um gefl. Einsendung der mycl. Fahrten 260–284 oder der mycl. Bezirke, welche die Abbildungen Nr. 364–511 enthalten, ersuchen – möglichst durch Ueberbringer dieses.

Hochachtungsvoll

F. A. Brockhaus.

460

641

EMILE ERLANGER & Cie
20, RUE TAITBOUT
PARIS

Paris le 14. Août 1880

Monsieur H. Schliemann
d'Athènes

Nous vous confirmons notre lettre du 11. Cs

vous débitons de

f 2000.— Val 17 Cs

pour disposition de Mr Périclès Dendopoulos pour solde du Crédit que vous lui avez ouvert chez nous

Agréez, Monsieur, nos Sincères Salutations

4785.

PPon EMILE ERLANGER & Cie

Ch. Lange

with #460

COURS DE LA BANQUE ET DE LA BOURSE

Anciens Cours de CHOISY & BRESSON réunis

S. AMEDI — Bureaux d'Abonnement : V. DESFOSSÉS & Cie, 31, place de la Bourse. — 14 AOUT 1880

NOMINAL	Précéd. Clôture Comptt	Précéd. Clôture Terme	REPORTS du Comptt à la liq.	REPORTS d'une liq. à l'autre.	COURS de COMPENSATION	FONDS PUBLICS	PRIX AU COMPTANT	A TERME	1er COURS	PLUS HAUT	PLUS BAS	DERNIER COURS
23f	85 35	85 50			84 75	3 %, jouissance 1er juillet 1880.....	85f30	fin c.	85 50		85 42	85 50
						COURS MOYEN : 85f30		pr. f. c.		85 75 d25	85 60	85 65 d50
4f	106	87				4 %, jouissance 22 mars 1880.....		pr. f. c.		d11		d21
4f50	117 50	115 75			116	3 4 ½, jouissance —	117f50	pr. f. p.		d25		d50
3f	87 40	87 40			86 75	3 % amortissable, j. 16 juillet 1880..	87f40	fin c.				
						COURS MOYEN : 87f40		fin c.				
20f	515	435			512 50	Oblig. du Trésor, j. 20 juillet 1880.....	513	pr. f. c.		d25		d50
20f	515	497 50			511 25	5 — — nouv., j. 16 juin 1880	515 517	pr. f. c.		d11		d21
5f	119 15	119 17			118 30	5 %, jouissance 16 aout 1880.....	119f05 10	pr. f. p.		d25		d50
25f	535	480				COURS MOYEN : 119f07½	1er Cours à 3 h. ½ 5 % 119f13¾	fin c.				
9f	233					Bons de liquid. Départt 5 %, j. juillet 1880.	534 535	fin c.	119 17		119 12	119 15
15f	512	339			510	Départt de la Seine, 225 fr., 4 %, j. juill. 80	234	pr. f. c.	119 47	119 40 d25	119 27	119 35 d50
20f	524	447 50			532 50	Ville 1855-60, 500f 3 %, j. mars 1880..	511 512	pr. f. c.		119 25 d11		d21
12f	402	367 50			403 75	— 1865, 500f 4 %, j. août 1880...	525	pr. f. p.	119 80	119 75 d17	120 05	120 15 d50
12f	398	398 75			395	— 1869, 400f 3 %, j. 31 juillet 1880.	404 402	pr. f. p.		d25		d21
3f	104 50					— 1871, 400f 3 %, j. juillet 1880..	398	en liq.				
20f	522 75	492 50			520	— — quarts, —	104 50	en liq.				
20f	523	526 25			522	— 1875, 500f 4 %, j. 15 avril 1880	524 75 521 522	en liq.				
25f	536 25	496 25				— 1876, 500f 4 %, —	523 522 50 522	en liq.				
	720	742 50			740	— Bons de liquidation, j. 20 avril 1880	538 75	en liq.				
	510	625			525	La Foncière (Assurance), 125f p., j. mai 77		en liq.	732 50			
113f40	3300	3470			3400	La Métropole, 125f p.....	520	pr. 15 c.		d10	f. c.	d10
31f75	790	797 50			785	Banque de France, j. juillet 1880.....		fin c.				
						Banqe d'Escompte de Paris, 125fp., j. juill. 80	792 50	en liq.	797 50		796 25	797 50
	607 50	608 75			602 50			pr. 15 c.		d20		d10
						Banque Hypothécaire de France,..... 125f p., j. 7 aout 1879.	605 610	pr. f. c.		d20		807 50 d10
								en liq.	608 75		607 50	608 75
								pr. 15 c.		d20		d10
60f	1067 50	1065			1050	Banque de Paris et des Pays-Bas, j. jt 80 (Action 500 fr. t. p., ex-coupon 16.)	1070 1063 75 1062 50	pr. f. c.		d05	612 50	615 d10
								en liq.	1068 75		1060	1061 25
44f	957 50	970			967 50			pr. f. c.		d05		1080 d10
12f50	400	380			410	Comptoir d'Escompte, j. août 1880.....	957 50 950	pr. 15 c.		d20		d10
						Foncier Colonial, 500f p., j. juillet 1879.		en liq.				
37f50	1272 50	1278 75			1260			pr. f. c.		d05		d10
6f	143	142 50				Crédit foncier, 250f p., j. juillet 1880..	1280	en liq.				
25f	521	452 50				Société Algérienne, Obl. 150f 4 %, j. août 80	142 50	fin c.	1278 75			1282 50
17f53	730	705			730	— — 500f 5 %, j. juin 1880	523	pr. f. c.	1285 75	1280 d20	1285	1287 50 d10
22f50	937 50	936 25			925	Crédit Industriel, 125f p., j. mai 1880..		pr. f. p.	1302 50	1305 d20		1320 d10
						Crédit Lyonnais, 250f p., (ex-c. 17) 25 juin 80	940	en liq.				
								en liq.	932 50			933 75
35f	632 50	632 50			617 50			pr. 15 c.		d05		d10
						Société de Crédit Mobilier, j. juin 1880. (ex-coupon 4.)	633 75	pr. f. c.		d05		d10
								en liq.	632 50			
								pr. 15 c.		d20		d10
15f	710	705			707 50	Dépôts et Ctes-Ctes, 125f p., j. mai 1880	710	pr. f. c.		d05		d10
22f	507 50	503			510	Société Financière, 250f p., j. mars 1880	515 508 75 512 50	en liq.				
								en liq.	505			508 75
	540	546 25			540	Société foncière Lyonnaise..... 125f p., j. 9 octobre 1879.	550 555 550 560	pr. f. c.		d05		d10
18f04	556 25	557 50			557 50			en liq.	552 50			561 25
						Société Générale, 250f p., j. avril 1880.	556 25 557 50	pr. f. c.		d05		d10
45f	665	637 50			667 50			en liq.	557 50			
						Banque Franco-Égyptienne, j. mai 1880 (250 fr. p., ex-coupon 13.)	Estamp.	pr. f. c.		d05		d10
	490	490			495			en liq.	665			
						Immeubles de Paris, 125f p. j. août 1879	485 480	pr. 15 c.		d05		d10
	255	255						en liq.				
20f	440	442 50			452 50	Banque Franco Hollandaise (ex-c. 1)....	255 50 25	pr. f. c.		d05		d10
						Banque Française et Italienne, j. juillet 80 (325 fr. p., ex-coupon 9.)	440	en liq.				
25f50	400	405			265			en liq.				
						Cie Franco-Algérienne, j. janvier 1880.. (ex-coupon 11.)	395 390 397 50 400	pr. 15 c.		d05	f. c.	d10
16f25	726 25	720			715			en liq.	390			400
30f	635	611 25			620	Union Générale, 125f p., j. juillet 1880.	725 727 50	pr. 15 c.		d10	f. c. 440	430 d10
						Bône à Guelma, t. p., j. avril 1880.....	630 635 630	en liq.	725			
	28	28 75			30			fin c.				
27f50	620	580			612 50	Charentes (en liquidation), j. février 1877	29f	pr. f. c.		d05		
33f	760	755			755	Est-Algérien, t. payé (ex-c. 8), j. mars 80	625	fin c.				d10
						Est, j. mai 1880.....	760 758 75	fin c.				
55f	1356 25	1355			1357 50			fin c.				
						Paris-Lyon-Méditerranée, j. mai 1880...	1358 75	pr. f. c.		d05		
40f	1012 50	1015			1010			fin c.	1361 25			1360
						Midi, j. juillet 1880.....	1015 1020	pr. f. c.		d10		d10
68f	1605	1601 25			1585			fin c.	1012 50			
						Nord, j. juillet 1880.....	1605 1602 50	pr. f. c.		d05		d10
56f	1218 75	1220			1207 50			fin c.	1603 75			
25f	541 25	465			555 75	Orléans, j. avril 1880.....	1220 1218 75	pr. f. c.		d05		d10
35f	820	817 50			805	Orléans à Châlons, annuités, j. août 1880	541 25	fin c.	1220			1218 75
35f	685	680			672 50	Ouest, j. avril 1880.....	820 822 50 825	pr. f. c.				d10
14f25	550	510			555	Docks de Marseille, j. mai 1880 (ex-c. 13)	690	fin c.				
	377 50	377 50			377 50	Magasins généraux, j. juil. 1880 (ex-c. 10)	550	en liq.	690			
	525	525			525	Allumettes (Cie gle), 325f p., j. avril 1875	377 50	pr. f. c.		d10		d10
						Société Lyonnaise, Eaux et éclairage... 125f p. j. 24 février 1880.	525 530 545	en liq.				
5f50	1330	1330			1325	Gaz (Cie Parisienne), j. avril 1880.....	1330	en liq.	532 50	550		545
								pr. 15 c.		d05		d10
	15 50	16 25			15	Immobilière, j. janvier 1867.....	15f	en liq.	1330			1327 50
30f	595	592 50			572 50	Transatlantique, j. juillet 1880 (ex-c. 38).	595 590 595 591 25	pr. 15 c.		d05		d10
								en liq.	590			592 50
35f	725	746 25			725	Messageries maritimes, j. juin 1880.....	720	pr. 15 c.		d05		d10
30f	590	590			580	Voitures à Paris (Cie des), j. jt 80 (ex-c. 23)	591 25 592 50	en liq.		d05		d10
10f	280	310			265	Salines de l'Est, j. 15 avril 1880 (ex-c. 25)		en liq.				
29f872	1227 50	1230			1210	Suez, Actions, j. juillet 1880 (ex-c. 43)..	1233 75 1235 1230 1227 50	pr. 15 c.		d05		d10
								en liq.	1233 75		1230	1235
8f	143	140 50			140	— Bons trentenaires, 8 %, j. mars 1880		pr. 15 c.		120		d10
32f17	800	805			802 50	— Délégation, j. juil. 1880 (ex-c. 22)...	800 803 75	pr. f. c.		1247 50 120	1260	1267 50 d10
91f375	332 50	335			325	Télégraphe New-York, j. avril 1880.....	330 332 50	en liq.	802 50		800	802 50
4 %	76 60	76 65			75	4 % Autrichien, or, j. avril 1880.....	75f75 45	en liq.				
25f	300	300			305	Khédive, Obl. Daïra Sanieh, j. 15 avr. 80		en liq.				
25f	275	250				— — Daïra Khassa, j. juillet 1879		pr. 15 c.		d05		d50
30f	314 50	313 75			307 50	Égypte, Dette unifiée, j. mai 1880.....	317 50 315 50 315 75	pr. f. c.		d05		d50
								en liq.	316 25		315	316 25
25f	457 50	452 50			442 50	— Obl. priv. 5 % (chin de fer), j. 15 av. 80.	457 50 456 25	pr. 15 c.		d05	15 p.	d05
25f	470	438 75			410	— Obl. domaniale, t. payé, j. juin 1880	470 473 75	en liq.				
1 %	19 ¼	19 4/16			18 ¾	Espagne, 3 %, extérieur, j. juillet 1880.	19 ⅜	en liq.				
1 %	14 ½	13 9/16			17 ½	— intérieur, j. juillet 1880.....		en liq.				
30f	460	438 75			445	— 4 % 1878 (Obl. Cuba), j. avril 1880.	458 75 460	en liq.				
40f	555				535	— Pagarès, 500f, j. juillet 1880.....	535	en liq.				
5 %	84 30	84 35	13		83 25	Italien, 5 %, j. juillet 1880.....	84f50 60 50	en liq.	84 45	84 55	84 40	84 55
	82 15					— Coupures au-dessous de 50 francs.		pr. 15 c.		d25		d50
3 %	50	37 50				— 3 %, j. avril 1880		pr. f. c.		85 05 d25	84 90	84 85 d50
15f	290					Victor-Emmanuel (Obl. 1863), j. avril 80.	280 279 50	en liq.				
6 %	94 10	94 15			92	Hongrois, 6 %, or, j. juillet 1880.....	94f25 93f90 94f10 25	en liq.	94 15			94 05
	15	20 60			17	Péruvien, Obl. 6 %, j. juillet 1875.....		pr. 15 c.		d25		d50
5 %	96 75	95 25			93 20	Russe, 5 % 1877, j. juillet 1880.....	94f60 90	en liq.	94 90		94 80	94 90
								pr. 15 c.		d50		d50
5 %	61 35	60 40			60 40	— 5 % papier (3e), j. 13 mai 1880.....		en liq.				
								pr. 15 c.		d50		d50
	9 65	9 65			9 40	Turc, 5 %, j. janvier 1876.....	9f60 70	en liq.				
	10	15				— — nouveau, j. janvier 1876..		pr. 15 c.		d25		d25
12f60	495 75	500			490	Banque Ottomane, 250f p., j. juillet 80.	503 75 501 25 502 50	en liq.	502 50			
								pr. 15 c.		d05		d10
12f	628 75	627 50			635	Banque hypothre d'Espagne, 200f p. (ex-c. 5.)		pr. f. c.		d05		d10
15f	745	740			735	Foncier Autrichien, 200f p. j. juil. (ex-c. 20)	740	en liq.				
25f	392 50	385			380	Crédit foncier Russe, Obl., j. juil.. 1880	385	en liq.				
25f	391	467 50			400	— — 4e et 5e séries, j. août 1880	390	pr. 15 c.		d05		d10
35f	571 25	570			552 50	Mobilier Espagnol Act. de jouiss. (ex-c. 7), j. 80	570 575 570	pr. f. c.		d20		d10
								en liq.	568 75			570
30f	601 25	602 50			597 50	Chemins Autrichiens, j. juillet 1880....	597 50	pr. 15 c.		d20		d10
								pr. f. c.		d20		580 d10
30f	500	495			500	Badajoz (Ciudad Real à), j. nov. 1879..		en liq.	600			
	175	175 75			175	Lombards, j. novembre 1874 (ex-c. 31)..	180	pr. f. c.		d05		d10
								en liq.	178 75			
8 fl.	397 50	365				Nord-Ouest de l'Autriche, j. juill. 1880.		pr. 15 c.		d05		d10
12f50	333 75	332 50			325	Nord-de-l'Espagne, j. juil. 1880 (ex-c. 37)..	333 75	pr. f. c.		d05		d10
								en liq.	332 50			333 75
25f	583 75	585			585	Portugais, j. juillet 1880 (ex c. 37).....	590	pr. 15 c.		d05		d10
								en liq.				
	145	143 75			142 50	Romains, j. octobre 1865.....		pr. 15 c.		d05		d10
15f	358 75	355			352 50	Saragosse (Madrid à) j. juillet 1880....	356 25 357 50 360	en liq.				
								en liq.	356 25			360
								pr. 15 c.		d05		d10

641 a

EMPRUNTS DE VILLES FRANÇAISES

Ville d'Amiens, 4 %, j août 80	105 50
Bordeaux, 3 %, j. nov. 1879..	100 50
Constantine, 1000f 5 %, j. juill.	
Havre, 500f 4 ½, 3691 p., j. juin	
Lille, 3 % 1860, j. avril 1880	103
— 3 % 1863, j. janvier 80	100 1868
Lyon, 3 %, 1880, janvier 1880	921
Ville Marseille, 3 %, j. 31 jt 80	382 381 75 381
Nîmes, 1000f 5 %, j. 30 juin 80	
Roubaix et Tourcoing r à 50f	48f50

VALEURS FRANÇAISES (Actions)

Jouiss. Actions de Suez, j. jt 80	
— Délégations — —	330 325 333 75 330
— de l'Est, j. mai 1880....	275
— Midi, j. juillet 1880.....	410
— Nord, j. juillet 1880....	
— Orléans, j. avril 1880....	810
— Ouest, j. avril 1880.....	375
Ch. Bourges à Gien, j. janv. 79	
Nord-Est français, j. jt 78	130
— Tramways-Nord (ex-c. 8)	135 130
— Tramways (Cie gle) t. p., jr 76	
— du Dépt du Nord (ex-c. 6)	
— Tramways-Sud, t. pavé..	115
Cie Algérienne (ex-c. 4) juin 80	550
Ann. Départles, 200f, j. sept. 78	
— Lérouville-Sedan, j. mars	
— Nord, j. juillet 1880.....	
Banque Parisnne, 250f p. (ex-c. 3)	665 670
Caisse Lécuyer, j. mars 1880.	
St-Comptr-des-Entrepres, j. jt 80	278 75 280
Maud (Comptoir), ex-c. 8....	
Eaux (Cie gle des), j. juillet 1880.	
— pr l'étr. (Cie gle) 125f p. fév. 79	
— de la Banlieue (ex-c. 24)	
— de Vichy, j. mars 1880.	
Industrie linière (Comptr) j. av.	
Lin Maberly, j. septembre 1877	
Gaz de Bordeaux, j. juill. 1880	
— (Cie centrale), j. av. 1880.	815
— Cie française, j. mai 1880	
— général de Paris, j. jt 80	330
— de Marseille, j. av. 1880.	
— de Mulhouse, j. av. 1880	
— jouiss. (Cie Parisnne), av. 80	1030
— (Union des) prior. (ex-c. 11)	
Belmez, j. juillet 1880 (ex-c. 21).	
Bingham, j. 28 février 1879..	
Laurium (Cie françse) ex-c. 6	865 870
Malfidano (ex-coup. 11) j. juin	1090 1100 1095 1105
Mokta-el-Hadid, 400f p., mai 80	
Diamants du Cap Cie françse).	695
St-Elie, j. 30 avril 1880.....	560
Ateliers St-Denis j. 20 mai 80	635 650
Cail et Cie, j. juillet 1876...	302 50
Cie de Fives-Lille, j. mai 1880.	645
Omnibus de Paris, j. juill. 1880	1247 50 1245
— (jouissance), j. juill. 1879	720
Voitures (jouiss.), ex-c. 5 j jt	170
Agence Havas, j. 10 fév. 1880	710
Brasseries de France, j. mars 79	
Deux-Cirques, j. 5 juillet 80.	
Bouillon Duval, j. 15 mai 80.	1330 1340
Etablisst Malétra, j. mai 1880.	
Le Figaro (act. de 62f50) ex-c. 9	920
Lits militaires, j. 20 février 74	
Matériel de Chin de fer (ex-c. 15)	
Vidange (Cie Pnne 250f p. 8 jn 78	335 345 347 50 350
Zinc français j. 5 juillet 1879	

OBLIGATIONS DU CRÉDIT FONCIER

Foncres 500f 5 %, j. mai 1880.	
— 500f 4 %, —	524
— 100f 4 %, —	105
— 500f 3 %, —	550
— 100f 3 % j. nov. 1879	
— 500f 4 % nouv., mai 80	522 50
— 400f 3 %, 285f p., j. av	362 362 50
— 500f 3 %, 150f p fév. 80	471 470 50 471 50
— — lib. mai 80	476 475
Commles 500f 3 % j. mai 1880.	475 477
— 100f 3 %, j. mai 1880	95f50
— 500f 4 %, —	510
— 500f 3 %, 155f p mars 80	470 50 471 470 50
— — lib., j. mars 80	477 50 476

VALEURS FRANÇAISES (Obligations)

Bondy à Aulnay, 3 %, j. mai 76	
Bône à Guelma, j. août 1880..	375 374 75
Bordeaux à la Sauve, ex-c. 16	ex-rép. 275f
Bourges à Gien, j. mai 1880.	240
Charentes, 3 %, ex-c. 24....	291 290f50 ex-rép. 275f
— Bons 250f 6 %, ex-c. 9..	ex-rép. 200f
Dombes et Sud-Est, j. av. 80.	
Est-Algérien, 3 %, j. 15 jt 80	368 366 365
Est, 5 %, j. juin 1880.....	610
— 3 %, —	388 387 50 388
— — nouv., j. mars 1880	392 391 50
Ardennes, 3 %, j. juillet 1880.	386
Bâle, 5 %, r. 625f, j. juillet 1880.	1844
Frévent-Gamaches, 3 %, j. jr 77	180
Gde Ceinture, 3 %, j. av. 1880.	390
L'Hérault, 3 %, j. juillet 1879.	182 50
Lille-Béthune, 3 %, j. av. 1880,	388
Lisieux à Orbec, j. juillet 1875	
Lyon, 5 %, j. avril 1880.....	1260
— 3 % —	393 392
Bourbonnais, 3 %, j. jt 80	386 50 387 50
Dauphiné, 3 %, —	386
Genève (Lyon à) 3 % 1855 —	386
— — 3 % 1857 —	384
Méditerranée, 5 %, j. av. 80.	620
— 3 %, j. juillet 1880.....	
P.-L.-M. (Fusion), j. juillet 80	388 389 75
— — nouv., j. av. 80.	393 393 50
Rhône-et-Loire, 3 %, j. jt 80	4 %
Victor-Emmanuel 1862, j. av..	390 391
Médoc, 3 %, j. juillet 1880..	280 Bons
Méridionaux français, j. jt 80	
Mézidon à Dives, 3 %, j. jr 76	
Midi, 3 %, j. juillet 1880...	389 389 50 390
Nantais, 3 %, j. juillet 1880	290
Nord, 3 %, j. juillet 1880...	390 50 25 50
Nord-Est. 3 %, j. av. 1880..	377 50
Normands, 3 %, j. décembre 76	
Orléans 1842, 4 %, j. juill. 1880	1848
— 3 %, —	390 390 50 391 390 50
Grand-Central, 3 %, —	388 387 50
Orsay, 4 %, j. mai 1880.....	
Orléans à Châlons, j. juill. 80	272
— 2e émission, —	245
— 3e et 4e — —	
Orléans à Rouen (nord), j. jt 80	
Gisors à Vernon, 3 %, j. av. 80.	
Gles-Montfort, 3 %, j. juill. 80	
Pont-de-l'Arche, 3 %, j. jt 80	
Orne, 3 %, j. avril 1880.....	
Ouest, 3 %, j. juillet 1880..	388 388 50 389
— 5 % 1852-54, j. juill. 1880	4 %
Havre, 6 %, j. juillet 1880..	5 %
Rouen, 5 %, j. juin 1880....	4 %
Ouest-Algérien, 3 %, j. mars 80	344
Tramways-Nord, 400f 6 %, j. av.	320
Picardie et Flandres, j. jt 80	380
Réunion, 3 %, g. pr l'État, j. jt 80	373
Seine-et-Marne, j. janv. 1876	
La Seudre, 3 %, j. juillet 1878	
Tramways (Cie gle) 500f 6 % jt 80	492 50
Tramways-Sud, 500f 6 %, jt 80	400 50
— Sèvres-Versailles, 6 %, jr 79	
Tréport, 3 %, j. juillet 1878	244 25 242 50
Vitré à Fougères, j. juill. 1880	
Vosges, 3 %, j. juillet 1880...	277 50
Banque hyp. de France j 10 jt 80	435
Crédit Colonial, 5 %, j. août 80	6 %
Crédit Mobilier, r. 120f, j. jt 80	119 50 118 50
Cie Fco Algérienne, 3 %, j. jt 80	230
Docks du Havre, 3 %, j. juill. 80	
— de Marseille, j. juill 1880	
— de Rouen, 5 %, j. août 80	
Magasins génx, 5 %, j. av. 80.	
Halles de Naples, j. mai 1874.	
Marché aux Chevaux, j. 15 av 79	
Cie gle des Eaux, 3 %, j. av. 80	385 5 % 520
Eaux (Banlieue-Paris) 6 %, jt 80	
Gaz de Bordeaux, 5 %, j. av. 80.	
Cie Parisnne du Gaz, 5 %, j. jt 80	530 528 527
— nouveau, 375f p., j. juill. 80	520
Gaz (Cie centrale), j. juill. 1880	
— Cie française, 5 %, j. jt 80	295
— général de Paris. j. mars	304 305
Union des Gaz, j. juillet 1880.	
Houillères d'Ahun, j. 15 av. 80.	
Belmez, 500f, 6 %, j. av. 80.	
Cail et Cie, r. 450f, j. av. 1880.	440
Fives-Lille, 1re et 2e émiss. jt 80	463
Liverdun, 250f 6 %, j. 15 oct. 77	
Messageries, 6 %, j. av. 1880.	5 % 515
Omnibus, 5 %, j. juillet 1880.	524 523
Valéry 1878, 6 %, j. av. 1880.	
Voitures à Paris, 5 %, j. av. 80.	
Cie Immobilière, ex-5e répon.	125 25
Cie Transatlantique, 5 %, j. jt	500 501 500 50
Lits militaires, 6 %, j. mai 80	580
Salines de l'Est, j. juillet 1880.	
Canaux agricoles, 5 %, j. mai 80	245 250
Canal de la Bourne, 5 %, 15 av.	307 50 310 312 50 315
Suez, 5 %, j. avril 1880.....	580
— Bons de Coupn, j. 15 nov. 79	91f

FONDS D'ÉTATS & DE VILLES ÉTRANGÈRES

Anglais (consolidés 3 %) j. jt 80	
Autriche, 5 %, argent, j. jt 80	63 63 1/8
— Obl. Domaniales, j. mars	317 317 50
Belge, 4 %, j. mai 1880.....	
— Belge, 3 %, j. mai 1880.	
Danube, 8 %, j. juillet 1880.	
Egypte, Obl. Vice-Roi 1866, jr 80	
— — 1870, j. avril 76	
Espagne, extre, 2 %, j. juill. 80	
— intérieure, 2 %, —	
États-Unis, Consol. 5 %, j. août 80	107 106 5/16
— — 4½, j. juin 80	
— — 4 %, j. juill. 80	
Hellénique 1879, j. août 1880	
Haïti, ex-coupon 49.....	
Honduras, Obl. 300f, j. mars 73	10f50
Hongrois, Obl. 300f, 5 %, j. jt 80	270 271 50
Norwégien, 4 ½, 1878, 15 jt 80	
— 4 %, 1880, 15 av 80	
Rome, Obl. 5 %, j. 6 juin 80	91 ½
— Obl. 5 %, 1860-64, j. av. 80.	88 ½
— — 5 %, 1866, —	89
Portugal, Obl. 5 % 1876, j. av..	
— — 1877, j. jt 80	260
— — 1879, av. 80.	
Roumain, 5 % 1875, j. av. 80.	76f30
Russie, 5 % 1862, j. mai 1880..	90
— 5 % 1870, j. août 1880.	89 89 ½
— 4½ 1875, j. av. 1880..	
— Obl. 4 % 1867, j. mai 1880.	400 401
— — 1869, —	400
Suédois 1878, 4 %, j. 15 juin 80	
Tunis (Dette générale), j. jt 80	290 290 25
Turquie, Obl. 1860, j. janv. 76	47f50 48f
— — 1863, —	52f 51f50
— — 1865, —	
— — 1869, j. oct. 1875	49f 47f
— — 1873, —	47f 46f 47f50
Ville Florence, 5 %, j. juin 78	
— Naples 5 %, j. mai 80	355

VALEURS ÉTRANGÈRES (Actions)

Autrichiens (jouiss.), j. juill. 80	
Méridionaux, j. juillet 1880.	
Romains priv. 6 %, j. avril 66	
Gaz de Madrid (ex-coupon 15)	1180
Télégraphes Nord, j. juill. 80	245

VALEURS ÉTRANGÈRES (Obligations)

Autrichiennes, 3 %, j. mars 80	387 386 75
— 2e hypoth. —	374
— nouveau réseau, —	372 373
Badajoz (Ob. hypot.) 5 %, j. av 80	
Kronprinz-Rodolphe 5 %, j. av.	495
Central-Suisse, 4 %, j. aout 80	
Lombards, 3 %, j. juillet 1880.	265
— série X, j. avril 1880....	270 269 75 270
Nord-de-l'Espagne, 3 %, j. av..	342 50
— 2e série, j. avril 1880....	325
Pampelune, Obl. spécle, j. jt 80	315 315 50
— — j. janv. 1881	
Portugais, 3 %, j. juill. 1880	329 330 328 50
Romains, 3 %, j. janvier 1879	323 50
Saragosse, 3 %, j. juill. 1880	327 50 25
Cordoue à Séville, 3 %, j. jt 80	
Mobilier espagnol, j. août 80	285 284
Bque hypoth. Suède, j. août 80	
Foncier luxembourg, 4½, mars	
U.S. Mortgage, obl. 6 %, av. 80	
Gaz de Madrid, 5 %, j. juill. 80	512

VALEURS EN BANQUE (en Liquidation)

3 % Intr Espagnol, j. jt 80	18 13/32
3 % Extérr — —	19 9/32
2 % — nouv., —	40 1/4
Billets hypothres, j. jt 1880	506 7/8
— Cuba, j. avril 1880...	458 75
— — nouv.....	456 25
Pagarès, Rio-Tinto, j. jt	472 50
Ob. Rio-Tinto 5 % j. jt	451 25
6 % Peruvien, j. juillet 75	18 ½ 3/8
Banque Fco Egypt. nouv	627 50
6 % Hongrois, or, j. j. jt 80	94 7/16 ½ 3/16 ¼
	95 94 3/4 d½ f p. 96 ¼ 96 d½
5 % Turc, j. janvier 1876	9170 67 9185 d25
Ch. Ottomans, j. oct. 75	31f25 30f75
Banque Ottomane, j. jt 80	503 1/8 501 7/8 502 50
	506 25 505 05 f. p. 517 50 d5
Égypte, Obl. 6 %, j. mai.	316 7/8 317 50 316 25
	318 1/8 317 50 d5 f. p. 323 322 d5
— (Ch. de fer), j. 15 avr.	457 50
5 % Russe 1877, j. jt 1880	94 13/16 7/8
— — papier, 3e srie j. mai	61 1/8 1/16
Sud-Ouest de Russie j. jt	
4 % Autrichien or. j. avr.	76 9/16 ½
La Fondiaria (Incendie)	610
— — (Vie).....	
Foncière Austro-Hongrse.	260

VALEURS EN BANQUE (au Comptant)

3 % Intr Espagnol, j. jt 80	18 13/32
3 % Extérr — —	19 9/32
2 % — nouv. —	
Billets hypothres, j. jt 1880	508 507 50
— Cuba, j juillet 1880...	453 25
Pagarès, Rio-Tinto, j. jt	hr 473 75
6 % Argentin 1868.....	
6 % — 1871.....	
6 % Hellenique, j. fév....	
Obl. Banque natle de Grèce	367
Obl. Ottomane 73, j. oct. 75	48f
— Ch. Ottoml, j. oct. 75	31f 30f75
Banque de Constantinople	
Délégon tribut d'Egypte..	
Haïti, Obl. 8 %, j. jt 80	150 157 50
Obl. Russe 1864, j. 13 jt 80	591 25
— — 1866, j. 13 mars	591 25
— Autriche 1854, j. avril	655
— — 1864.....	375
— — Loze 1858.....	382 50
— Fribourg.....	21f
— Neuchâtel.....	15f
— Anvers 1867, j. mars.	101
— — 1874, j. nov. 79	101
— Bruxelles 1867, j. jr 80	98f
— — 1874, j. mai	102 50
— Liége 1868, j. avril 80	92f
— Florence 68, j. avril 78	136
— Naples 1868, j. mai 80	111
— — 1877, j. jt 80.	280 50 277 50
— Madrid 1868, j. jr 1871	72f25 71f75
— Bucharest.....	27f50
— Milan 1861.....	36f
— — 1866.....	12f
— Venise.....	22f
— Barletta.....	28f50
— Bari.....	57f
La Fondiaria, 100f payes	607 50
Bons de l'Assurce Financre	393 75 405
Comptoir Agricole (ex. c. 3)	
Stenle de Banque et Crédit	
Banque génle de Crédit, j. jt	212 50
Moulins Abel-Leblanc j. av	735
Hirondelles Parisiennes..	95f
Eaux de Calais, ex-c. 10	135
Richer, j. juin 1880.....	805
Câble Anglo-Américain..	64 ½
— direct U.-S.....	60 5/8 61 7/8
Electricité Jablochkoff...	400 d.
Horloges pneumatiques.	
Part Fondateur de Suez.	36900 37100
— —	hr 27250 nul
— — Ateliers St-Denis	325
Hippodrome de Paris, ex-c 2	260 250
Part Petit Journal, j. mai.	
— Petit Lyonnais j. 15 mai	305 315
— Nouveau Journal....	85f 82f50
Ptc République française	595
La Lanterne, j. 5 août 80	840 810
Mnes Pontgibaud, j. juin 80	
— de Bingham, Parts..	12f50
— Villagutierrez, ex-c. 7	5f
— de Diélette.....	140
— de Collo, ex-c. 3....	50f
Zinc Vve-Montagne, j. 10 mai.	302 50
Stolberg (ancne), j. oct. 1877	120
— privilégiée, j. oct. 79	
Silésie (ancne), j. juill. 79	380
Charbonnages Rhénans..	55f
— Jemeppe-Auvelais ..	20f 19f
Part de Communay, j. mai.	315
Forges Alfortville, ex-c. 1	11f25
Cie Industrie du Gaz, j. jt 80	185
— Industrielle — j. jt 79	100
Carrières et Constructions	220
Corderies du Maine, j. déc.	
Transpts Parisiens, j. avril	92f50 95f
Coin de Rue.....	
Tabacs d'Italie, j. juil. 80	860
Canalison de l'Ebre, ex-c. 3	63f75
Omnib de Londres ex-d 6f25	
Ch. de fer Russes, j. 13 jt 80	705
— Palerme-Marsala....	
— Séville-Xérès, éch...	235
— Pampelune, j. jt 66	170
— Suisse Occidle, j. juin 77	145
Ob. Lille-Valenc., j. aout 76	171 75 175
— — 5 %, j. nov. 76	281 25 d.
— Vendée, j. octobre 76	193 75
— Rouen-Sud, j. juill. 76	92f75 92f
— Perpignan avec bon.	170
— — sans bon	162 50
— Guill.-Lux 3 % j. mai	390
— Guill.-Lnx. 5 %, mai	612 50
— Méridionales, j. avr. 80	266 50
Obl. N.-O. Espagne, j. jn 66	39f
— Pampelune, j. oct. 75	285 295
— Séville-Xérès, j. jt 80	195
— — — j. juin 80	195
— Lérida à Reuss, oct. 64	227 50 232 50
— Montblanc Reuss, —	220
— Dépt du Nord, j. nov. 79	101 103
— Dépt d'Alger 5 %, libér.	1035
— Comles c. t. 1885, j. jt	517 50
— — — 1886, —	516 25
— — Russe, 5 ½ %	87
Bons Agricoles 5 %, j. avr.	506 25
Obl. Docks St-Ouen, j. mars	352 50
— Tramw.-Roubaix, j. jt	127 50 130
— — de l'Eure, j. avril	70f
— — Catalans, j. jt 78	90f
— — Suisse 5 % j. jt....	
— Mines de la Correze..	
— — Villagutier., jr 79	12f
— — d'Auzits, j. jt 80	150
— — de Carnoulès, j. jt	170 166 25
— Rio-Tinto, 5 %, lib..	450
— Charb. Nord, j. mai 76	20f
— — Rhin, j. oct. 76	55f 60f
— — Var, j. oct. 1877	81f50 81
— — Mondragon, j. jt	57f50
— Carrres lithog., j. avril	65f
— Métall. de la Vienne.	235
— — Tarn-Garonne.	14f
— — d'Auteuil, j. fév.	195 d.
Bons de Liverdun, j. 15 jt 77	
Obl. Chantiers de la Seine	205
— Fges de la Seine, j. jt 80	90f
— Entrepts PLM, j. 1er mai	155
— Conston la Villette, avr.	240
— — Passy, j. jt. 80...	260 265
— Pâte et Papier de l'Ain	
— Tabacs d'Italie, j. jt 80	510
— Italienne de Soufre j at	255
— Hôtel de Nice, j 15 jt 80	160 161 25
— Indtrie du Gaz, j. 15 avr.	150
— Tonnellerie mécaniqe	
— Hirondelles, j. jt 1880	410

Escte	Changes	A 3 mois	A courte échéance
	VALEURS SE NÉGOCIANT A TROIS MOIS		
3 %	Hollande..	207 3/8 à 207 5/8	206 7/8 à 207 1/4 et 4 %
4 %	Allemagne	122 1/2 — 122 3/4	122 1/8 — 122 3/8 — 4 %
6 %	Madrid....	497 — 499	496 — 498 — 4 %
6 %	Barcelone.	498 — 500	497 — 499 — 4 %
6 %	Portugal..	556 1/2 — 557 1/2	556 1/2 — 557 1/2 — 4 %
4 %	Vienne....	211 — 212	211 — 212 — 4 %
6 %	Pétersbour	259 — 261	260 — 262 — 4 %
	VALEURS SE NÉGOCIANT A VUE.		
2 1/2	Londres...	25 31 à 25 36	25 29 1/2 à 25 34 1/2 me 2 1/2
	— Chèque.		25 31 — 25 36 —
3 %	Belgique..	1/8 p. — pair	3/16 p. — 1/16 p. — 3 %
3 1/2	Suisse.....	1/16 p. — 1/16 b.	1/8 p. — pair — 3 1/2
4 %	Italie (lires)	95/8 p. — 9 1/8 p.	9 3/4 p. — 9 1/2 p. — 4 %
4 %	— (or)..	1/4 p. — pair	1/2 % p. — 1/4 % p. — 4 %

Banque de France, Escompte 2 1/2 %, Avances 3 1/2 %

COMPAGNIES D'ASSURANCES

	VIE	INCENDIE	DIVERSES
Assurances Générales	41.000	30.000 o.	M 7.750
Phénix.....	28000 28500	8.200	
Nationale.....	21.800	22200 22.300	
Union.....	8.300 o.	16200 16000	
Soleil.....	1.475 o.	7.400	G 180 A 290
France.....		8.300	
Urbaine.....	1.775 1.800	21.500	A 235 245
Providence.....		7.900 8.000	
Nord.....		1.550	
Aigle.....		4.300 4.450	
Paternelle.....	485 490	2.700 2.850	
Confiance.....	1.500 1.520	860 880	A 365 G 140
Midi.....		365 o.	G 125 o.
Abeille.....	2.220 o.	550	G 390 400
Caisse des Familles.	1.475		
Caisse Agricole.....		250 255	
Monde.....	495 510	385	A 230 o.
Atlas.....	745		
Alliance.....	185 o.		

Les lettres M, A, G, placées avant les cours indiquent les branches *Maritime, Accidents, Grêle.*

MATIÈRES D'OR ET D'ARGENT

Or à 4000/4000 le ke	3.437	4 à 5	0/00 prime
Argent 1000/1000 le ke	218 89 114	à 119	0/00 perte
Souverains anglais.		25 19 à 25 24	
Banknotes.		25 23 25 28	
Piastres mexicaines.		4 65 4 70	
Guillaume (20 marcs)		24 50 à 24 55	
Impériales (Russie).		20 50 20 55	

LONDRES		VIENNE 13 août 1880	
14 août 1880		Métalliques papier	72 95
—		— argent. . . .	73 80
3 % CONSOLIDÉS		Crédit Autrichien.	276 80
—		Chemins Autrichiens . . .	280
		Ch. s/ Londres.	117 60 à 117 80
Midi	98 1/16	Ch. s/ Paris . .	46 45 46 50
Une heure .	97 15/16	Lots 130 50 — Napoléon	9 34

Le Directeur-Gérant V. DESFOSSES. PARIS. — IMP. A. CHAIX ET CIE

804 (B)

642

Berlin, Sonntag früh

Verehrter Herr Doktor!

Ich kann in Friedrichroda erst morgen Montag Nachmittag eintreffen. Was bis dahin von Ihnen für mich dort eintrifft, werde ich noch bis morgen Abend erledigen, sodaß Sie das Englische am Dienstag früh zurückhaben.

Mit vergnügtem Gruß

Ihr

Dr. Ludw. Mayer.

Alle späteren Sendungen werden umgehend am selben Tage zurückexpedirt.

804 (a)

DEUTSCHE REICHSPOST.

POSTKARTE.

An

Herrn Dr. Heinrich Schliemann

in Leipzig

Hôtel de Prusse

1880
Februar

115 (a)

Berlin 15 Aug 1880
S. Thun Köln am Wasser 15

6.43

Hochverehrter Freund und Gönner!

Ihr Schreiben hat mich außerordentlich gerührt, und ist es mir möglich gewesen, noch eine Gratulationskarte des Festmahls im Kaiserhof zu besorgen. Dieselbe ist eingetroffen und werde ich Sie Ihnen gesandt, sobald Sie mir Ihre Adresse angeben, da ich nicht weiß, daß sie für Sie verloren gehen. Vorher haben wir St. Nordenskiöld nach der Basis gebracht, wir haben ein sehr schönes Abschiedsfest gefeiert; er hat mich sehr auszeichnet. Zum Abschied gab er mir seine Visitenkarte mit der Aufschrift i „Herrn St. Wohlwill freundlichsten Dank für das angenehme Zusammentreffen in Berlin." Ich werde die Karte natürlich einrahmen lassen, und da wir auf Bitte noch eine Anzahl von Ihren Ihr Karte mit kleinen angenehmen Bemerkungen gesandt haben, so gibt dies ein schönes Erinnerungs-Geschenk unter Glas u. Rahmen. (Ihre Karte fehlt leider darunter wie die Ihrer Frau Gemahlin). Auch der Kronprinz und die Kronprinzessin haben mir freundliche Schreiben aus

115 (6)

Gefälligst ~~senden~~ für einen Schacher bereits senden lassen.

Die beiden Photographien habe ich leider auch noch nicht von Ihnen, so daß die Gesellschaft, für die ich die Photographie liefern soll, noch in Verlegenheit gekommen ist. Der Artikel braucht ja nur ganz kurz zu sein, bitte, senden Sie ihn noch bald.

Mit herzlichster Erinnerung an die frohen Stunden in Berlin

Ich bleibe ergebenst

A. Woldt

Civil Doctor

to say something one way or
whether at the expense of
253 (c)
friends or enemies, & they
don't expect to be taken
au grand sérieux any more
than other people do in
every hasty word they write.
I suppose there will be a
full report of your Lectures

Believe me ever,
Yours very truly,
Philip Smith.

P. S. When you returned Slips
305-330 of 2nd Revise, you
did not ~~not~~ send the old
corrected 1st Revises 309-330.

253 (a)

644.

The Bays, Parkfields, Putney, S.W.
August 15th 1882

My dear Doctor,

Yesterday I received your
letter of the 12th instant, with
the corrected 2nd Revises pp 331-356.
I sent them on at once to Clowes,
as I have repeatedly informed
you that I invariably forward
the 2nd Revises & Shells by the
very next post after I receive
them from you. Another same day
Yesterday forenoon I received
from Clowes & forwarded to you
Slips 399 - ~~[illegible]~~ 418 of Second Revise.
Late last night I received
from them Slips 419-433, which
I forward by this Post, without
registering them, as it is Sunday
the Revises & duplicates are
in two packets, as in one
they would have been too
large to go into the Post box.
I earnestly begged Clowes to let
me have all the 2nd Revises yesterday
& send on to you to-night.

I have written again to impress
on them the supreme necessity
of getting all printed off by the
end of this Month.

I have been turning my
attention to the Appendices.
I have received from Clowes a
Duplicate Revise of Sayce's. I
await its return corrected by
Sayce & yourself, & also Calvert's
in order to finish numbering
the Cuts. Mahaffy's & Virchow's
on his Medical Practice have
been in Clowes's hands for Revise
for some time. In the former,
by the aid of Sayce, as Prof.
Mahaffy's friend, we have
got rid of the mistake about
Nouveau Alum by a very
slight alteration, as you will
see when you receive the
Revise. I got a friend, an
eminent physician, to
read Virchow's for the English
medical terms. Virchow's other

253 (6)

Appendix, on Fury & Hissarlik
will of course come to you in
due course when corrected by
Sayce & yourself. I have now
got Mr Duffield's note on
Rhodium-copper, which is
just what we wanted, brief
& neatly done. Roberts wrote
to me that he had not had
time, before leaving town, to
~~analyse~~ examine the little copper ozons
still in his hands by spectrum
analysis for rhodium. I
suppose Duffield's note will be Appendix IX.

Now I offer you my very
hearty congratulations on
your brilliant reception at
Berlin, the accounts of
which I read in the Berliner
Tageblatt, which Murray was
good enough to send me.
You need not be at all
disturbed by the pert
telegram of the "Times"
correspondent. It is the
métier of those gentlemen

1880
Bartels

106

645

Berlin. 15. Aug. 1880.

Hochgeehrter
Herr Dr. Schliemann!

Von Herrn Geh. Rath Virchow wurde mir gestern gefälligst Ihr Wunsch mitgetheilt, ein Exemplar der Lithographie von Schliemann-Nordenskiöld-Bartels zu erhalten. Da ich selbst kein Exemplar dieses Bildes besitze, so bitte ich mich an den Künstler der Lithographie, Herrn Commissionsrath Gruner, welcher Ihnen mit Freuden bei einliegendes Blatt zusendet, Mittheilung zu machen, dass ich auf diese Weise zur Erfüllung eines Ihrer Wünsche beitragen konnte.

Mit vorzüglicher Hochachtung bin ich

Ihr ergebener

Dr. Max Bartels.
prakt. Arzt.

Sayce

348 (a)

646.

Queen's Coll.
Oxford.
Aug. 18th/80.

My Dear Dr. Schliemann,

I had asked Mr. England to forward his appendix to you after correcting it, but I suppose he forgot to do so & sent it direct to the printers. I now forward you my duplicate copy.

348 (6)

My Appendix needs no more corrections.

Let me congratulate you on your reception at Berlin wh. the English newspapers have informed me about. I hope you are none the worse for all the fatigue.

With kind regards,

Yours very truly

A. H. Sayce.

808 (b) 647

Verehrter Herr Doctor! Friedrichroda 16/Aug. 80.

Nachm.

Drei Stunden nach meiner Rückkunft hierselbst expedirte ich nach sorgsamer Durchsicht beide Manuscripte an Dr. Smith, alles Drucksachen ans Haus. – Alles eingeschrieben. Ich hoffe, bald Nachricht zu erhalten, u. werde auch hier in bekannter Gesinnung Ihre Interessen wahrnehmen. Ich bin mit vergnügtem Gruß und Dank für Brief und Karte

Ihr

Dr. Ludwig Meyer

Ascherson's Brief an mich haben Sie beizulegen vergessen. –

808 [a]

DEUTSCHE REICHSPOST.

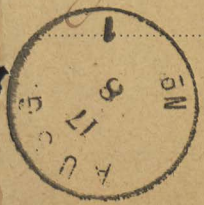
POSTKARTE.

An

Herrn Dr. Heinrich Schliemann

in Leipzig

Hôtel de Prus



1880
С. Шимановъ

Берлинъ 15 Августа 1880

473(а)

648

Милый возлюбленный папа!

Вчера вечеромъ прибылъ я сюда и встрѣтилъ здѣсь самый радушный пріемъ у моего дяди.

Отъ всей души благодарю Тебя, любезный папа, за Твое содѣйствіе успѣху моей карьеры. Съ своей стороны всегда и вездѣ постараюсь быть достойнымъ Тебя.

Не могу Тебѣ описать того восторга, той радости, которыя овладѣваютъ мною при мысли, что я опять буду имѣть счастіе встрѣтить моего любимаго отца въ моемъ любимомъ отечествѣ. Твое возвращеніе въ Россію составляло и составляетъ мою всегдашнюю, завѣтную и любимую мечту.

Все общество русское конечно вол-

473 (6)

-нѣ сочувствуетъ этой моей мечтѣ, къ осуществленію которой я приложу всѣ мои старанія.

Пиши мнѣ пожалуйста въ С.Петербургъ на имя Гинцбурга. Съ нетерпѣніемъ буду ожидать извѣстій о Тебѣ.

Напиши мнѣ пожалуйста въ С.Петербургъ, какъ здоровье Твоей жены.

Засимъ съ пожеланіемъ Тебѣ всего лучшаго остаюсь

Многолюбящій Тебя
Сынъ Твой
С.Шлиманъ

Мой дядя проситъ меня передать Тебѣ поклонъ.

195 (c)

mit einem Schlusswort konnte ich zu einigen, und meinem Herzen ein gewisses Gefühl der Bitterkeit zu verbannen und auch der Ruhe meiner Seele die alte Frische und Heiterkeit der Stimmung wieder aufzugraben. Schon darum Ihnen, theuerster Freund, meinen innigsten Dank. Mögen Sie so gesund und so zufrieden sein, als Sie es verdienen und möge Gott als Lohn Ihrer guten und edlen Thaten auch teilweise an Ihnen und Ihren unvergeßlichen Gattin seine Gnaden.

Ihren Brief vom gestrigen erhielt ich so eben. Meinen Beitrag über Troja, da Sie es wünschen, sende ich Ihnen in wenigen Tagen mit. Auch das Negative dann kann nur der Wahrheit förderlich sein, insofern es sich auch die bisherige Anhäufung astrologischer Quellen bezieht.

Mit den herzlichsten Grüßen und Wünschen bei und mir ich stets Ihr

Meine neue Adresse ist:
Charlottenburg
Leibnitz Str. 10.

dankbarster Schüler
H Brugsch

Berlin d. 15. August 1880

649

195 (a)

Lieber und theurer Freund,

Gönnen Sie mir diese Anrede, wenn ich mich an die aufrichtigen Worte die Empfindungen anschließt, von welchen mein Herz seit unserer persönlichen Begegnung so ganz erfüllt ist. Unsere Schüler in der Kindheit waren fast die gleichzeitig Freude – schwere Arbeit – Mühe und Hoffnungen ohne Endziel auf Erfüllung – Kämpfe gegen Neid und Mißgunst und zum guten Schluß die Anerkennung der Besten unserer Zeitgenossen. Ich sage das in aller Bescheidenheit indem ich mich an die Worte des alten Herodot erinnere: „wenn es gestattet ist Kleines „mit Großem zu vergleichen“, denn in diesem Sinne bin ich der

der kleine Mäander, Sie, Hochverehrte Freund, der große gewaltige Kilstrom. Ich gewinnt das Mykenae Jahr ich in den beiden letzten Jahrhundertwochen Nächten empfunden und mir zum Genuß empfunden, die ich nur nicht in der That hingeben möchte. Die Anknüpfungspunkte mit ägyptischen Verhältnisse sind wahrhaft überraschend. Ich fand Ihnen in vielen Tagen – wenn ich nicht selber der Bote sein sollte – mein Werk über Hera Βοῶπις, das als gutes Zeugniß für meine Behauptung dienen soll.

Mitten in dem grünenden und blühenden Lenzes und meiner acten Regung in mir nun hab ich noch nicht die Galeerzeit gehalt, allerd Literarisches mir mir angelegen sein, das für Sie als Beweis meiner Anregung und Freundschaft bestimmt ist, und den Kisten und Kasten herauszuziehen. In wenigen Tagen wird auch das geschehen.

Auch bezüglich der ägyptischen Papiere soll dies mit allem Detail geschehen.

Die letzten Tage des anthropologischen Congresses waren aufreibend und ermüdend, fast geschäftsgeschäftlich der strömenden Hitze wegen. Virchow hat bis zum letzten Augenblick tapfer ausgehalten. Und ich dem Congresse dazu, ich unbeschreiblich Ihre liebe persönliche Bekanntschaft, wegen der vergangenen Tage die höchste Freude verleihen hat. Auch bei dem Kranzgelegen Faun bei ich gewesen; ihre Bewunderung für Sie und Ihre Kostbaren Entdeckungen ist so groß, daß meine schwachen Worte kaum dazu beigetragen haben dürften diese zu erhöhen. Und ich Ihrer gütigen Meinung über mich, der Sie bei den allerhöchsten Gelegenheit in so breiter Weise Ausdruck gegeben haben, in meinem Herzen pflegen, daß werden Sie auch der wärmsten Zuneigung erfreuen. In Summa:

1880
Athenæum

7(a)

650

Athenæum Office,
20, Wellington Street, Strand, W.C.

Aug 16 1880

Dear Sir

I ought to have written sooner: but I saw from the papers that you were in Berlin.

I have to thank you for your obliging note of which I took the liberty of making use in framing a paragraph of gossip about your book which is awaited with much interest here.

Mr. Sayce would, I have no doubt, review the work admirably. I had already secured.

7(b)

a well known scholar's assistance, but should he be unable to fulfil his promise, I shall certainly apply to Prof. Sayce.

Yours faithfully
Wm. Ed. Allen.

205 (a)

651

Neubrandenburg
d. 16. August 1880.

Sehr geehrter Herr Dr.!

Ihr werthes Schreiben vom 15. d. Mts. habe wohl erhalten, und beeile mich Ihnen darauf zu antworten.

Ihr mir offerirter Preis von 200.— Mark für 48 Photographien in der Größe wie ich sie Ihnen bereits als Muster sandte, will ich gern acceptiren. Ich gebe gern zu daß der von mir verlangte Preis etwas hoch erscheint, aber die Anfertigung derselben und die Aufnahmen betrifft, ist mit manchem Risiko verbunden, da man ich die Photographien unbedingt gut liefern will dieselben nur bei einer gewissen Beleuchtung also Blitzen vorzunehmen machen kann, und

205 (c)

dann Jahren die ich persönlich gewonnen kann, habe ich dieselbe schon früher einmal darüber gesprochen und sagte mir dieselbe bereitwillige pecuniäre Unterstützung zur Notiz. Ich muß ich immer noch bestimmen, der kleinen Mutter abzurathen, da sagt mein Mann das Vergnügen indem Sie haben bis jetzt nur wenig mit der Mutter gehabt, daß scheint der Ich jetzt zum Besseren zu gestalten. Außerdem erlaubte ich mir geehrter Herr Dr. Ihnen eine kleine Aufmerksamkeit in Gestalt der Nummern der Deutschen Montagsblätter zu übersenden, in welchen kleine Artikel über Ihr werthes Werk zu enthalten sind. Ich bin der festen Überzeugung daß Ihnen dergleichen gewiß nicht Neues mehr, weil es mehrere da sich gewiß in den letzten Zeit wohl alle größeren

Zeitungen

ich dieselbe vielleicht 1 oder 2 mal
vorzeitig hinaus schicken muß, um
trotzdem noch vor in einem Lord-
schaftlichen Museum Alles von selbst
die Lebensmittel mal bereitet
mißmuthig Ihnen sind. Wenn ich
den Glück bei den Aufnahmen habe
und dieselben in 1 höchstens 2 Tagen
schon kann, wünsche ich Ihnen die Photo-
graphien vielleicht noch bildsam
liefern können, wenn Sie mir
das 200.00 Mark jetzt bitten so lieber
nehme ich das Risiko wieder selbst
Aufnahmen.

Was nun die betreffende Stelle mit
Ihnen wegen Schreiben mit Alles
vom 6. May d. J. anbelangt so bestätigt
dieselbe wörtlich folgendermaßen:
„Ich erlaube mir die Anfrage ob
Sie sich mit Aufnahmen am Lord-
schaftlichen beschäftigen, und ob Sie in
diesem Falle für mich 5 Aufnahmen
in Ausbesserungen und 1 in Farben
machen würden. Ferner möchte
ich zu erfahren wo die Gebrauchsspesen
für Reise und Aufenthalt sein würden
da wenn ich 8 Abdrücke jedes Aufnahme
brauchte."

Es würden somit also im Summa 48
Aufnahmen sein.

Wenn Sie geehrter Herr Dr. also
die Aufnahmen zu oben bemerkten
Preise wirklich wünschten, so möchte
ich Sie natürlich bitten mir dann
also mitzutheilen welche Aufnahmen
Sie wünschten also mir genau genau
die verschiedenen Lorgnetten angeben
in welcher Sie die Photographien
wünschen. Ich werde mich dann mit
den betreffenden Herren in Verbin-
dung setzen um um deren gefälligen
Unterstützung zu bitten.

Mit Gruß Alter Zöllner der Jüngste

205(d)

viel mit Ihnen beschäftigt haben,
wenn da gerade diese beiden kleinen
Notizen, in so zitierter humoristischer
Form gehalten sind, und das „Mor-
gen-Blatt" wenigen Verbreitung
ist, möchten diese Notizen Ihnen
möglicherweise noch nicht zu Ge-
sicht gekommen sein; Ich hätte mir
erlaubt Sie Ihnen sogleich aus
den Spalten des Blattes zuzu-
senden, wenn ich nicht befürchtet
hätte, bei Ihnen den Verdacht zu
erregen, ich wollte mich dadurch
wieder bei Ihnen in guten Ge-
denken bringen, wegen der
Rüffelpostkarte. Wollte ich Ihnen
jedoch nicht Neues geboten haben,
so verzeihen Sie vielmals

205 (e)

Herr Dr. daß ich Ihre Zeit unnötig in Anspruch genommen habe und nehmen Sie es als ein Zeichen der Verehrung auf den man so gern einen bedeutenden Mann selbst Ihnen noch alle Freude am Theater bereiten und gute Dienste Rüsselsheim den größten Gewinn geben.

Mit Ihrem Herrn Vater wollen Ihnen mitgeben

Zeichnen ich mit der größten Hochachtung als

Ihr ergebener

v. Bomsdorff

873 (a)

Friedland. d. 16. May: 1880.

652

Lieber Heinrich.

Mit großem Bedauern habe ich den ganzen Verlauf der anthropologischen Versammlung in Berlin gelesen u. mich besonders über alle ehrenvollen Auszeichnungen gefreut, welche man Dir, in Folge Deiner großen Verdienste erwiesen.

Der Hasen-Lauser brachte mir sogleich recht aufgeräumte Zeilen, wenn auch nicht Deinen

873 (6)

Vortrag – Mit Begeisterung schilderte er aber Deine bedeutende Frau, die in einem weißen Kostüm, mit am Gürtel Tisch gesessen habe & erwähnte auch, daß die Frau Kronprinzessin, so wie die ganze hohe Versammlung, mit gespannter Aufmerksamkeit, Deinem Vortrag zugehört.

Wer konnte das wohl denken, daß aus dem Kleinen Heinrich Pflimann, als er noch in der Burgen Jahre heraus lief, so ein begeisternder Mann würde!

Nun noch danke ich Dir herzlich, für die sehr schönen Aufsätze von Gaste: Freiberg, welche ich am 1sten d. M. durch Herrn A. J. Landsberg erhielt & für die freundliche Aufmerksamkeit, beim Versenden der verschiedenen Zeitungen.

Mit den besten Grüßen von uns Allen an Dich, Deine Frau & Kinder

Dein

alter Freund

Minna Reichert

DEPOT
VON
SCHLIEMANN & Co.
BORDEAUX
bei Wm. Schliemann.

467 (a) 653

Berlin, С. 16 Августа 1880
Grün-Strasse 16.

Милый возлюбленный папа!

Для облегченія осмотра вещей въ Верхоболовѣ я переложилъ Троянскія древности изъ ящика въ мой чемоданъ, въ которомъ было много свободнаго мѣста. Мой дядя замѣтилъ вещи. Но дало Тебѣ честное слово, что я ничего не говорилъ моему дядѣ о томъ, что везу вещи для Половцева. Вообще я моему дядѣ ни слова не говорилъ о Половцевѣ. Такимъ образомъ, хотя мой дядя и знаетъ, что я везу съ собою древности, но онъ не знаетъ рѣшительно ничего о томъ, кому онѣ назначены. Онъ кажется думаетъ, что

467 (6)

онѣ прямо подарены мнѣ.

Если я поступилъ неосновательно въ томъ, что я перемѣстилъ вещи въ мой чемоданъ, то извини меня пожалуйста. Во всякомъ случаѣ я считалъ своею обязанностью сказать Тебѣ всю правду.

За симъ съ пожеланіемъ Тебѣ всего лучшаго и кланяясь Твоей женѣ остаюсь

Многолюбящій Тебя
Сынъ Твой
С. Шиманъ

Уѣзжаю сейчасъ въ С. Петербургъ, гдѣ я надѣюсь вскорѣ получить отъ Тебя извѣстіе

168(a) 654

Herrn Dr. H. Schliemann, hier.

Leipzig, 16. August 1880.

Geehrter Herr!

Indem ich Ihnen hierbei nochmals Ihren Aufsatz für „Unsere Zeit" zusende, möchte ich vor allem die Bitte an Sie richten, bei den zwei griechischen Citaten, S. 329 u. 331, doch gefälligst die deutsche Uebersetzung noch etwas in Anmerkung am Fuße der Seiten beizugeben, wodurch der allgemeinere Verständniß des Gedichtes erreicht wird. Da Sie Voss' Uebersetzung zur Hand haben, so wird Ihnen diese Ergänzung leicht sein.

Einige andere kleine Bemerkungen, von H. Dr. Ed. Brockhaus vorschlagsweise eingezeichnet, bitte ich zu prüfen.

Brockh.

168 (b)

betreffs der Karte verneinen, hinwegtreffen werde ich zunächst bei U. J. Weber, dem Herausgeber der Illustrirten Zeitung, anfragen.

Hochachtungsvoll

L. S. Rodhes.

Of course it is impossible for us to say if he has sent them on to you.

We have heard that you have communicated with Mr Murray, and think you must be mistaken about the number of clichés, as these have all been sent to Mr Brockhaus with the exception of 260.

Yours truly,
for Wm Clowes & Sons, Limited.

E. J. Clowes.

Dr. Schliemann

266

WILLIAM CLOWES & SONS, LIMITED.

655

DUKE STREET, STAMFORD STREET,
LONDON, S.E.

August 16/80

Dear Sir.

In reply to your letter of the 13th inst., we have sent to Mr Philip Smith, second revises of 'Ilios' as follows, during last week:-

August	9th	slips	337-356
"	10th	"	357-364
"	11th	"	365-382
"	12th	"	383-398
"	13th	"	399-416
"	14th	"	417-433

PJ

151

656

MITTHEILUNG

von F. A. BROCKHAUS

Leipzig, 17. August 1880.

an Herrn Dr. H. Schliemann,

hier.

Ich bin jetzt ohne alle Fahrnisverzeichnisse und kann daher vorerst auch nicht weiter in Bezug unternehmen. Sie erwarten wol gefälligst vor allem andern jetzt Erledigung meiner Fahrn, damit ich weiter arbeiten lassen kann in den Bezug.

Hochachtungsvoll

F. A. Brockhaus.

PS. Homer beifolgend.

Brothers

that the order of the Appendices should be that of their interest to the general reader, which seems done somewhat as follows:-

1st Virchow on Hissarlik & Troy
2nd Mahaffy on Ilios & Ilium
3rd Sayce on the Inscriptions.
4th Calvert on Heyambra & Hissarlik
5th Virchow's Medical Practice
6th Anderson's Botany &c

These 2 being more professional. There is no necessity for Virchow's 2 Appendices to come together

Where Duffield's should come, you can best decide when you see it.

In Clowes's numbering there is another Appendix (No. III.) of which I have seen or heard nothing

I merely throw out these suggestions as they occur to me. You can judge much best.

Yours very truly
Philip Smith.

The Bays, Parkfields, Putney, S.W.
August 17th 1880.

My dear Doctor,

This morning I have received from Clowes & now forward to you, Slips 434-449 of Second Revise. I hope they will send all the rest to-night. I keep writing to urge them on.

Yesterday I received your letter of the 13th & Card of the 14th, together with 2 packets containing
1st) Sheets R & S, with Imprimatur;
2nd) Corrected 2nd Revises, Slips 357-364;
3rd) Virchow's Appendix on Troy;
(all of which I sent on to Clowes)
4th) The Corrected 2nd Revises 157-178 (belonging to Sheets R & S)
5th) But you also sent the corrected 2nd Revises Slips 247-257, which belong to Sheet 2B - a sheet considerably ahead of those you have returned corrected. Supposing these to be sent by mistake, I returned them lest you should want them in correcting the sheet without waiting to register them

By yesterday's Post I also received from you the Corrected 1st Revises Slips 365 - 383, & this morning Slips 384 - 394; but I have not received either of the corresponding parcels of 2d Revises, which are coming from your Secretary. I will let you know as soon as I receive them.

This morning I have received your letter of the 15th, with Ascherson's Appendix, which I send on to Clowes, & also the Dedications, calling them particular attention to your directions about the latter. You do not express any opinion on the Dedications, but, as you approve them both, I trust you really like them. Murray thought them very successful.

As I wrote to you yesterday, I sent the Proofs of Malaffy & Virchow's (1st) Appendices to Clowes for Revise some time ago. This morning I have been alarmed by a letter from them, saying that you have written to enquire after the Revise of Virchow's Medical Practice, & that they have never received the corrected Proof!! I wrote instantly, begging them to make careful search, as I have never known any of all the hundreds of Proofs passing between them & me for many years to miscarry in the Post. They will let me know at once if they find it. If it is really lost, I must correct the proof again. Fortunately I have the copy with my friend's medical corrections.

One word about the Appendices. I read Virchow's on Ivy and Hippocrates with such intense admiration, that I thought of advising you to give it the first place among the Appendices. (My only wonder is what he has left himself to say in the Preface.) I incline to think

802 (b)

F. 17. Aug. 80

658

Verehrter Herr Doctor!

Ich empfing pünktlich Ihre gestrige Sendung, expedirte alles Englische nach London und das Deutsche, soweit ich es erledigen konnte, an Brockhaus, nur eingeschrieben. Morgen folgt der ganze Rest.

Mit herzlichem Gruß Ihr
sehr ergebener
Ludw. Meyer

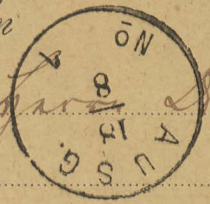
Ascherson's Brief fand ich zwischen den Fahnen

802 (a)

DEUTSCHE REICHSPOST.

POSTKARTE.

An



Herrn Dr. Heinrich Schliemann

in Leipzig

Hôtel de Prusse

The Bays, Parkfields, Putney, S.W.
August 18th 1882

My dear Doctor,

First of all, let me relieve your mind of one anxiety: by enclosing the Memorandum which I have received from Clowes 24 hours after my urgent inquiries after the supposed lost proofs! By the same Post they sent the Revise of Mahaffy's Appendix (which was in the same packet as Virchow's) & this I now forward, together with the last Second Revises of the text Slips ~~452-454~~ 450-462. This morning's post brought me your Card of the 16th instant, with your packet containing the corrected 1st Revises 399 & 416. I suppose the corresponding 2d Revises are coming from your Secretary, as well as those from Slip 365 & onwards, none of which have reached me yet.*

* But see Postscript.

I am ~~was~~ much interested & pleased to hear of your having formed the friendship of Brugsch Bey, whose Appendix will no doubt develope the relations between Egypt & Western Asia touched on in some of the Notes which I have added from his book from time to time.

I need not say how much pleasure I shall have in translating his Appendix.

Your mention of Brugsch Bey has prompted me to execute a long-formed desire of writing to him, & I ask your kind intervention, not only to transmit to him the enclosed Letter, but (if necessary) to explain anything in it which he may not understand, as I have an impression (correct or not) that he has but an imperfect acquaintance

235 (B)

with Eng[illegible] I have purposely left the Letter open. Forgive my feeling a little proud of being connected in literature with such a triumvirate as Virchow, Brugsch, & yourself.

Yours very truly,
Philip Smith.

P.S. I will attend to your correction of No. 1100 for 1097 on slip 398 as soon as it arrives.

In the very act of writing the last line the postman arrived with the 2nd series Slips 364-382 :- i.e. by the Second delivery at Noon, Wednesday, Aug. 18th. (Postmark:- Friedrichsroad Aug. 16.)

I have still to receive Slips 383-416.

¶ I send these at once to Cowes; & write urging them on with the made-up Sheets.

269 (a)

660

MEMORANDUM August 17th 1880.

From

WILLIAM CLOWES & SONS, LIMITED,

DUKE STREET, STAMFORD STREET,

LONDON, S.E.

To Philip Smith, Esq.

Putney.

In reply to your memo of to-day, we are happy to state that we have received the proofs of Professor Virchow's Appendix, and that it is in hand correcting. A revise will be sent out to-morrow. We have also received sheets P & Q, and Prof Mahaffy's Appendix.

269 (b)

1253

Messrs Clowes & Son
Rec'd Aug. 18th 1880

Clowes

436 (a)

661

Jena. 18. August. 1880.

Hochverehrter Herr!

Wenn es Ihr kostbar Zeit erlauben sollte, so erlaube ich mir Sie gehorsamst diesen Zeilen einige Aufmerksamkeit zu schenken; ich will mich so kurz als möglich fassen. Ihre grossartigen Entdeckungen, welche die ganze gebildete Welt bewundert, hier in einem einfachen, bescheidenen Briefe Erwähnung zu thun, wäre Uebertreibung, und hat außerdem keinen Werth. Es verlautet aber, daß Sie, noch nicht befriedigt durch Ihre bisherigen Erfolge, auf Neue ausziehen wollen, um Ihre große Erfahrung und Ihr berühmtes glückliches Unternehmen zu weiteren Zielungen einzusetzen. Während ich alle Ihre bisherigen Reisen und Unternehmungen von Anfang an mit gleichem Interesse verfolgte, und über die letzte „beschränkte" Abweisung der Kaiserlichen Gelehrten so meinem Gedanken gehabt hatte, ist jetzt in mir eine Idee reif geworden, die für Sie, von einem obscuren Fremden ausgesprochen, natürlich ohne die geringste Spur einer Bedeutung ist. Außerdem mag man Sie mit derartigen Anerbietungen oft genug belästigt haben, und vielleicht liegt auch diesem Papier die Augenblick bevor, wo es, von fremder Hand in einen Form verwandelt, in einen brennlichen Korb geworfen wird, aus welchem Wertvolles an den Tag zu ziehen selbst einer Schliemann'schen Praxis und Energie nicht gelingen würde. Doch heißt mich die Eingebung fortfahren: ich habe dann wenigstens einen Monolog gehalten.

Auch mir läßt die Phantasie, wenn ich ein hochgeistiges Werk mit einem historischen Kunstwerke lese, keine Ruhe; es muß mir Verlässigkeit haben. Und gar diese Verlässigkeit, seit Jahrhunderten der blinden Menschheit

entrückt,

entrückt, mit glücklichem, prophetischem Blick, gleichsam wie ein von milden Geistern Bevorzugter den strahlenden Glanz unterirdischer Schätze in geheimnißvoller Mitternacht erschaut, an richtiger Stelle verborgen, aber dem menschlichen Willen prinzipiell zu wissen, daß uns einen großen und merkwürdigen Reiz andeuten. Nun ist das Schicksal zu Theil geworden, diesen Reiz wohl zu genießen; Sie haben ein Thätigkeitsfeld weit erschlossen, und noch viele Generationen haben Arbeit daran. Was mich betrifft, so wäre es mein größtes Lebensglück, in eigener einer Stelle, und wäre die Stellung noch so untergeordnet, an Ihren fernern Arbeiten einen geringen Theil zu haben. Sie könnten mehrfache Aufforderungen an mich stellen, aber keine sollte unerfüllt bleiben. Körperliche und geistige Arbeit wollte ich mit großem Eifer ausführen, und in keinem Augenblicke sollten Sie zu bereuen haben, daß Sie mich mit Ihrem Vertrauen beglückten. Bis jetzt war es mir nur vergönnt, den Norden zu besuchen; die Sätten der Frithjofs-Saga (worüber ich eine vieljährige Arbeit aufführen) beschäftigt in Norwegen (Sogn) habe ich 1874 besucht und der Drang, nach den griechischen klassischen Boden zu gehen, ist seitdem unbezwinglich geworden. Es ist immerhin etwas, eine geeignete Persönlichkeit, welche vielleicht die Fähigkeit hat, sich Ihren Wünschen und Absichten zu accommodiren, und in aller Bescheidenheit spreche ich es aus, daß ich mit der Zeit aus einem Lehrlinge für Sie ein treuer Gehilfe werden würde. Ich wiederhole, daß ich mich seiner Arbeit schämen würde; es wäre überhaupt Thorheit, bei solchen Unternehmen auf Rosen wandeln zu wollen. Was nun meinen Bildungsgang anbetrifft, so besuchte ich das Gymnasium meiner Vaterstadt Dessau und, da meine Eltern starben und mir die Mittel zum Studiren fehlten, das Seminar zu Cöthen; später ging ich nach Berlin, um privatim die wissenschaftliche Ausbildung zu vollenden. In letzterer Hinsicht bin ich also Autodidakt, und stets ist es meine Absicht gewesen, daß es nicht schwer

436 (c)

für einen Mann jedes Alters gilt, als immer weiter zu lernen. Hinsichtlich der Erlernung neuer Sprachen glaube ich die nöthige Befähigung zu besitzen; ich habe einmal einiger nothwendige Sprachen und Polnisch in je 4 Wochen gelernt. Zeugnisse habe ich zur vollen Zufriedenheit in Ballenstedt, Sulza und in Potsdam; das Zeugniß, welches ich mir an dieser letzten Stelle erwarb, füge ich in Abschrift bei. Noch erlaube ich mir die Bemerkung, daß ich hier Aufenthalt wegen meiner Arbeit genommen habe, daß ich 36 Jahre alt, wanderlustig, unverheirathet, körperlich äußerst abgehärtet bin, und event. sofort zur Disposition stehe.

Eine gewiß, gütige Antwort würde mich höchlich beglücken!

In hochachtungsvoller Verehrung und Ergebenheit

Eduard Salomon,
Lehrer.

Jena.
Steinweg 633.

436 (d)

1880

E. Salomon

792 (a)

Friedrichroda, Villa Kade
Mittwoch, 18. Aug. 80.

Geehrter Herr Doktor!

Ich erhielt heute Ihre Karte von gestern. Die Verzögerung in der Einsendung der Über-setzung zu den Abbildungen No. 351 – 511 B (Slips 257 – 284) erklärt sich aus einer Reklamation, die ich bei Herrn Brockhaus zu machen genöthigt war. Ich habe nämlich keineswegs, wie Sie u. Herr B. annehmen, übersehen, s. Z. die Unterschriften zu den genannten Abbildungen zu machen oder einzusenden, sondern weiß vielmehr auf das Bestimmteste das Gegentheil. Ich bin darüber so vollkommen sicher, daß ich darüber keine Discussion zulassen kann. Ich habe dies Herrn B. gestern augenblicklich geschrieben und ihn gebeten, mir mitzutheilen, ob sich das Vermißte inzwischen (unter den von mir ausgeschnittenen u. in Couverts eingesandten Abbildungen) gefunden hat. Die Antwort erhalte ich jedenfalls morgen, u. fällt dieselbe verneinend aus, so expediren

ich morgen Abend den betreffenden Abschnitt noch einmal. Ich habe Ihnen das bisher nicht geschrieben, um Sie nicht ganz unnöthigerweise zu beunruhigen. Übrigens schien es mir nothwendig, vor allen Dingen das Englische pünktlich und ungesäumt zu erledigen, und um dies zu können, mußte ich vor Allem die neuen deutschen Tafeln durchsehen u. die Unterschriften zu den dazu gehörigen Abbildungen übersetzen. Ich habe gestern und heut fast unaufhörlich gearbeitet u. bitte in Ihrem Interesse alles Menschenmögliche auf. Ich bitte Sie auch, lieber Herr Doktor, den zur sorgsamen Durchsicht u. zu der verzögerten Übersetzung erforderlichen Zeitaufwand nicht zu unterschätzen. Seien Sie nur überzeugt, daß, wenn meinem Eifer zum Trotz kleine Verzögerungen eintreten, nicht Mangel an Fleiß oder Umsicht meinerseits daran schuld ist.

Ich schicke Ihnen heut die 3 deutschen (20, 21, 22) u. die drei engl. (T, U, X) Bogen, die ich Mittags erhielt, zurück. Ich bemerke ein-für allemal, daß ich die Druckfehler nur „eingeschrieben" habe. Seien Sie unbesorgt!

An Brockhaus schicke ich heut bis Tafel CXXXVII a incl. u. die dazu gehörigen Übersetzungen der Abbildungen (No. 1047–1287).

In seinem Briefe an mich bittet Prof. Ascherson um baldige Zusendung der 4 früher gewünschten Abdrücke seiner Abhandlung. Wollen Sie diesen Wunsch bald erfüllen? (Alte Adresse, Körnerstr. 9)

Nochmals, verehrter Herr Doctor, die Bitte um etwas Geduld und Vertrauen. Auf letzteres insbesondere erwarb sich, so glaubt er, ein begründetes Anrecht

Ihr ganz ergebener

Ludwig Meyer.

Dardanelles Augt. 19. 1880

My dear Dr. Schliemann.

I have just recd. your letter of 10th. – You did give me a copy of your bill of charges against the Turkish Govt., but if you remember you took it back on my suggestion it should be signed by the Parties or Director to prevent disputes hereafter. You did not return it to me.

Your address at the Anthropol. Congress in Frankfort will have been most interesting – I am sure you will have been most heartily welcomed –

Nicholas I have not seen ~~heard of~~ since Syra left – since my poor brother's death on the 29th ult.

I have not been in the country. I hear however that he has not been able to re-enter Mr. D'arcy's service.

The day before yesterday Haji Wali of Kalapathi - his son and son in law were taken by Mujahids near Dwarkatali. he had to pay a ransom of Rs 150 - Jaffris have been sent in pursuit but they will never catch the robbers. Fortunately it was St. Wali and not Dr. Schheimann - ~~Kathas~~ might have been captured -

My kindest regards to Mrs Schheimann, who I hope is reaping all the benefits of her treatment,

& write this home to yourself

from your's very truly
Tamakshah

Mrs Calvert and my nieces desire also to be very kindly remembered to you & to Mrs Schheimann.

551

664

Berlin den 19 Aug. 80.

Sehr geehrter Herr Doctor

Hierbeigehend übersende ich Ihnen Abzüge der verschiedenen von Ihnen gemachten Aufnahmen. Ich habe dieselben ältere in der Form vermarkt und bitte ich mich zu benachrichtigen welche Aufnahmen Sie vervielfältigt zu haben wünschen.

Der Preis für Visitformat wäre da sich p. Dz auf 6 Mk. der für Cabinetts auf 12 Mk. p. Dz stellen.

Ihrem gütigen Bescheide entgegensehend zeichne ich mich

Hochachtungsvoll

[redacted]

Bomberg

Halbers

148 665

Geehrter Herr

Bitte nicht sehr Aeschyl. Choëphor. 4 nachzusehen ob der Satz

τύμβον δ' ἐπ' ὀχθῳ

oder τύμβον δ' ἐπ' ὀχθῳ

Hochachtungsvoll

19 Aug. Ahlwardt

Soeben empfing ich Ihre heutigen mit 2 Bogen in Büchsenlauf, Makassy's Appendix in 8 Schnen u. mehreren Plänen.

E. Hochw. wie oben noch unterschreiben.

Ergebenst
E. A. Brockhaus.

19/8. '80.

Bestellung

Ich bitte meine Abonnentenkarte für mein Museum als Inhaber Dr. phil. Seydlitz

175(6) 666

Putney, Aug. 19th 80 Noon.

My dear Doctor!

I have just received 2nd Revises, Slips 383-416, with postmark Friedrichroda, Aug 17th. I send them on at once to Clowes.

I forward to you Sheet 26. which I received from Clowes this morning. Yours very truly

Revise of Virchow's Pathologie. Philip Smith

not yet received from Clowes

175 (a)

28

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Dr Schliemann

c/o Mr F. A. Brockhaus

Leipzig

Germany

667

349

Queen's Coll.
Oxford.
Aug. 19th 1880.

Sayce

My dear Dr. Schliemann,

I must really protest against your unexpected kindness displayed in your letter & the enclosed cheque wh. I have just received. You have already been much too generous to me; what I have done is but little, & has been a work of pleasure. So I will keep your cheque & return it to you when we meet in London next month. Please let me know when you intend to arrive there; I shall be in town from the 20th of September onward.

With many congratulations upon the completion of your great work,

Yours in haste
A. H. Sayce.

Der Kaiserhof
Berlin.

644

Berlin 1918 10

668

Hochwohlgeboren

Herrn Professor Dr. Schliemann

Leipzig

Ihr geehrtes Schreiben bin ich zu meinem Bedauern erst heute in der Lage zu erwidern. Dem geschätzten Manuskript durch Uebersendung des beiliegenden 2 Stems nachkommen. Da letztere im „Kaiserhof" bereits alle vorbereitet waren, Proben erst nach eingeholter Erlaubnis seitens der hiesigen Gesellschaft verschafft werden, wie auch die einzelnen Vorzeichnungen entsprechen ist.

Mit vorzüglicher Hochachtung!

KAISERHOF
DER DIRECTOR

C. Uhl.

143 (a)

669

Herrn Dr. H. Schliemann, hier.

Leipzig, 19. August 1880.

Geehrter Herr!

In Beziehung auf Ihr gestriges Schreiben theile ich Ihnen mit, daß eine neuerliche Sendung von H. Dr. Meyer an mich gelangt ist und zwar erst heute früh, welche Dt. Antlitz gestern Abend in Friedrichsroda zur Post gegeben ist.

Der Inhalt, Papyrusverzeichnisse CXXXII – CXXXVIII a u. englische Blätter 365 – 392, schließt sich übrigens an Vorhandenes an; es scheint daher nichts zu fehlen. Es scheint übrigens gestern schon an H. Dr. Meyer, daß er Nachforschungen anstellen müsse über Verbleib früherer Sendung, wenn eine solche wirklich am Mittwoch oder Dienstag abgegangen sei.

Die Clichéübersendung ist gestern aber eingetroffen und ich lasse die Clichés jetzt zurechtmachen, um aber vor Ihrer Correctur nicht aufzuhalten, sende ich Ihnen heute 29 u. 30 Fortsetzung ohne eingesetzte Clichés. Da dabei auch noch einige von Ihnen Ihrer Schriften fehlt, so werden diese heute auch deshalb später nachmals in vollständiger Gestalt abzuziehen sein.

Zunächst kann ich noch nicht controliren, was von Clichés noch fehlt, da genaue Uebersicht im gegenwärtigen Stadium unmöglich. Mr. Murray schreibt mir am 16.: „There are 142 small figures for Prof. Sayce's article and 120 extra required to complete Stros.“ Diese verspricht er in nächster Woche zu senden, falls also danach noch die Complettirung bewerkstelligen wird. Bis wanden die von Ihnen genannten 260 (resp. 262) Clichés sein. Eine weitere Telegraphirung bedarf es deshalb nicht, da nach Mr. Murray's Versicherung alles in Bewegung kommen wird.

Betreffs Ihrer heute eintreffenden Sendung mit Synchronkarte u. beiliegendem Journalen werde ich das Weitere veranlassen.

Hochachtungsvoll

F. A. Brockhaus.

805 (6) 62

Sehr geehrter Herr Doctor! Ich danke Ihnen für Ihre gestrigen Zeilen; die eingeschriebene Sendung habe ich erhalten. Die Angelegenheit betr. die vermissten Bilder ist geordnet; ich habe Alles noch einmal gemacht u. an B. geschickt. Ich hatte heut früh Brief von B.: er erfuhr mich dringend um die versiegelten deutschen Fahnen, die er zum Formiren unser Bogen braucht. Ich habe deshalb die heutige Sendung an ihn direkt geschickt; gewiss in Ihrem Sinne. Alle weiteren Sendungen (von morgen an) gehen, Ihrem Wunsch entsprechend, an Sie. Ihre weiteren Sendungen sehe ich entgegen u. bin mit herzlichen Grüßen Ihr ganz ergebener

Friedrichroda 19. Aug. 80. Ludw. Meyer.

805 (a)

DEUTSCHE REICHSPOST.

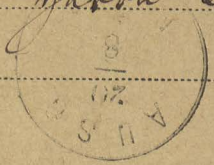
POSTKARTE.

An

Herrn Dr. Heinrich Schliemann

in Leipzig

Hôtel de Prusse.



1/ Κλεάνθη
2/ Ulachette
3/ Jalaudiano

1881

Δροσίνος

403 (α)

Λαρισσα τη 19η Απριλιου 1880

671

Εξοχοτατε Κυριε Δ. Δρουϊνε

Οι εν Ανω Θεσσαλια Χριστιανοι οι κατοικουντες εις τας κωμας Κοκκινοπηλον, Μεταξαδες, Γιαλοβο, Γιαλοβιανο, Μεγαλη Κερασια, Μικρη Κερασια, Μαυρομαντηλο, Μεγαλη Κοκκινη, Μικρη Κοκκινη, Μεγαλη Μαλακασα, Μικρη Μαλακασα, Μεγαλη Μαυρικα, Μικρη Μαυρικα, Μεγαλη Μαυρικα, Μικρη Μαυρικα, Μεγαλη Μαυρικα, Μικρη Μαυρικ

Τοῦ Κ.ου Τσίγκα δεν ἠμπόρεσε τοῦ 4ου ἡ ἐξ ἀμφιβόλου νὰ φθάσῃ ἐκεῖ τοῦ Κ.ου Δενδρινάκη καὶ ἡ ἐξοχικὴ ἀστυνομία ἐπῆγε ὁ Κ.ος Τσίγκα τοῦ ἀπόστειλε ἀδελφὰ δανάκη ἀπόγευμα. Εἰς τὸν χωρισμὸν δὲ τούτων δὲν ἀμφισβήτησε τοῦ κεφάλι τοῦ Δεξιαδέ ἀδέλφου ἡ τοῦτο κατὰ κατοικίαν ἀναχώρησιν ἀπὸ δύο ἡμέρας ἐν ἀπουσίᾳ ἡ ἀπολυτικῶς ἡ ἡμῶν τοῦτον νὰ ἀπελθοῦν ἐκεῖ ἀναχωρεῖν καὶ ἡ δεύτερον τὴν Τοῦρκίαν.-

Τὸν Δεξιαδέ ἀπὸ τοῦ χωριοῦ (Μελάτη) ἐκεῖ ἀπὸ ἀνήρ ἀγνώστου ἀπέθανε ἀλλὰ δὲν ἦξεν ἀναφέρει αὐτοῦ, ἀφῆς δὲ ἀναφέρω ὅτι ἀναχώρησε ἀπὸ τὴν βάσιν τοῦ ἀφεντικοῦ.-

Ἀνήρ δὲ ἀγνῶς ἀνάγκας τοῦ ἐξωτικοῦ κατοφορεῖ νὰ ἐρωτήσῃ ὅτι κατὰ τὴν ἀναχώρησιν ἡμῶν δὲν ἀφῆκε ἄλλον ἀπὸ ἐμᾶς ἀπίσω.- Ἀνήρ κατηγόρησε ὅτι ἐφεύγομεν τὸ κρὸ ἡμῶν κάποιον μὲ Δαὶ κατοικίαν νὰ μὲ δώσῃ κάτι κρόνα τῶν ἀπόλεμον ἡμῶν.-

Τὴν ἀναφέρω μὲ τὴν κατοικίαν ἡμῶν ἡ ἡ. Δεβεδὴ Κ.ος Ζυγίρας τοῦ ἀπεφασίσθη, ἀπόφασιν κρὸ ἔναν ἡμέρας ἡ Πάσχα, ἐγώ δὲ τοῦ ἀπόστειλε τὴν ἀναχωρήσεν. ἀλλὰ εἶμαι ἐν λόγῳ τοῦ ἀνδρικοῦ μελαῖ ἡμῶν ἡ τῶν Βασιλέων κατέρα, ἀν ἠμπόρεσε νὰ ἀπαγορεύσῃ τὸν ἀφῆς ἀναχώρησιν τῶν κατέρων ἡμῶν..

Τοῦ Δεβεδὴ μὲ κρὸ τὴν ἀφεντιάν Κ.ου Ζυγίρας.-

Δέξασθε τὴν ὑπόβαθρον τῶν ἀπόλεμον Δου,

Ἀφεντικό

The ~~Bays~~ Parkfields, Putney, S.W.
August 20th 1880

My dear Doctor,

I have received to-day your Letter of the 18th, with the 2nd Revises, pp 417-433, which I have sent on to Clowes. There now only remains one batch of 2nd Revises to come from you to complete the Text. I am disappointed at not receiving your Clowes to-day any more made-up Sheets or Revises of the Appendices, but I hope they will come to-night.

2. About the Appendices, I have written in a letter which has crossed yours, à propos of my reading your corrected Proof of Virchow's Troy & Hissarlik, of which (as well as his Medical Practice) I am expecting the Revise from Clowes. I am

also expecting the Proof of Mr Duffield's Paper, & ~~the~~ from you the Revises of Sayce's & Calvert's, besides the new one from Brugsch.

3. The answer to your question about acknowledgements for assistance depends on whether there is to be a Preface by yourself, as well as Virchow's. If you write a Preface, that would be the proper place for the acknowledgements; if not, the proper place would be, as you suggest, at the end of the text, as in the "Troy" & "Mycenae"

4. In reply to my anxious enquiries about the progress of the printing off, Clowes write that they have five presses at work, & they have

sent me finished copies of the first five Sheets for my use in making the Index, and two copies of the same for you, which I ~~[illegible]~~ forward by this post, registered.

Yours very truly,

Philip Smith.

P. S. With regard to the large engraving (No. 144), of which you sent you a German proof as a reminder, you will find it in its proper place (at p. 265) in each of the Proofs & Duplicates sent to you.

I have told Clowes to send your 2 sets of finished Proofs direct to you in future. There is no need for them to pass through my hands as there was with the Proofs. If you want more copies you will probably write to them.

803 (a)

Friedrichroda, Villa Kade
20. Aug. 80.

Sehr geehrter Herr Doktor!

Ich erhielte soeben mit Bedauern Ihre Zeilen von gestern. Was nennen Sie meine „Handlungsweise"? Meine Handlungsweise ist seit 4½ Monaten eitel Ergebenheit und Aufopferung für Sie und Ihre Interessen, wie in Athen und Leipzig, so auch hier. Alles was ich that und nicht that, geschah optima fide. Die Sendung, welche die Briefe enthielt, zu denen Herr B. die Übersetzung der Unterschriften vermittelte, erhielt ich erst am Dienstag Mittag, da der Briefbote mich am Montag noch nicht traf (ich kam erst 2 Stunden später an) u. das „Eingeschriebene" Nachnahmen Paket für mich abgeben wollte. Am Dienstag also schrieb ich augenblicklich an B. und habe, nachdem ich dessen Antwort erhalten, mit der Wiederholung der Bitte. Arbeit keine Sekunde gezögert. Daß ich das, was ich Herrn B. schrieb, nicht auch Ihnen gleichzeitig noch einmal schrieb, geschah in der allerbesten Absicht, die ein Kind, das mich kennt, richtig erkennen muß. Sie aber,

mit dem ich nun so lange Zeit von früh bis spät täglich zusammenzuarbeiten die Ehre habe, verkennen dies?! Ich kenne aus Erfahrung Ihre Sorge um Beschleunigung der Arbeit und Ihren Abscheu vor Zeitverlust und Allem, was nur entfernt danach aussieht, und so wollte ich Sie nicht belästigen und beunruhigen; meinem Wunsche nach hätten Sie von der Reklamation gerichts hören sollen. Hätte ich mich auf den rein geschäftlichen Standpunkt gestellt, so würde ich Ihnen die betr. lästige Mittheilung nicht vorenthalten haben. Und nun machen Sie mir ein Verbrechen daraus, daß ich dies that. Wahrlich, verehrter Herr Doctor, ich hätte eine Kraft daraus, den Muth zu verlieren".

Zum Schluß noch dies. Ich hätte überhaupt garnicht erst bei Herrn B. reklamirt und hätte die betr. Arbeit, die ja nicht groß war, ohne Weiteres noch einmal gemacht, wenn ich nicht – abermals in Ihrem Interesse und in Erfüllung Ihres so dringenden Wunsches – zunächst das Übrige hätte erledigen wollen. Das Allerwichtigste schien mir, die englischen Slips (von Dr. Smith) zur Expedition frei zu bekommen. Um dies rechtzeitig zu ermöglichen, habe ich sehr fleißig sein müssen; die Absendung zu dem von Ihnen gewünschten Termin wäre mir trotzdem nicht möglich gewesen, wenn mich nicht meine Schwester beim Mechanischen (Angaben der Größe und Dundicke u. s. w.) unterstützt hätte. Ich lese Ihren Brief nochmals und bin wirklich betroffen über den gänzlichen Mangel an richtiger Würdigung der Verhältnisse, der sachlichen und der persönlichen, Ihrerseits.

Gleichwohl mag ich noch nicht glauben, daß die Sorge um Ihr Interesse (mit denen ich mich seit so langer Zeit gänzlich identificirt habe) alles Gerechtigkeitsgefühl in Ihnen ertödtet hat, und so sehe ich der Übermorgen-Post mit Ruhe entgegen.

Hochachtungsvoll

Ihr ganz ergebener

Ludw. Meyer.

P.S. Ich sende heut an Sie die zuletzt erhaltenen 10 Kutschen Tafeln und an Herrn B. die Übertragung der Abbildungs-Manuskripten N. 1427–1480. Damit ist alles in meinen Händen Befindliche erledigt. –

196 (a)

674.

dr heinrich schliemann leipzig =

No. 35/10110

aufgenommen von [illegible]

den 24/8 um 12 Uhr 50 M. mitt.

durch [illegible]

Telegraphie des Deutschen Reiches.

Amt **Leipzig.**

ausgefertigt den 24/8

um [illegible] Uhr 1 M. mitt.

durch [illegible]

Telegramm aus ..... No ....., ... W., den ..... 187 ..... Uhr ..... Min. ..... mitt.

leipzig charlottenburg 395 13 20 12 39 n =

herzlich gern bereit . in zehn tagen alles fertig = brugsch +

C. 187.

196 (b)

1880

Brugsch

Gustav Brugsch

364 (a)

675

Hamburg 20 August 1880

Herrn Henry Schliemann
p. Adr. Herrn F. A. Brockhaus
Leipzig.

Unser Herr Gegenbericht von 30 pr. d. M. höflichst bestätigend, erwähnen wir ergänzend Ihr Quartal von 15 M. anzuschließen mir an Herrn Tracposites Hans Becker für Frl. Dorothea Becker in Ankershagen, für Ihre Rechnung:

M 100.— zahlen, wofür wir uns p. 14/16 M. zu erkennen bitten. Ferner haben wir Ihrem werthen Conto folgende Lastzeilen belastet:

M 1203.10 ₰	p. 3 Aug.	für Zahlg. H. Frege & Co. laut A. Creditbrief.		
" 1002.60	" 13 "	" do		
" 820.—	" 7/9 "	" 7/ Zwölftel 7 Frl. Briseis Mellin " M. ohne Bez.		
" 1400.40	" 19 "	" Zahlg. H. Frege & Co. an Frau Sophie Schliemann Carlsbad Rechn. 800.— + 4 Spesen 73.50	M	1394.95
		¼ % Leipz. Prov. & Porto.		4.75
M 4426.10 ₰			M	1399.70
		Zins v. 16-20 Aug.		— 70

Sogegen gingen für Ihre werthe Rechnung ein:

M 115.86 ₰	p. 5 Aug.	für Coupt. d. 5% ganz. Rente Frs. 143.75 : 80 60		
" 291.92	" 7/8 "	" Zinsen H. L. v. Hoffmann & Co. Newyork gegen $ 70.— Iowa. Chicago Rd. Rd. Coupt		
		÷ —.50 Spesen		
M 407.78 ₰		$ 69.50 : 95 c. p. M.	M 292.65	Berlin N.
		: 99¾	M 291.92	

Ihren Wunsch verstehen wir, wiederum wir uns Ihrem Londoner Hause:

£ 200.—.— p. 23 M. zu debitiren für Ihre Rechnung wofür Ihr: 2049 M und M 4098.— p. 20/22 M wiederum Rechnung

No. 8. 9. 10

364 (6)

D. Frege & Co. Leipzig fragten noch bei uns an ob diese ihre Zahlung von M. 800 – an Frau Sophie Schlieman der zu Ihren Gunsten ausgestellte Creditbrf. attestirt wurde, wogegen wir genannter Frau wiederum, Bescheinigungen fertigen ganz und gar Ihnen zu überlassen.

Doch ohne Anlaß zeichnen

Hochachtungsvoll:

G. A. Schröder w.

Herrn Henry Schliemann
bei Herrn F. A. Brockhaus

J. H. SCHRÖDER & Co.
HAMBURG.

Frankfurt Leipzig.

364 (a)

with # 364 675a

J. H. SCHRÖDER & CO.

Hamburg, the 20th August 1880

London	3 months	2037	„ 2031
do.	short	2050	„ 2041
Paris	3 months	80.45	„ 80.05
Antwerp	do.	80.40	„ 80.—
Amsterdam	do.	168.20	„ 167.60
St. Petersburg	do.	212.—	„ 208.—
Lisbon	do.	4.50	„ 4.48
Oporto	do.		„
Vienna	do.	171.50	„ 169.50
Discount			„

50 (a)

676.

London 20 Augt 1880

H. Schliemann Esqr
Leipzig

Dear Sir.

We are in receipt of your letter of 12 inst, contents of which had our best attention.

The Egyptian Unified we consider to be at the present rate of interest of 4%, a perfectly good security; there is no doubt that the 5% Preference at 90½ & the 5% State Domain at 93 rank higher as a security; but, on the other hand the Unified give a higher return in interest.

With regard to Argentine Bonds, we believe there is nothing to fear.

Matanzas & Savanilla Bonds remain

50 (B)

very scarce at the quotation of 101 to 103; there are no sellers at all in the market. We however keep your order at 102 well before us to seize any favourable opportunity that may offer.

As to the new Security we already wrote to you about, we shall let you know the particulars as soon as possible, probably in the month of October.

Meanwhile, we remain, dear Sir,

yours truly

[illegible]

150 (a) F. A. BROCKHAUS. 677

Telegramm-Adresse:
Buchhandlung Brockhaus, Leipzig.

Leipzig, 20. Aug. 1880.

Herrn Dr. H. Schliemann, hier.

Geehrter Herr!

In den heute erhaltenen Fahnenverzeichnissen ist noch eine Lücke; es fehlen noch Fahne 146–152, welche ich mir nachträglich noch zu erbitten habe.

Die Abbildungen Nr. 182 u. 184 mit deutscher Inschrift hatte ich Ihnen bereits früher zur Durchsicht vorgelegt und genehmigt den Ihnen zurückerhalten; nur war die Sache noch nicht fertig, weshalb der Setzer zur Ausfüllung des Raumes das englische Stück zunächst eingestellt hat; dieselbe wird jetzt durch die deutsche ersetzt.

Den Artikel Bronzeschwert werde ich recht fertig machen und noch

Schliemann

Beil.

a ckersa 4 Abzüge

Ihnen 3 Abzüge davon senden. Auf seinen weiteren Artikel wird wol nicht erst abzuwarten sein, der Anfänge werden dann auch so viele und der Umfang des Blattes wird immer größer, daß ich wirklich nicht erst anzugeben vermag, ob weitere Einschaltung noch gratis möglich. Wenn H. Bruyoch die Ausführung unternimmt und es dann vielleicht zu spät, oder Aufnahme in den Anhang wird sonst nicht thunlich, so läßt sich dafür vielleicht in „Unserer Zeit" entsprechende Verwendung finden.

In „Unserer Zeit" 8. Heft sandte ich heute an H. Prof. Bruyoch. Noch ein weiteres H. folgt sicher.

Betreffs des Artikels von H. Prof. Virchow wird es am besten sein, wenn Sie diesen versuchen, ein Manuskript zu senden; möglicherweise hat Derselbe noch Zeit und die kleineren Umarbeitungen anzubringen. Event. kann ich auch bald. Heft der „Rundschau" besorgen, wenn Angabe verlangt, um wel, ches bestimmte Heft es sich handelt.

In Bezug auf Ihre Frage wegen Honorar für H. Dr. M. behalte ich mir noch nähere Erörterung resp. Mittheilung vor.

Hochachtungsvoll

L. A. Mottau.

393 (a)

678

VORSTAND DES VEREINS SCHURR-MURR.
BERLIN

BERLIN, DEN 21 ten August. 1880.

Alle Briefe für den Verein werden unter der Adresse
des Schriftführers: Herrn Max Friedländer Berlin. C. Breite Strasse No. 3 erbeten.

Hochverehrter Herr und Landsmann!

Ein Schatz, der verborgen lagen
Im „Schurr-Murr" von der Weltgeschicht,
Du hast ihn all die hochher Forscher
Ausbuddelt und vorbracht ans Licht.
Um Ehr und Ruhm und Lorbeern hast du
Vorwär nauch so viel und viel,
Trümmer wurd di in vielen Maaßen
Bei uns ok in Berlin tobeel. —
Un as in Blum, is verborgen
Bei uns hier di ein alten Schatz —
Gar schön und herrlich eins von Tiden —
Ugestuns is de „Schurr-Murr" sin Platz! —
Zukunft dir verehrten Forscherogen,
Du hier somat doch schwarz un klar,
Du wüer, ach lang du hier dreist weilen,
Dis olle Schatz nich ogenbar.

Drum

393 (6)

Drum hew wi nü, de di weihen
Un di 'nu Freude maten müßt,
den Schatz, dat hei din Hart erqüickt,
Ut den „Schüw-Blüw" heraüter löst. –
Din plattdütsch Moderspraak! – da is dat –
da bringt di Mecklenbörger Kind
Ein schönen Gruß von dine Heimat
Un von din Landslüd un din Freund

von

Plattdütschen Verein „Schüw-Blüw".

Jacob Friedländer. Heinrich Sänder.

I. Vorsitzender. I. Schriftführer.

Schurz - Meier

147 (b) Putney Aug 21st 1880 679

My dear Doctor! I have received yours of the 19th with Sheets T & U & 2nd Revises pp 434-449, which I sent on at once to Clowes:- also Virchow's Proof of his Medical Practice. I have already answered your enquiry about the parcels from your Secretary. I sent you the post-mark dates & those of arrival, but I have not kept the envelopes.

Nothing from Clowes again this morning!! except one finished Sheet, G. I hope for a good batch this b'd; but I have written to them very strongly yesterday & to day

Yours ever

L.S.

680

489 (a)

1880
Friedländer

Hochgeehrter Herr Doktor!

Als Sie jüngst in Berlin waren, wurde im hiesigen plattdütschen Verein „Schnee-Blöer" der Wunsch laut: Sie „nach plattdütscher Art" zu begrüßen.

Ehe wir unser Verlangen zur Ausführung bringen konnten, waren Sie schon heimgekehrt. Vor einigen Tagen hatte ich Herrn Professor Virchow Ihren Leipziger Adressat mit Recht bezweifle ich mich, Ihnen wünsche den Gruß des „Schnee-Blöer" hierhin zu übermitteln, er kommt von Herzen her, wird — das glaub' ich — auch zu Herzen gehen.

Ich hoffe, daß Sie aus diesen wenigen „plattdütschen Wörd" erkennen werden, vielleicht nehmen Sie, hochverehrter Herr

Doktor,

489 (b)

Doktor, bei dieser Gelegenheit veranlasst mich, einer freundlichen Bitte des von mir verehrten Vereins Folge zu geben, indem Sie dem letzteren Ihr Bildniss verehren.

Sie würden dem Verein einen aufrichtigen Dank anzeigen!

Genehmigen Sie, hochverehrter Herr Doktor, die Versicherung meiner

ausgezeichneten Hochachtung!

Max Friedländer.

Berlin, C, 21/8.80.
Breite Strasse 3.

153 681

Herrn Dr. H. Schliemann, hier.

Leipzig, 21. August 1880.

Geehrter Herr!

Da nach Ihren Mittheilungen der Aufsatz von Bergsoe Bey so bald zu erwarten, so war ich schon Anfangs in Verlegenheit noch bemerken lassen.

Brockhaus Artikel erwarte ich noch.

Es empfiehlt sich, zunächst einfach eine Anzahl von fertigen Bogen, z. B. 23–30, durchzusehen und dann erst zu den Appendices überzugehen, damit die technischen Arbeiten inzwischen vorwärts schreiten können.

Hochachtungsvoll

F. A. Brockhaus.

149(B)

682

Putney, May 22nd 1882

My dear Doctor,

I forward by this Post (unregistered, as it is Sunday) Sheet 2 H, pp. 465-480, which is all I received from Lowes last night in spite of my constant most urgent letters!!

Yours very truly Philip Smith

149 (a)

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Dr. Schliemann
c/o Wm. F. A. Brockhaus
Leipzig
Germany

800 (c)

über den colossalen Nonsens in dieser ganzen Affaire.

Augenblicklich ärgert mich nur, daß ich auf Ihre wenn auch noch so lakonische Antwort wieder 48 Stunden warten muß.

Hochachtungsvoll Ihr ganz ergebener

Dr. Ludwig Meyer.

Am Liebsten wäre es mir, wenn Sie unter Vorlegung meiner verschiedenen Karten und Briefe an Sie, wenigstens dieser Zeilen (und der vorgestrigen), Herrn Dr. Eduard Brockhaus selbst um sein Urtheil bäten. Er wird, unbeirrt vom Kleinen, die Absicht erkennen, nach der man urtheilen muß, wenn man gerecht urtheilen will. Denn auch hier gilt das Wort: „Der Buchstab tödtet, aber der Geist macht lebendig."

800 (a)

683

Friedrichroda, 22. 8. 80.

Sehr geehrter Herr Doktor!

Das ist ja ein ganz abscheuliches Mißverständniß! Freilich ist es nicht leicht, dies auf schriftlichem Wege aufzuklären.

Ich soll am Montag Ihnen geschrieben haben, daß ich die Fahnen an Brockhaus absandte. Ich habe leider keine Copie der eiligen Karte, die ich Ihnen am Montag (4 St. nach meiner Ankunft) schrieb. Soviel ich mich erinnere, schrieb ich am Montag an Sie ungefähr Folgendes:

„3 Stunden nach meiner Ankunft hier sandte ich (– oder „sandte"?) die Fahnen an Smith (vgl. einliegendes Document) und (was ich erledigen an Brockhaus".

Ich habe denn nur an Smith, nicht aber an B. expedirt, da ich die deutschen Fahnen eben nicht recht zeitig erledigen konnte. Am folgenden Tage schrieb ich denn an B., und aus diesem Briefe an B. ging ja mit klarster Deutlichkeit

hervor, daß ich nicht expedirt hätte und warum.

Glauben Sie wirklich, daß ich Ihnen absichtlich etwas aufbinden wollte? Als ob nicht eben durch die Poststempel jede genaue Angabe meinerseits augenblicklich zu widerlegen wäre. Und das von Ihnen mir eingesandte „Document" documentirt eben nur, daß meine Absicht vom Montag, an B. zu expediren, nicht zur Ausführung gekommen war. Sollte ich mich einer ungenauen Ausdrucks bedient haben? und in Verbindung mit der vollzogenen Thatsache der Absendung an Smith die Sendung an Brockhaus gleichfalls als Thatsache gemeldet haben? Fällt hier eine Confusion vorliegen?

Gleichwohl, verehrter Herr Doctor, – es ist mir schmerzlich, daß Sie im Stande waren und, wie es scheint, noch sind, mir eine Absicht unterzuschieben, deren vollendete Albernheit jeden Dolus von vornherein ausschließt. Ich bitte Sie, einen Unparteiischen, z. B. Herrn Ziegenbalg, um seine Meinung zu fragen und ihm unter Mittheilung dieser Zeilen die Frage vorzulegen, ob hier irgend ein anderes Verbrechen vorliegen kann als höchstens eine Ungenauigkeit oder, wenn Sie wollen, ein confundirender Kürze des Ausdrucks, psychologisch motivirt durch den mir stets vorschwebenden Wunsch,

„Ihr unruhiges Herz zu beruhigen, Ihren ungeduldigen Wünschen, die ja doch morgen erfüllt waren, Ihnen schon als heute erfüllt darzustellen, kurz, Ihnen den kürzen, bis zur Vollendung Ihres Werkes noch übrigen Weg als vollkommen glatt und eben erscheinen zu lassen."

Weshalb Ihnen jedes Steinchen signalisiren? Ihr ein wenig Verschweigen und Diplomatie ist mit einem so ungeduldigen Manne, wie Sie es, dem Zeus sei's geklagt, einmal sind, nicht fertig zu werden. Ich habe es in der langen Zeit in Athen u. Leipzig hundertmal erfahren.

Mir geht es in dieser Sache ganz seltsam. Ihr Brief, worin Sie meine „Handlungsweise" brandmarken und mir die Freundschaft aufkündigen, sieht mich bisweilen ganz tragisch an; dann aber muß ich wieder lachen

254 (a)

684

The Bays, Parkfields, Putney, S.W.
August 23rd 1880

My dear Doctor!

This morning's post brought your Letter of the 20th with the last parcel of 2nd Revises, which I forwarded at once to Clowes, with an urgent demand for the remaining Proofs in Sheet, & Revises of the Appendices, as quickly as possible. The Noon post brought yours of the 21st.

I am much obliged to you for the trouble you have so kindly taken in forwarding my letter to Brugsch Bey.

I think it is a very good idea to save the space of a detailed Table of Contents & List of Illustrations, as the Index will be so full & complete. Of course there must be a brief Table of Contents, merely

giving the Titles of the Chapters, which will only occupy one page; but I don't think any List of Illustrations will be necessary.

I am getting on with the Index as quickly as possible. Of course it can't be quite finished till all the Sheets are made up, so that we know the paging.

Yours very truly,

Philip Smith.

52

London 23 Augt 1880

H. Schliemann Esqre

Leipzig

Dear Sir,

We wrote you last on the 20 instt & now beg to advise that Messrs J. H. Schröder & Co of Hamburg have disposed on us, for your a/ct of £ 200.-.- ₶ to-day, for which amount we debit you.

Egyptian Unified quoted to-day 62 1/8 - 3/8
" Preference " 90 1/8 - 3/8
" State Domain " 93 1/4 - 3/4

We remain, dear Sir, yours truly

J. Henry Schröder & Co

Москва 23 Августа 1880

469 (a)

686.

Милый возлюбленный папа!

Прибыл я сюда благополучно. Съ нетерпѣніемъ ожидаю извѣстій отъ Тебя. Я сообщилъ Гинцбургу мой адресъ и просилъ его пересылать мнѣ сюда всѣ получаемыя имъ на мое имя письма. Судебнаго слѣдователя въ настоящее время нѣтъ въ Москвѣ, но онъ вернется обратно въ Сентябрѣ и тогда я опять пойду къ нему. Съ своей стороны приложу всѣ старанія къ осуществленію моей давно лелѣянной мысли, ибо видѣть Тебя въ Россіи составитъ для меня великое счастіе

469 (6)

Погода стоитъ у насъ великолѣпная. Покуда у меня еще нѣтъ много дѣла по университету я стараюсь какъ можно болѣе пользоваться свѣжимъ воздухомъ въ здѣшнихъ окрестностяхъ. Изъ всѣхъ преподаваемыхъ у насъ на 4 мъ курсѣ предметовъ мнѣ придется обратить особенное вниманіе на уголовное судопроизводство.

Засимъ надѣясь имѣть въ скоромъ времени извѣстіе отъ Тебя и кланяясь Твоей женѣ остаюсь

Многолюбящій Тебя
Сынъ Твой
СШлиманъ

Мой адресъ: Большая Дмитровка
домъ Бугумова № 22

405 (c)

Ich hoffe aber Troja wird schon bedeutend vorrücken haben, ich werde ihn aber ganz gut entbehren, denn will es behalten.

Mit herzlichsten Grüßen von Herzen zu Herzen Freundschaftlichst

Ihr

Keller

405 (a) Regensburg 23. August 1880

687

Hochverehrter Freund!

Es sind noch nicht viele Tage verflossen, da bekamen Sie bitterster, aber ganz gerechter Unmuth über die abscheuliche Behandlung, die Ihnen Vicinus durch deutschen, wenn nicht der Berliner Gelehrtenwelt zu Theil wurde. Wie hochmütig sehen diese Pinsel auf Sie, den ebenso Tüchtigen wie liebenswürdigen aber auch glücklichen Forscher herab! Von Neid und Mißgunst über Ihre beispiellosen Erfolge treiben die Verdächtigungen dieser Lügen seinen Grazyn – zum meritablen Goldgruber – following the secret of the

tine – geschmückte Sie Ihr Lectus! –
von anderen Libellen will ich gar nicht
reden. Ich habe letzthin in den neuen
Briefen, die ich von Ihrer Hand besitze
und die ich sorgfältigst aufbewahren
geblättert – wie habe ich die
Zeiten gesegnet! ~~als~~ dachte ich,
als ich von den glänzenden Ehrenbe-
zeugungen las, welche Ihnen gerade
Berlin bei Gelegenheit der Ausgrabungen
angedeihen ließ! Rückblickend auf
die Vergangenheit habe mir dabei auch
so manches gedacht, was jedoch nicht
besonders schmeichelhaft für die
Herren Berliner u.s.w. war.

Aber eine bitterliche Enttäuschung
haben Sie erhalten: diese Lästerzungen
u. Verläumder haben jetzt den
„großen Schliemann" und seinen Gatten

„Hohn und Spott zugerufen! Mach Dich nur
Sie nicht verbrennen! Doch genug davon;
denn ich mit größter Freude die Aufzeichnungen,
die Ihre u. Ihres lieben Sohnes zu Schilderungen
verwerthen, u. meinen bestimmten Wunsch der
Veröffentlichung, dieser sind Sie schon ja übergeben.

Ich hoffe, Sie und Ihre Familie sind
wohl; der Alt der Hauptsache. Doch – nehmen
Sie sich vor Überanstrengung in Acht!
Als Orchomenos ist das nächste Ziel
Ihrer unermüdlichen Forschungen, – der
Schatzsaal des Minyas, in dem Paredes
das Fund mit einer schönen Blume.

Ich bin fast Stunden wieder hier,
nachdem der Anwalt zu Ende ist, und
bings meinen Amtsgebäuden ob.
Meine Familie ist gottlob! wohl;
mein häuslich Leben bietet nichts, was
Mittheilungen wert wäre.

151(6) 688

Surrey, August 24th 1880.

My dear Doctor

I have received this morning from Clowes & forwarded to you Sheets 2I & 2K.

By the Noon Post I have received your Letter of the 22nd with your Packet containing Sheets X, Y, Z, 2A, 2B — which I have sent on to Clowes — also Brugsch on Hera Boöpis, which I translate at once.

In great haste for the Post Yours ever,

P.S.

151 (a) 4

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Dr. Schliemann
c/o Mr. F. A. Brockhaus
Leipzig
Germany.

634 (c)

Lieber Bruder!

Es aber haben wir an Deinem lieben Brief geschrieben; es thut uns sehr leid, daß Du so krank gewesen bist, und haben Dich sehr gemißt, auch nicht Gelegenheit in Deiner Lage Dich zu kräftigen und zu erholen. Für Deine liebevolle Aufnahme an unserem Hause danken wir Dir herzlich; es geht uns jetzt wieder gut u. wollen wir die kommende Saison benützen, uns vollständig zu stärken. Was meine Frau betrifft, so möchte ich Deinetwegen noch einige wenige Jahre hinausschieben, da ich im November d. J. in mein 58 Jahr alt werde und mich geistig noch ganz frisch und rüstig fühle; auch überarbeite ich mich nicht und gehe oft auf lange Spazierg.; Du hast ganz Recht, lieber Bruder, jede Anstrengung in Deiner Lage ist ein Frevel zum Gebiete der Wahnsinn. Möchtest Du mich nur auch von Deiner unbegrenzten geistigen Thätigkeit Dich erholen können! Mit herzlichem Gruß in alter Liebe

Dein

M. Ruff.

634 (a)

689

Villenbrieg
d. 24/8 80

Mein lieber guter Leudas!

Eben habe ich an Dein Frogram Rezitationen geschrieben – wie innig leid thut es mir, daß Du so krank gewesen – ich wünsche Dir sehr Du mögest Ruhe und Stärkung gefunden haben. Ich habe mich so recht deutlich Dich habe Dir gebeten, den gewagten Fug doch Dir Dein Inquisition zu gehen u. die Schwäche Lust zu gewinnen, so überhaupt so recht Kraft und Lust zu leben, was bei dem so ungeeigneten Radelbades Leuna recht nothwendig sein soll – auch so wenig wie möglich soll man Du schreiben, weil das Leuna so aufregend. Endlich wird es es das die Kur zu Kiedlich gut thun – hoffe u. Dannecker wegen Jahr voll dieser – übrigens Dächte Leudas – Jüttchen Du lieber Leudas uns aufgrund Deine

gratis Robitar in Leipzig
finden. Bis ich Sonntag morgen
mit Deinen Sachen Dich
im Stärkandenen Bade erholen
ich Zöpfigen, und bis gerade
noch all das reizigen Aufregen
genug auch recht nötig ist.
Für Deine liebe alte Familie
ma ~~ne~~ unsere Tagen daeben
wir Dir meine Lerchen mitteg,
wir sonnen mit dieser noch
wie ja das mehr Stoffen, ich
was mit an einem mehr Lust
Fürsorge in das schöne Kaffee
geng im Willen erholen ich
stärken sollen – vielleicht
in Nachen – doch morgen will
Wilhelm noch die Generalbank
Haldeys in Dresden besuchen,
um sich all die neuen Einrich-
tungen auch Spitäler schon
Robiata anzusehen – nächstes
Tagleitung ich ihn dahin, daß sich
er diese Schwächeanfälle nur
schon monatelang gehabt mag ich
ihn gewiß noch ein bisschen lehren,
denn wie schwer es mir da
mich zu entbehren. Jetzt geht es
mit Leiden übrigens Gott

sei Dank leidlich gut, ich kann
wieder zu meinen Stunden
schon, mag gern etwas in das
viele Lies (englisch Schreiben)
stärkt mich in dem meinen
lieben Lieg geht es wieder gut
du mag es dir gar keine Sorgen
noch nicht wissen, es hat seine
Schule in ja – Dungant lieb –
aber wir wissen Sachen, was das
Wichtes bringt – Nun Lebe
Wichtes hatte es Dung von Wäh-
nachten den ersten etwas ärgerlichen
Anfall, so daß es für den ganzen
zu Abend das Zeitvertreibungen
nahm – indem Magen etwas
wieder ganz gesund ja Freude
geb – das Doktor sagte, es wäre
nur von das Dreimaligen essen
Kälte, etwas von 20 – 25 Grad R.
abends geht wieder bei das
Liegen.
Mit den besten Wünschen für
Dich, Deines lieben Sohnes
Schwen und Kindes Wohlergehen,
grüßt in innig dankbarer
Liebe

Deine

treue Schwester
Wilhelmine

Wilhelm schließt
es sagt, ich habe das mit
Deinen Strümpfen voll von
morgen Wichtes viel zu ung gemacht
es ist gewiß so schön gewesen, es hat gewiß auf Dich
[illegible]

797(a)

690

Friedrichroda, 24/8. 80

Hochgeehrter Herr Doktor!

Es freut mich, aus Ihren gestrigen Zeilen entnehmen zu können, daß Sie endlich die vollendete Harmlosigkeit meiner „Handlungsweise" richtig beurtheilen, und so bleibt mir nur übrig, Ihnen zu sagen, wie lebhaft ich bedauere, daß die schöne Zeit, in der ich Ihnen bei der Revision zu helfen eifrig bereit war und noch bin, mit solchen Dummerlichkeiten verloren gegangen ist.

An Herrn Prof. Ascherson habe ich Brief und Probebogen sofort expedirt, u. zwar, seinen Weisungen entsprechend, an seine Berliner Adresse, durch welche ihn Alles erreicht. A. ist in Marienbad.

Ich bleibe hier bis zum 31. d. M. und würde, falls ich Ihnen dann noch nützlich sein kann und falls Sie mir einen dahin gehenden Wunsch äußern, mit Vergnügen bereit sein, noch auf

Dr. Wagner

einige Zeit nach Leipzig zu kommen, – bis meine eigene Arbeit mich abruft. Natürlich wäre es mir wünschenswerth, zuvor bezüglich Ihrer eigentlichen Gesinnungen in Hinsicht auf meine Person eine, wenn auch noch so kurze, beruhigende und aufklärende Mittheilung zu erhalten.

Bezüglich meiner Gesinnungen haben Ihnen meine Thaten und meine Worte wohl kaum einen Zweifel lassen können.

Haben Sie den Neudruck des Calvert'schen Appendix noch nicht erhalten?

Ich erlaube mir schließlich die Bitte, Ihre Frau Gemahlin, Ihre Kinder, an die Alle ich mit „ungemischter Freude" denken darf, sowie auch Fräulein Briseis gelegentlich herzlich von mir zu grüßen.

Ihren event. Mittheilungen entgegensehend bin ich

Hochachtungsvoll Ihr ganz ergebener

Ludw. Meyer.

Ἐν Carlsbad. 690*24 Ἀυγούστου [80]

Ἔχαβα καὶ ἐν τῇ χαρτᾳ σου γράμματα.
Χαίρω διὰ τὴν καρδίαν σου ἐγένετο. Δὲν
γράφεις πόσον καιρὸν θὰ μείνῃς ἐκεῖ, οὐδὲ ἀναφέρεις
τὰ ἐνοικιάσματα μου. Ἴσως ἐπιφορτίσῃς
αἰτίας ἐὰν σοῦ γράψω περὶ οἴνου
μόνον 100 λίτρες μὲ ὀρνίθια ἕξι τὸ ἐπι-
ρας. ὀλίγα ἀπόκτησον ἄλλο τὸ ὀρνιθοτρόφ-
σαμε. Πότε ἔρχεσαι τὰ πάντα ἔτοιμα
καλά. Σὲ φιλῶ ἐγκαρδίως Σ.Σ.

CORRESPONDENZ-KARTE.

An Herrn Dr H. Schlesinger

Hôtel de Prusse

in Leipzig

144 (a)

691

F. A. BROCKHAUS.

Telegramm-Adresse:
Buchhandlung Brockhaus, Leipzig.

Leipzig, 25. August 1880.

Herrn Dr. H. Schliemann, hier.

Geehrter Herr!

Die Rechnungstellung der besonderen Drucken aufbez. 25 u. 32 wird besorgt werden.

Die Fortbezugen liefere ich Ihnen in dieser Woche noch vollständig; da aber die noch rückständigen Clichés vorhanden und nicht eingetroffen sind, so werden die Abbildungen in den Correcturbogen viele Lücken aufweisen. Nach Mr. Murray's Zusage hätten diese Ihnen in einer Woche abgesandt werden sollen, es muß sich jetzt hier sein müssen. Jedenfalls sind diese Clichés wenigstens in dieser Woche zum Abgang vorhanden bereit.

Den Titel für die deutsche Aus-

gabe stellen Sie wol auch noch fest, um denselben sowohl in meinen buchhändlerischen Anzeigen mit anzugeben.

Die Fortsetzung des Hr. Dr. Mayer am Schluß scheint mir nicht recht thunlich. Beigabe eines kurzen Vorworts zur deutschen Ausgabe wird doch genügend sein. Sie könnten dazu z.B. auf die freundliche Unterstützung der betr. Herren, welche Ihnen Beiträge für den Anhang geliefert, hinweisen; außerdem auch sagen, daß Sie das Buch zugleich englisch geschrieben und deren Interesse auf Dr. M's Thätigkeit entsprechend mit aufnehmen. Das läßt sich meiner Meinung mit kurzen Worten abthun, ohne daß überschwengliche Danksagung nöthig ist.

Beifolgend sende Ihnen 3 Ex. des 9. Heftes der 'Anschauung', worin Ihr Vortrag abgedruckt ist. Wieviel Ex. wünschen Sie davon noch besonders zu entnehmen?

Hochachtungsvoll

F. A. Brockhaus.

251 (a)

Carthago

An

Herrn Dr. Heinrich Schliemann!

Sie haben sich ein großes Verdienst um die Kunde grauer Vorzeit erworben. Ich mache aber Schreiber dieses Ihre Verdienste anerkennt, um so mehr wundert er sich, daß Sie noch nicht die Ausgrabung und Untersuchung der

Ruinen von Carthago

in's Auge gefaßt haben. Wenn auch bei der Belagerung und Zerstörung Jerusalems, das Meister, vernichtet ist, wenn auch Jerusalem, das Meister, zur Rettung und Vertheidigung gereicht, Jerusalem, das Meister von den Römern geraubt, wenn geschehen ist, so liegt gewiß Jerusalem durch die Zerstörung verschüttet, u. Jerusalem ist gewiß, um es zu retten u. Schätze wieder zu

erlangen, resp. aus den Trümmern auszugraben, oft verborgen u. vergraben worden — es waren Punier = Handelsstadt — u. so liegen doch sehr für die Alter-Thümer-Wissenschaft unermeßliche Schätze, von dem materiellen Werthe abgesehen, der alle im Griechenland und Kleinasien liegenden — vielleicht Tyrus u. Sidon ausgenommen — übertreffen dürfte. Die Phönicier = Punier = waren das Hauptkaufmannsvolk des ganzen Alterthums — u. in ihren Hauptkaufmannsplätzen sollten nicht Tausende über x. x. liegen, resp. vergraben u. — in welchem Zustande immer — gerettet u. zu finden sein?

Die politischen Verhältnisse sind günstig: Sie werden von allen Großmächten, Deutschland voran, unterstützt werden.

26/8. 1880. Eichstaedt Ihres Ehrenbringer.

234(a)

The Bays, Parkfields, Putney, S.W.
August 25th 1880.

My dear Doctor,

I have received from Clowes & forwarded to you to-day two more Sheets, 2 I & 2 M pp 513-544: also the Revise of Virchow's Appendix on Troy & Hissarlik. I have corrected the Revise of his Medical Practice by his proof, & returned it direct to Clowes, as you said that you should not read it again.

Clowes wrote to me last night that you had telegraphed for all in book-pages this week, & that they hope to send me all the Sheets by Saturday. I am glad you have stirred them up: they ~~have~~ have been very slow again. Meanwhile, why cannot Virchow use the Second Revises in Slips for his Preface?

P.S. Sandy

As you do not intend to make any separate acknowledgement to Sayce, Virchow, or Burnouf, I should be quite content also without any, but, if you prefer it, the Index might be introduced by a Note, saying that it had been drawn up by me, with a word added about my help in conducting the book through the Press. But I would much rather leave it to you. I am too well assured of your kindness and good will to need its public acknowledgement.

Believe me,

Yours very truly,

Philip Smith.

P.S. In answering your Card of the 23rd, received to-day at Noon, I have omitted to say that the same post brought me your packet containing Sheets 2C, 2D, 2E, which I have forwarded to Clowes

694

51 (a) London 25 Augt 1880

H. Schliemann Esqre

Leipzig

Dear Sir.

We wrote you on the 23 inst & are in receipt of your telegram:
" Purchase ten thousand Pounds Unified
" Egyptians at Sixty "
of which we took due note, but to-day we could do nothing as this Security was quoted at 61 5/8-7/8

We however consider your order as remaining in force until cancelled & shall watch the market to profit of any fluctuation that may enable us to operate —

Preference quoted 89 3/4-90
State Domain " 93-93 1/2

Yours truly
J. Henry Schroder & Co

51 (6)

1880

J. Ny Schrøder

695

411 (a)

Leipzig den 25 August 1880.

Ew. Hochwohlgeboren

bitte ich hierdurch ganz ergebenst, mir in einer der technischen Ingenieur- und Architektenwelt betreffenden Angelegenheit auf einige Minuten gewähltes Gehör zu geben. Indem ich mir zu bemerken erlaube, daß ich bereits mit Allen

Schmidt

411 (b)

im Frühjahr 1877 die Ehre hatte, wenn auch nur sehr flüchtig, Hochwohlgeboren vorgestellt zu werden, gestatte ich, etwas gütigen Antwort entgegensehend,

Hochachtungsvoll

Dr. P. Schmidt

Wohnung: Rossplatz 4.

148 (6) 696

Putney, Aug 26th 1880

My dear Doctor,

Only one sheet from Clowes this morning (2N) which I forward. I have received your two sheets (2F, 2G) & forwarded them to Clowes. I have also enclosed to them your Telegram just received with another urgent letter.

Yours very truly, Philip Smith

Dr Hunt

148 (a) 2

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Dr Schliemann

c/o Mr F. A. Brockhaus

Leipzig

Germany

553

697

Berlin den 26 Aug. 80.

Geehrter Herr Doctor.

beifolgend übersende ich 2 Dtzd Photographien da Sie dieselben laut empfangenen Brief wahrscheinlich brauchen. Das Dtzd sende ich in einigen Tagen.
Gleichzeitig erlaube ich mir einige Photo. für Fräulein beizulegen, welche ich nach einem mir von Ihrem Herrn Schwager zugesandten Bilde reproducirt habe.

Hochachtungsvoll

Adolf Salomon

1880 Februar

147/a/

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Dr Schliemann

c/o Mr F. A. Brockhaus

Leipzig

Germany

heinrich schliemann leipzig =

55

698

No. 67/ 10110

aufgenommen von

den 26/8 um 3 Uhr 30 M. mitt.

durch

Telegraphie des Deutschen Reiches.

Amt **Leipzig.**

ausgefertigt den 26/8

um 3 Uhr 44 M. mitt.

durch

Telegramm aus ..... No. ....., ... W., den ..... / ..... 187 ..... Uhr ..... Min. ..... mitt.

leipzig fr london no 5035 12 26/8 12 3 n =

kauften 10000 zehn tausend unified 61 fuenf achtel = schroeder +

2.1.7

C. 187.

~~Dentzinger~~

Schrader

Pfister

dem ich unbedingt entnehme dass er die Sache nicht völlig aus der Luft gegriffen hat. Ich bale nur an Ihre, verehrter Herr Doktor, der seine Homer gewiss so gut wie Alexander der Grosse u. sicher besser als irgend einer unter Ihnen der neugriechischen Professor, das Vertrauen, dass vielleicht irgend Einer, Sie das Räthsel lösen werden.

Mit vorzüglichster Hochachtung
Ihr dankbarst ergebener

P. Aschersen

Ich bitte noch Ihre Frau Gemahlin zum Herrn Dr. Meyer Lectüre zu empfehlen. Erstenhat hoffentlich die Strapazen der Berliner Festtage gut überstanden. Für mich war es auch eine seltsame Versetzung auf die hiesige Cur!

Marienbad 26.8.80
Hôtel Weimar

Hochgeehrter Herr Doktor!

Ihr so liebenswürdiges Schreiben vom 23. nebst der versprochenen Correctur (leider posted Friedenswoda 24 Aug. 3–4 Nachm.) sind mir erst dem Umzuge der Berlin erst heut Vormittag entgegengegangen u. habe ich letztere sofort durchgesehen. Ich habe aber leider versäumt, mein M.S. Hauptverzeichniss der torj. Flora mit hieher zu nehmen, u. da ich mich nicht ganz unseren Gedächtniss verlassen wollte, so bitte ich mir bei der [jedenfalls nöthigen] Revision eine letzte Correctur des engl. Druckes beizufügen, um die Conformität der Ausgaben herzustellen. Bitte

Ich bitte mir aber die 4 Hefte / Herr Prof. Reisch / gleich u. nicht erst nach dem Erscheinen des Bandes dem englischen / Herbarium, Calcutta u. an Sprengel Interessanten zu senden / Ich bitte, da ich nicht immer zu Hause, da ich verreise / Correctur u. nicht alles so mit mir zu nehmen!

ungleich am Angelsächsischen auch an dem engl. nicht geändert werden kann statt der frühe. Daher habe ich diesmal deutsche. Verzeichnis im Titel ist nicht eine verunglückte Umwandlung Pattkanerischer Orthographie. (Hr v. P. hat mir in Bezug auf den anthrop. Congress grosse Verdienste erwiesen, seine Orthographie aber adoptiren Sie nicht so wenig als ich?)

Litteratur u. Litteraturk. ist aber ich Ihnen nicht kennen zu lernen branche, die einzig legitimirte Schwesterwissenschaft im Lateinischen, daher auch nicht im Deutschen.

Das Citat der Verses bei πτέρεα u. ἰτέα (~~unter~~ Col. 8 unter ~~u g~~ zweitletzt oben) aus der πράξις Παραποτάμιος werden Sie nicht ihre Zerstreutheit entschuldigen können

darf ich Sie indess für eine andere literarh.-homerische Frage interessiren? Weil Schwegler ἐγκλιαὶ Homer's seine Oleanderlanze. Das unbeachtete grosse Interesse, in Anbetracht der verbreiteten Meinung (cf. zB Hehn) in der späten Einwanderung dieses Baumes in die griechischen u. italischen Mittelmeerländer (auch Dioscorides sagt, dass man die Pfl. nicht ἐν παραδείσοις fände). Leider findet sich aber das Wort ἐγκλιαὶ als Pflanzenname (weder in einem griechischen Lexikon noch in irgend einem Homer-Glossar alle kennen nur ἐγκλιός der durch sein Fliegen an der betr. Stelle unmöglich als Vogel gekennzeichnet ist, deutlich ihn Rost kinnorhes Weise s.v. δόναξ abhandelt. Ich würde auf die Sache kein Gewicht legen, wenn es nicht Webb schöne

202 (c)

Mit der Arrangirung der Kosten
gänzlich einverstanden.
Herrn und Frau Winkelmann
sowie Herr Pastor Berkenfeld
ist Ihre Grüße und Bestellungen
ausgerichtet und freudig bestellen
die Letzteren die Liebe und höchste
zuvorkommendste Aufnahme.
Wir lassen Ihr Alles Ihnen eben
falls auf das Angelegentlichste
empfehlen.
Bedauern daß ich Sie nochmals
wegen dieser Angelegenheit in
Moderen muß, aber um alle
Irrthümer und unnöthige Unter-
stützungen zu vermeiden, nehmen Sie
es gütigst zu definitiven Informirung
bitte, zeichne ich mit der
größten Hochachtung als Ihr ergebener

v. Bomsdorff

202 (a)

700

Neubrandenburg
d. 26. 8. 80.

Hochgeehrter Herr Dr.!

Ihr geehrtes Schreiben vom
20. d. Mts erhalten, Ihnen be-
stens dafür dankend theile ich
Ihnen mit daß ich bereits die
nöthigen Schritte behufs Incasso-
publizirung gemeinschaftlich Aufgerf
mir gethan, indem ich in Zehren
& Ankershagen mich vorgestellt
habe, um von den betreffenden
Herren die nöthige Solvenzbrief und
unentbehrliche Unterstützungsan-
schlagungsbogen zu erhalten, die
mir dann mich um allen Unter-
drückwillligste gemacht und ge-
geben wurde.

Natürlich habe ich mich über die Natur der Aufnahmen, über den Möglichkeiten und Schwierigkeiten genau informiert und sind sich wenigstens das die zur gewünschten Aufnahmen total unmöglich die meisten an sehr zweifelhaften Wert für die Firma möchte. Nämlich No 2

Eine Ansicht von Ankershagen, von einem oberen Punkt im Garten hinter in Ankershagen gesehen nämlich Kirche, Pastorhaus und Linde und was sonst noch drauf geht.

Nun stehen also gerade vor dem ersten Punkt wohl keine Aufnahmen möglich wegen hohe Bäume davor, daß also von Ankershagen eigentlich absolut gar nichts zu sehen ist, also die gewünschte Aufnahme unmöglich macht. Nun No 6

Eine Ansicht von Linde Pfarrhaus und Kirche, und soviel als möglich von Dorf von Gipfel des Wartenberges aus.

Nun ist aber die Entfernung vom Wartenberger aus bis zum Pfarrhaus etc. so weit daß eine einigermaßen erkennbare Ansicht wo, wie die einzelnen Häuser zu unterscheiden wären oder photographisch keine zu liefern.

Ich möchte Sie nun nochmals Herr Dr. zu bestimmen ob Sie statt besagten beiden Ansichten etwa zwei andere bestellen, oder sich mit den 4 andern mit bestimmten Ansichten begnügen wollen

263

701

MEMORANDUM August 26 1880.

From

W. CLOWES & SONS, Limited

DUKE STREET, STAMFORD STREET.

S.E.

To Dr. Schliemann,

Leipzig

In reply to your telegram of to-day, the last parcel of electros was despatched last Friday to Mr. Brockhaus. The end of the text will be made up into sheets, and sent out the end of this week. By to-nights book-post we send you two copies of printed sheets H & I, and will continue to send others as fast as printed.

Charles

363(c)

σύμφωνα τιμολογίου μου διά τόν Οἰκονόμ-
λαν ἀπεξοφλήσεως φρ. δρχ. 6108.38. Ἐπί-
σης φρ. λαβάν προκαταβολήν εἰς δρχ. 1500,
πρόκειται, ἀφ' ἑνός τιμολογίου εἰς τόν κύριον
Dovell, τό ὁποῖον τόν παρ' ἐμοῦ ἐξοφλεῖ χρε-
ωστοῦν ~~κατά~~ συνολικῶς φρ. δρχ. 3600.-

Δίζαρδε, Λιβανί μου Κύριε,
τά βιβλία σου τά περί ἐμοῦ σταθ-
ερά μου. Ὅλος ὁλόψυχος δικός σου

Συνημμένα

Αὐγ. 12	εἰς C. Lomi	φρ.	235.- +
	" C. Bettini		56.- +
	" D. Mijar		245.80 +
	" M. Dowell & Barbour		3237.- +
	" Ἀν. Μαρκάνου		100.- +
" 14	" Κων. Σκαραμάγκου		690.55 +
	" Ν. Λαγαρίδου		358.68 +
	" Π. Χ. Ἀνάγνου		95.- +
	" Γεώργιον Λαζάρ		631.- +
	" Ἡλιόπουλα		90.35 +
	" Β. Δουνιάς μισθός 16/ουγ. εἰς		336.- +
	" Π. Ἡλιάδου 16 αὐγούστ.		33.- +
		φρ.	6108.38

Ἐν Ἀθήναις, 26 Αὐγούστ. 1880

363 (a)

702

Λιβανί μου Κύριε,

Ἀμφότερα τά ἐπιγραμματικά σας ἔλαβον, δύο ἐδοκίμασα νά σας μεταφράσω τό ἀπολογητικόν σας τῶν μετά τόν Ziller γεγονότων σας, ἀλλά ὁ κ. Δουνιάς, ὁποῦ ἔρχεται νά ἐπισκεφθῇ τήν ἐξοχήν σήμερον, τῷ ἐδόθη ἐντολή ἐκεῖνος κατεπείγουσα ὑπόθεσίς σου ἡ ἀπαιτεῖ διά τινας ἡμέρας φρ. Ναύπλιον, ὅθεν προτιμᾷ ἐπανέρχεται. Ἐν τούτοις σύμφωνα, μετά προσοχῆς σύνταξίν μου μέ τόν κ. Δουνιάς, σας ἐπιστέφω ὅτι τό ὑπόλοιπον τῶν

Bal. Liguay

δαπανῶν τῆς οἰκοδομῆς τοῦ πονοῦ
ἀνῆλθε ἐν δραχ. 415.000.— περίπου,
ἐκ τῶν ἀπὸ κοινοῦ παρεδόθησαν ὁ κ.
Δρουνὸς καὶ ὁ κ. Ζίλλερ καὶ
πρὸς τοῦτο συνεπλήρωσαν καὶ τὴν πρόσ-
κοψιν ἐνδεῶν.—

Λοιπὸν ὁ κ. Δρουνὸς ἐπέμενε
ἐν τῇ διαταγῇ τοῦ Ὑπουργείου,
ἀπαιτῶν ἐξ ἀρχῆς μισθὸν ἐπὶ τοῦ
ὑπαλλήλου τοῦ μηχανικοῦ ἐν ὁ ἀείμν.
Καβάλλερ ὁ ἴδιος μοὶ ἔλεγε, οὐδα-
μοῦ πλέον παρέχεται ἀναγκαία ἡ
παρουσία του ἐν τῇ οἰκοδομῇ τοῦ
κοινοῦ διὰ ἀπαιτεῖ πλέον συνοδεία
τῆς ἐφορείας ἐκτὸς ἐκείνου μόνον
τὸν δεσμεύουν, αἵτινες δὲ ἀπαιτοῦν-
ται ἐν αὐτοπρόσωπον ἐπιστήμην του.

Ἄλλως τε δὲ πάντες σχεδὸν οἱ
τεχνῖται ἐπιλεύκαν διὰ τὰς ἐφα-
νείας των νὰ μὴ δύνανται ἢ μόνον
ὁ μάλλον Δεινὸς, ὅστις ἔχει
λαμβάνει ἀπόφασιν περὶ τοῦ 1500,
δραχμῶν, τὰς ὁποίας δίδω τὴν
πιστοποίησιν ἐπὶ τῇ ἀπολογίᾳ
τῶν ἐφανείας του ἤτοι μισὰ
δύο ἢ δεῖξε ἐφέρατε.—

Ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἐπιχειρήσεις
μικροῦ λόγου ἀξίας ἐφανείας, ὁ κ.
Δρουνὸς μοὶ παρέδωκε τὰς μισθὰ
τῶν ἐφαλάβων ἐξαιρέτως ἐφανείας
του καὶ δὲν ἐπιμένει αὐτῶν ἐπιστρέ-
φω δίδω ὁ ἴδιος ἐπιστολάριον.

Τὰς δίδω ἐπιστολὴν τῆς παρούσης ἐπι-
μήνου τῶν ἀπὸ τῆς 13 Αὐγούστου μέχρι

53 (a)

703

London 26 Aug. 1880

H. Schliemann Esqr.
Leipzig

Dear Sir.

Confirming our y'days letter, we beg to own receipt of your telegram:
„Increase limit to 62 1/4"
of which we took note with thanks; however, taking advantage of some fluctuation in the market, we were able to purchase the £10000 nom. Egypt. Unified at 61 5/8, & telegraphed you thus:
„Kauften 10000 Zehntausend Unified 61 fuenf achtel"

We now beg to enclose Invoice amounting to £ 6190.8.2 ℅ 30 inst. to your debit & remain, dear Sir, yours truly

J. Henry Schroder & Co

1880
J. Ely Schroeder

with # 53 703a

J. HENRY SCHRÖDER & Co.

LONDON, 26*th August*, 1880

AMSTERDAM, 3 months	12.4½	to	12.5
ANTWERP "	25.55	"	25.60
HAMBURG "	20.64	"	20.67
BERLIN " }	20.64	"	20.67
FRANKFORT o/M " }			
PARIS "	25.50	"	25.55
Do. short	25.30	"	25.35
MARSEILLES, 3 months	25.50	"	25.55
ST. PETERSBURG "	24 7/16	"	24 9/16
VIENNA "	11.95	"	11.97½
TRIESTE "	11.95	"	11.97½
ITALY "	28.20	"	28.25
LISBON "	52⅝	"	52¾
OPORTO "	52⅝	"	52¾

3 % CONSOLS	97¾	to	97⅞
5 % RUSSIAN, 1862	88¾	"	89¼
5 % " 1870	88½	"	89
5 % " 1871	90½	"	91
5 % " 1872	90	"	90½
5 % " 1873	89⅛	"	89⅜
4½ % " 1875	82¼	"	82¾
4 % " (NICOLAI)	79¼	"	79¾
5½ % " Land Mortgage	83	"	88
5 % CHARK : KREMENTSCHUG ...	92	"	93
5 % " AZOV	92	"	93
DUNABURG-VITEPSK SHARES	17⅝	"	17⅞
UNITED STATES' FUNDED, 4 %	113⅜	"	113⅝
" " " 4½ % ...	113¾	"	114
SPANISH, 3 %	19⅛	"	19¼
5 % FRENCH	117½	"	117¾

BANK OF ENGLAND RATE OF DISCOUNT ... ... 2½ per cent.

53 (8)

7036

H. Schliemann Esqre

Athens

Dr.

To purchase made for his account of				
£10000 Egyptian Unified Bonds.				
@ 61 5/8 %		£6162	10	"
Brokerage 1/8 %	£ 12 10 "			
Commission 1/4 %	" 15 8-2	27	18.	2.
Due 30th August.		£6190	8	2.

E & O E.

London 26th August 1880.

J. Henry Schroder & Co

= schliemann leipzig =

366

704

No. 34/10110

aufgenommen von RK

den 26 um 5 Uhr 45 M. mitt.

durch

Telegraphie des Deutschen Reiches.

Amt **Leipzig.**

ausgefertigt den 26 8

um 8 Uhr 15 M. mitt.

durch

KAISERLICH DEUTSCHE TELEGRAPHIE

Telegramm aus ..... No. ....., ... W., den ..... / ..... 187 ..... Uhr ..... Min. ..... mitt.

leipzig athenes 6627 12 26 5 50 n z 0

resultat compte zirren verifie par drossinos 415000 drachmes = dendopoulos +

C. 187.

Dendrocoelos

154 (6) Putney, August 27th 1880.
705

My dear Doctor, This morning I have received your Sheet 2 H. I sent it into the Also your letter of the 25th. I keep on pressing Clowes, & this morning I have another Note, promising all on Saturday. But why doesn't Virchow write the Preface from the 2nd Revises.

I forward Sheets 20 & 2P, recd this mn.

I have received & answered a most kind & satisfactory letter from Prof. Bey, for which I beg you also to accept my very best thanks.

Yours very truly, Philip Smith.

154(a)

1

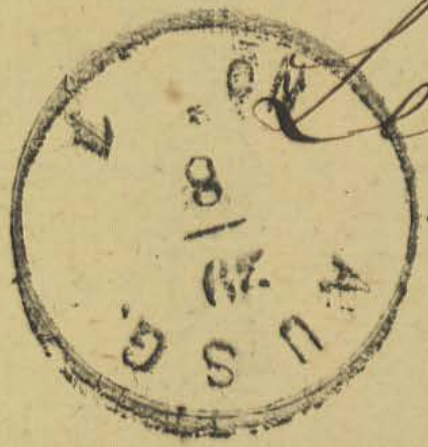
UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Dr. Schliemann
C/o Mr F. A. Brockhaus
Leipzig
Germany.



471(a) Москва 27го Августа 1880

706

Милый возлюбленный папа!

Любезное письмо Твое отъ 31го Августа я получилъ и очень Тебя благодаренъ за присланную мнѣ карточку отъ обѣда данного въ Твою честь. Я вставилъ эту карточку въ рамку.

Моя сестра Надежда въ настоящее время въ С.Петербургѣ. Она поступила тамъ на высшіе женскіе курсы по физико-математическому отдѣленію.

Что касается до Елисаветы Никифоровны, то я крайне затруднялся отвѣтить на Твой вопросъ, такъ какъ я не могу въ точности опре-

Сергѣй Шишмарев

Сергѣю Шишмареву
1880

дѣлить, при какимъ она находит-
-ся средствамъ. Обстановка ея въ
настоящее время значительно скром-
-нее чѣмъ при жизни ея мужа Ва-
-силія Николаевича. Ея старший
сынъ Николай, какъ я тоже слышала,
относится къ ней неблагосклонно.
Въ разговорѣ со мной Емилия
Никифоровна избѣгала говорить о
старшемъ сынѣ, хотя она очень
много говорила о другихъ дѣтяхъ.
Я въ высшей степени радъ тому,
что сенаторъ Половцевъ обѣщалъ
мнѣ свое содѣйствіе въ моей буду-
-щей карьерѣ. Я конечно съ боль-
-шимъ удовольствіемъ поѣду опять
въ С.Петербургъ, чтобы передать
Половцеву Твои книги.
Николай Калиниковичъ Ганевъ
усиленно проситъ меня присыла-
-ющемъ моемъ пріѣздѣ непремѣнно
быть у него.
Какъ здоровье Твоей жены?
Надѣюсь, что Ты отдохнешь
теперь нѣкоторое время послѣ
усиленныхъ работъ Твоихъ. От-
-дыхъ Тебѣ положительно необхо-
-димъ.
За симъ съ пожеланіемъ Тебѣ
всего лучшаго остаюсь

Многолюбящій Тебя
Сынъ Твой
Шмиль

Мой адресъ: Большая Дмитровка,
домъ Бучумова № 22

707

schliemann preussischer hof leipzig

DEUTSCHE

№ 98/

aufgenommen von

am 28/8 um 12 Uhr 4 M. mitt.

durch

Telegraphie des Deutschen Reiches.

Amt **Leipzig.**

ausgefertigt den

um

durch

Telegramm aus № , W., den / 188 U

leipzig v carlsbad 5065 5 28/8 11 55 m .+

= retablie .+

Baden

14
78

313 (a)

708

The Bays, Parkfields, Putney, S.W.
August 28th, 1880.

My dear Doctor,

1. I forward by this post Sheets 2Q, 2R, 2S, pp 593-640, with the corrected slips thereto belonging.

As there only remain 22 slips, equal to 2 Sheets, they will of course come to-day. I shall wait to the last moment, to see if they come in time for this afternoon's post. If not, I will post them to-morrow for the Day Mail. Meanwhile I have written to Clowes to send you Duplicates of the remaining Sheets by this afternoon's Post.

Your letter of the 26th (received this morning) is the first I have heard of your wish to have the Duplicates sent direct to you. This might just as well have been done all along; & I am sorry it did not occur to me to order it

313 (c)

I am looking out for the arrival from you of the corrected Revises of Sayce & Calvert & of Bunsen's new Appendix.

As you have not noticed the Proof I sent you of Duffield's Appendix I presume you approve it.

6. I have some reason to doubt whether a Card I wrote you yesterday was duly posted or lost. In case it has miscarried, the only part of it which I need repeat is the expression of my warmest thanks for your kindness in forwarding & adding your influence to my letter to Bunsen, who has sent me a most kind and gratifying (not to say flattering) reply, which I have answered. He promises the Preface, as well as all the Erweiterungen und Verbesserungen which he has collected for his German book.

The P. M. G. thanks the Great Explorer & sends her kind regards. She is unwell from overwork & wants a holiday, which neither she nor I can get till October. Yours sincerely, P. L.

313 (6)

2. I received this morning, & forwarded at once to Clowes, your Sheets I & II, with Imprimatur.

I may have something more to acknowledge when the noon post comes in. 4 p.m. Mahaffy's Appendix received just now — nothing more from Clowes yet

3. As to the error in the Map:— I suppose the Map is printed off, but I will ask Murray this question the first thing on Monday March (he will not be at business to-day), & if it is not printed off, you will of course have it corrected.

Meanwhile, assuming that it is printed off, I am decidedly inclined to advise the frank confession & correction of the error by a Note printed as an "Erratum". I believe this would do you much more credit than allowing your Book to go forth committed to what you justly call so formidable an error. The Note might say that it was inadvertently left in correcting Spratt's Map.

4. As to the Stamps for the Binding, I would not advise repeating the same object on the side & back (as you propose to do with No 834). I had thought of No 847 or 905 for the back. For the side, would not one object of a different nature look better than a group of tassels & brooches? I had thought of the very curious & characteristic vase, No 987. But I will submit these various ideas to Murray, who is also very likely to have chosen some himself.

5. I am now getting anxious to see the Appendices put in order. I incline to suggest the following arrangement:—

I. Virchow: on Troy & Hissarlik
II. Mahaffy: on Ilios & Ilium
III. Sayce: on the Inscriptions
IV. Calvert: on Thymbra & Hanai Lepsa
VII. Brugsch: on Mera Boöpis.
VI. Brugsch: on Migrations of Nations
VII. Virchow: Medical Practice
VIII. Ascherson: Botany
IX. Huffield: on Hardening Copper:

So far I believe you have approved the order

but all of course for you to decide

525

709

St Petersbourg le 6/18 Août 1904

J. E. GÜNZBURG

ST PETERSBURG

Monsieur Henri Schliemann
chez vous de Mr. F. A. Brockhaus

Leipzig

Je vous confirme ma lettre du 2/10 pr. et vous informe que Mr. Serge Schliemann m'a restitué la lettre de crédit de Rm 3000 (avec Rm 200 de prolongés)

Je vous débite
Rm 166.67 Rbl 15 et payés à Mr. Serge Schliemann, suivant quittance ci jointe et vous présente, Monsieur, mes salutes

empressés
J. E. Günzburg.

Berlin 28. 8. 80.

117 Neu Kölln a/w 15 710

Hochgeehrter Herr und Gönner!

Zunächst meinen verbindlichsten Dank wiederholt für Ihre freundlichen Bemühungen. Heut endlich kann ich Ihnen den Artikel zugehen lassen, aber, wie Sie aus den 3 Begleitbriefen ersehen werden, welche ich, nachdem Sie freundlichst Kenntniß davon genommen, wohl zurückerbitten darf, hat das Unglück es gefügt, daß Ihr u. Fr. Virchow's Portrait nicht abgedruckt ist und ich nun noch einen zweiten Aufsatz über Sie schreiben soll, der auf Ihren mehr Licht erscheinen wird. Ich habe sofort bejahend geantwortet und auch die mir von Ihnen gesandte Photographie hingesandt, falls man sie brauchen kann. Es wäre mir nun recht lieb, wenn ich noch einige kleinen Privatmittheilungen über Sie und Ihr Familienleben, Ihre Jäger-Kost etc. in den Artikel an bringen könnte, nur fehlt es mir dazu an Material. Ich wage nicht, Sie zu bitten, mir etwas Schriftliches zu geben resp. mir zu erlauben, daß ich einmal auf ein paar Stunden nach Leipzig kommen darf. Ihre Familie bitte ich den Inhalt der beiliegenden Briefe gütigst zu meiner Entschuldigung mitzutheilen.

Ihr hochachtungsvoll ergebenster

A. Woldt

1880 A. Woldt

The Bays, Parkfields, Putney, S.W.
August 29th 1880.

My dear Doctor,

Last night I had just gone into despair, when at Half-past-Ten the Post brought the Proofs of the two concluding Sheets from Clowes.

As they sent me the full number of Duplicates, I conclude that they did not get them ready in time to post the Duplicates to you.

I now forward, in two separate Packets (of course unregistered as it is Sunday)

1st The two Sheets, 2 I & 2 II;

the Revise of Duffield's Appendix, corrected by the Author and myself. I forgot to mention to you before that the article has been seen & approved by Roberts.

2nd The usual 3 Duplicates of the above.

207 (6)

Clowes also sent me at the same time: —

(X) & (2) Second Revises of Virchow's Medical Practice & Ascherson's Botany.

If I understand rightly you have finally corrected both these; but it will be safer to forward you the usual Proofs & Duplicates. As they make an inconveniently large packet, I will send them to-morrow.

(3) First Revise of Laberti's Paper

Of this they say they have sent a Revise (with the corrected Copy) to Sayce. Of course it is no use my correcting it till I receive it from you with your corrections & Sayce's.

Yours very truly,

Philip Smith.

1880
L. Meyer

801

Friedrichroda, 29. 8. 80.

Sehr geehrter Herr Doctor!

Mit Dank für Ihre Zuschriften vom 25. und 27. d. M. theile ich Ihnen mit, daß ich am 31. d. M. auf der Rückreise nach Berlin Leipzig berühren und mich dort bis zum 1. Sept. Mittags aufhalten. Ich werde Gelegenheit nehmen, Sie wahrscheinlich schon am 31. d. M. gegen Abend, spätestens aber am 1. Sept. Morgens zu besuchen. Meine Bücher, sofern Sie dieselben nicht mehr brauchen, werde ich an mich nehmen. Sind Calvert's und Dudley's Appendices bis dahin bei Ihnen eingetroffen, so können Sie mir dieselben zu sofortiger Bearbeitung nach Berlin mitgeben.

Hochachtungsvoll

Ihr ganz ergebener

Ludw. Meyer.

314 (c)

I mention next in order—

V. Virchow's Medical Practice }
VI. Ascherson's &c Botany }

These two are finally corrected in Second Revise & I send them to you (though I doubt whether you care to see them) as no time is lost by doing so, because they can't be made up in Sheet till we receive Sayce's & Calvert's which come before them.

But, if I receive from you Sayce's & Calvert's before you have time to answer this, I will also send orders for Virchow's & Ascherson's to be made up next to them at once. Of course I shall soon have back from you & will put next in order—

VII. Duffield on Copper. Next

VIII. Bunsen on Hera Bööpis: — of which I am expecting the proof for Clowes.

IX. Bunsen on Egypt (still to come)

Yours very truly,
Philip Smith.

314 (a)

713

The Bays, Parkfields, Putney, S.W.
August 30th 1880.

My dear Doctor,

This morning's Post has brought me your two letters, of the 27th & 28th, & your two Packets, containing Sheets 2 L, M, N, & the Revise of Virchow's Dry & Hissarlik, all of which I have sent on to Clowes.

2. Meanwhile you will have been relieved of part of your anxiety by receiving the final Sheets of the text, which I posted to you on Saturday & yesterday.

3. I have written to Clowes most urgently about printing off the finished Sheets, & have told them how strongly you urge haste in your letter of Saturday.

4. You will see on the last page of the text (p. 672) a blank space,

which appears to be a very suitable place for the acknowledgements you propose, just as you put them at the end of the "Mycenae."

Even if you have dismissed that Sheet before you receive this letter, you will have time to send a paragraph before it is printed off.

5. I was surprised at your saying you had not seen Duffield's Appendix on Copper, as I sent you a Proof a week ago, & waited ~~to hear~~ for two or three days before sending it to Clowes for Revise, to hear whether you approved it. Being only small, I suppose you must have overlooked it among the other Sheets. However, you will now have received the Revise, which I posted to you last night with the final Sheets of the text.

314 (6)

6. Now as to the Appendices:

I. Virchow on Troy & Hissarlik — I have received from you this morning with Impriматur, & sent for to Clowes.

II. Mahaffy's is also sent to Clowes with directions for making up & printing off.

III. Sayce's Inscriptions, &

IV. Calvert's Thymbra & Hanai Tepeh } Of these I am awaiting the return, with your corrections & Sayce's; which will enable me to complete the numbering of the Lots, unless you happen to have done so yourself.

Now as to the rest. In the order which I proposed to you in my letter of Saturday, I had regard to the importance & general interest of the subjects; but now, as time is of such importance, I think I was wrong in proposing to put Brugsch's before the others which we have now ready. Therefore

54

London 30 Augt 1880

H. Schliemann Esqre

Leipzig

Dear Sir.

We are in receipt of your letters dated 25 & 26 inst contents of which had our best attention & due note has been taken of your order to pay over 103 for £ 600.– Matanzas & Savanilla Bonds; but, until now we have not been able to do anything, there being no sellers in the market.

With regard to the new Loan we spoke to you of, we hope to be able shortly to give you the particulars you wish to receive as to conditions, &c –

The Interests on the Unified Egyptian are payable on 1 November & 1 May at the rate of 4% p. annum.

Yours truly

J. Henry Schroder & Co

J. Th. Schneider

158 (a)

715

Herrn Dr. H. Schliemann, hier.

Leipzig, 30. August 1880.

Geehrter Herr!

Die betr. letzten Objekte sind erst nach Ihrer Abreise hier eingetroffen, eine neue Sendung meiner Londoner Commissionäre, Freibergs & Co., durch deren Vermittelung auch die Objekte immer regelmäßig erhalten, ist morgen hier zu erwarten; hoffentlich sind die Objekte darin mit enthalten.

Betreffs der Figuren zu Sayce werde ich Nöthiges veranlassen, erbitte aber vorher einen etwa vorläufig genauen Abzug der betr. engl. Fahnen.

Die Reihenfolge der Aufsätze wird wie im Englischen ein-

158 (6)

gemacht. Artikel I von Brockhaus Klaffe ist unberührt. Den andern Artikel von Brockhaus ist im Satz fertig, kommt aber natürlich nicht zum Druck, ich mit die Autor. Bogen zum Abschluß gelangen.

Die Veränderungen von S. 578 ab werden besorgt.

Hochachtungsvoll

F. A. Brockhaus.

716

732 (a)

50, ALBEMARLE St
W.

Aug 30/80

My dear Dr. Schliemann.

My father & Mr Cooke are both away for their holiday.

I have this morning received your letter of yesterdays date. Messrs Clowes assured me last week that you should have the whole of the text made up in pages by Saturday nights post, so I hope they have reached you.

As regards Mess.rs Harpers

1880

John Murray

732 (b)

You may make your mind easy.
I saw Mr Harper himself about
3 weeks ago, & am in Constant
Communication with their
house, they have made no
Complaint of delay, & the plates
are being sent to them regularly
as fast as they ~~[illegible]~~ can
be prepared so no time is
being lost.

I have written to Messrs Howes
to stir them up about the appendices
Believe me Yours very truly
John Murray Junr

393 (c)

So würde mir Ihnen sehr dankbar sein. Die unpaßliche Gemüthlichkeit hat dann gelegen, in einer für Bauzwecke so üblen Zeit, wie diese jetzige sind, den Bau weiter durchführen, der auf mehr als zwei Millionen Mark veranschlagt ist. Deshalb habe ich, wie gesagt, diese Gemüthlichkeit äußerst gehoben an.

Sollten Sie, wie mich Ihr Brief vom 27. hoffen läßt, demnächst Berlin noch einmal berühren, so würde es mir eine Freude sein, Sie nach dem Baugebiet des Museums begleiten zu dürfen, und ich bitte, daß Sie ja die Güte haben mich von Ihrem Kommen zu verständigen. In zwei oder spätestens drei Wochen bin ich jedenfalls wieder in Berlin.

Mit den ergebensten Empfehlungen auch an Ihr geehrtes Frau Gemahlin

in vorzüglichster Hochachtung

Ganz ergebenst
Wolf

393 (a)

GENERAL-VERWALTUNG DER KOENIGLICHEN MUSEEN

BERLIN, den 1880

Klein-Timmendorf bei Schwartau
20 August 1888

Hochgeehrter Herr Doktor,

Ihr freundliches Zeilen vom 14 u. 27. d. Mts. habe ich richtig hier erhalten: wenn ich die letztern nicht sogleich beantwortete, so lag dies nur daran, daß ich mich erst erst hatte Ihre Nachzeichnungen der Pläne des Apol. Museums schicken zu können u. dieselben bis heute noch nicht erhalten habe: die Sache ist in ihrem Verlauf nicht ganz einfach, als die Pläne selbst eingeholt, die Kaiser vorlegen u. die Architekten mich ein Urtheil vollständigen, ohne wesentlich Neues hinzuzufügen u. Wiederholen gewisser Angaben wenn, u. vermuthlich einige Gemüthlichkeit hervorrufen haben diese hinzugefügten Bemerkungen hoffe ich, daß die Legion

nunmehr bald fertgestellt sein werden, so wird Anordnung dafür zu treffen sein, daß ich Ihnen direkt zugehen.

Um so mehr will ich nun Ihre übrigen Anfragen zu beantworten. Als Bauplatz für das Museum ist die Seite des Königsgrabens und sogenannten Zimmerstraße bestimmt, neben dem das Nationalmuseum aufgegrabene Kunstgewerbemuseum. Die Architekten haben dort auf den ersten Blick nicht sehr günstig geformte Grundstücke sehr geschickt zu benutzen verstanden und ich hoffe, es wird ihnen bald, der nicht nur zweckmäßig sondern vor Allem der Aufgabe des Museums glänzend genügt bleibt.

Vorläufig ist für den Bau bis jetzt eine erste Rate von 500000 M., d. h. nach menschlicher Berechnung, [illegible] wegen Beseitigung der ersten Rate der Baukosten

kaiten, daß ich annehmen, daß noch in diesem Jahre begonnen werden wird. Wie lange Zeit die Ausführung in Anspruch nehmen wird, das ist, wie Sie wissen, zum Vorrath schwer zu bestimmen. Ich denke jedoch, es ist in 3–4 Jahren, vom Beginn an gerechnet, das Gebäude fertig gestellt sein kann, da die innere Ausstattung sehr einfach sein wird. Um für die Aufstellung und Gruppirung der Bauanlagen möglichst freie Hand zu behalten, wird das Museum aus sehr großen, überwölbten Räumen bestehen, die man je nach den Bedürfnissen verschieden abteilen und zusammenhängen kann.

Beim Abgeordnetenhause erwarte ich kaum Schwierigkeiten; sollten dem unerwarteter Weise entgegen und Sie als Mann zu ihrer Beseitigung mitwirken wollen

171 (b) Putney, Aug. 31st 1880 718

My dear Doctor!

One hasty line, as I have to go out. I have received & sent on sheets 20 & 21.

I have gone carefully through the Revise of Sayce's Appendix, affixing the Nos, &c, in case he has dismissed his Revise before he gets mine, I have asked him to forward mine also to you. So please wait for it before you dismiss the Revise. Yours very truly, P. L.

Nothing follows this mark.

171 (a) 26

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

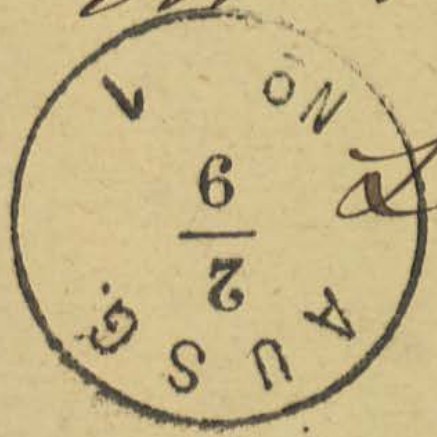
THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Dr. Schliemann

c/o Mr. F. A. Brockhaus

Leipzig

Germany.



152 (a)

F. A. BROCKHAUS.

719

Telegramm-Adresse:
Buchhandlung Brockhaus, Leipzig.

Leipzig, 31. August 1880.

Herrn Dr. H. Schliemann, hier.

Geehrter Herr!

Auf Ihre Frage betreffs des Index bemerken ich, daß das Manuskript dazu doch vollständig fertig gemacht werden muß durch Einzeichnen der richtigen Seitenzahlen. Es wird sich aber doch an sich nicht um einfaches Uebersetzen des englischen handeln können, sondern die Arbeit selbst muß auf Grund der deutschen Ausgabe ausgeführt werden wegen Wahl der im Deutschen benutzten Ausdrücke, der Schreibweise der Namen etc. Der Bearbeiter muß demnach immer den deutschen Text zur Hand haben zum Nachschlagen und kann dabei gleich auch die richtige Seitenzahl einzeichnen.

Das Register muß auch nach den Reinzeichnungen der letzten Revisionen bearbeitet werden, da zuweilen noch Einzelnes geändert worden ist. Es werde also nicht verfehlen dieses zu besorgen.

Dies würde wohl eine Arbeit sein, welche H. Dr. Meyer mir zu übernehmen hätte? Anfertigung eines solchen Registers ist immer sehr auffällig; es wird daher gut sein, wenn es möglichst bald in Angriff genommen werden kann.

Bei dieser Gelegenheit erlaube ich mir gefälligst Karten zu dem Preis meiner Firma für Sie und Frau Gemahlin beizulegen, nebst Verzeichniß. Hoffentlich trifft dies nicht zusammen mit der in Aussicht stehenden Ankunft des H. Prof. Virchow. Sollte dessen Eintreffen wirklich für den 4. Sept. bevorstehen sein, so ist jetzt wohl noch Zeit, um dafür einen anderen Tag zu bestimmen, damit Sie für Sonnabend frei sind.

Ergebenst

A. A. Rothkant.

Αγαπητέ μου Εφεσιάνε!

Δεν ήξερα σήμερον γράμμα σου
ενωρίτερα γράφεται και γίνονται
σαν λίγες ώραι ένας ο μεγαλείος
μου. Δεν νέμεσι εις χαιρέσαι
ο Φλωρεντίας μου.

Σήμερον ήρχησα λα' χουλά
τα' ύδατα Φαναρουδε να' σύνω
εύρισκομαι καλήτερα χαρά εις
θεόν ο καιρός κοπίζει ολίγον νέμεσι
να' σάς ειπώ λα' ύδατα 15 ημέρας
θέλει ένας κόσμος σήμερα
εις το μεταξύ

Σ' φιλώ
100,000,000 00,00

223 (a)

Carlsbad 3/8. 1880

Meine liebe Frau!

Liebe, sei mir nicht böse,
daß ich noch nicht von dir
ausführlichen Brief habe wenn ich
durch den Brief zuerst zu-
dem Verstand und wollen dich
nicht stören. Wenn ich Brief
frühe wird von dir ausdrück-

223(b)

Wir wünschen alle von Herzen.
Herzen du wünschst auf Erden. wol lieber Vater
Sind in Cerlebberd. Wir und sei herzlich gegrüßt von
Haben herrliches Wetter jetzt Draußen
und gehen fleißig spazier- Herzen Tochter
wenn es gibt so gewaschen Rudwomen
Wälder und sehr viel
Blumen sind. Agamemnon My dear Papa!
ist sehr lieb und müdmüdter I kiss you a thousand
und macht uns viele times. Your little
Agamemnon